



FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

SÁBADO 11

AÑO XLVI • N° 14.314

BANCO DE BOLIVIA  
HEMEROTECA

# PRESENCIA

a Paz - Bolivia, julio de 1998

## En esta edición

7 SANANDITA

**ANIVERSARIO:** Banzer asistirá al aniversario de la Escuela de Cóndores.

6 FOTOGRAFIA

**MINISTRO DE GOBIERNO:** "Tengo fotos de Blattmann con Percy Vaca".

12 REPLEGUE

**COLOMBIA:** Replegue militar para posibilitar el diálogo de paz en Colombia.

10 MEDIACION

**CHIAPAS:** ONU planteará mediar el conflicto de Chiapas para alcanzar la paz.

4 PIZZA

**PRESENTACIÓN:** Domino's Pizza ya está en boca de todos.

3 PRIVATIZACIÓN

**GOBIERNO:** Privatización de SEPSA, SETAR y FANCESA marcha con pie seguro.

Por los incidentes en sus naves

## EE.UU. recomienda no volar en el LAB

Revuelto mundial en las aerolíneas

• LA PAZ

Las aeronaves del LAB son inseguras y por tanto abordarlas significa un alto riesgo. Si bien éstas no fueron las palabras, Estados Unidos habló así de claro a sus ciudadanos recomendándoles que no se expongan, especialmente en la ruta Santa Cruz-Miami y viceversa, en la que por las tarifas los pasajeros norteamericanos eran numerosos. El impacto fue inmediato y anoche **según con un informe oficial- decenas de usuarios anularon sus boletos y reservas.**

La información procedente de Washington y manejada inicialmente con mucha reserva en La Paz causó revuelto mundial, según las agencias internacionales de noticias que transmitieron algunas opiniones contrarias a la recomendación norteamericana porque, dijeron, "todas las empresas aéreas saben que los incidentes en sus vuelos son algo casi normal y diario en todas sus operaciones".

Las autoridades del LAB no reaccionaron, aunque ya habían advertido el desenlace de la serie de denuncias que se lanzaron desde hace más de un mes: las pérdidas serían irrecuperables. Incluso existe la posibilidad de una quiebra porque son las rutas internacionales las que hacen económicamente operable a la empresa.

Mas información C1



Naves del Lloyd generan desconfianza en Estados Unidos.

**Cambios no significarán crisis en el gabinete**

El presidente de la república, Hugo Banzer Suárez, admitió ayer en Cochabamba que se pueden producir cambios en el gabinete sin provocar crisis. Dijo que una crisis se genera cuando alguien desea retirarse de una determinada institución; caso contrario, todo sigue su ritmo normal.

"Cambio no es crisis, pueden haber cambios sin provocar crisis", afirmó al recordar que hace pocos días Ivo Kuljis renunció al Ministerio de Desarrollo Económico para ser sustituido en forma inmediata.

**DERECHOS**

Dijo que cualquiera de sus ministros está en el derecho de retirarse voluntariamente o el Presidente, ejerciendo una de sus potestades, puede realizar reajustes que hasta el momento no los ha pensado.

En declaraciones a la Agencia Jhata, aclaró que no existen problemas con Condepap. "En la coalición Condepap trabaja a mi satisfacción. En mi gabinete hay dos representantes de Condepap y nunca hemos tenido ningún problema", afirmó.

Mas información A7

**El objetivo de las autoridades**

## Nuevas leyes buscan mejorar administración de la justicia

**Ministra Cortés** quiere devolver esperanza al pueblo

• LAPAZ



Ana María Cortés, ministra de Justicia.

"El espíritu es que en el país lo que es justo funcione y ese es el ensaje que hemos tratado de dar a la población, para que esa desesperanza que tenían se convierta en esperanza, que vean que tienen un instrumento que sí va a trabajar en favor de mejorar las cosas para que nuestro estado de derecho sea pleno", sostuvo la ministra de Justicia, María Cortés, al hacer una evaluación de su gestión que, dijo, tiene el propósito de recuperar y mejorar la administración de la justicia, muy venida a menos en el último tiempo. El mejor ejemplo es que casi

medio centenar de jueces fueron suspendidos por el Consejo de la Judicatura al comprobar graves faltas de quienes están llamados y obligados a respetar la ley.

hemos convertido en cimientos, así como las tres grandes leyes aprobadas (Tribunal Constitucional, Defensoría del Pueblo y Consejo de la Judicatura) que son los cimientos sobre los cuales hay que construir la institucionalidad del país, una casa sólida, un pleno estado de derecho".

Habló también del mayor desafío que tiene la justicia boliviana para demostrar su probidad, como es el caso de Dante Escobar. Dijo que se sigue con el trámite de extradición y que constantemente se reciben las informaciones de los abogados del estudio jurídico contratado en la Argentina.

El proceso sigue su curso y se ha pedido al gobierno argentino que agilice el trabajo; sin embargo, la demora se debe a que son procedimientos de otro país, con un ordenamiento jurídico propio.

Mas información A6



Los niños son los más propensos a las agresiones.

**538 casos en cinco meses**

## Alarmantes estadísticas sobre maltrato a niños

**Excesos de los padres causan delincuencia**

que están sometidos a graves tensiones en sus trabajos o relaciones sociales.

En los primeros cinco meses de esta gestión 538 niños, de distinta edad, fueron víctimas de agresiones, la mayoría causada por sus propios familiares, según registros que maneja la Brigada de Protección a la Familia y el Menor. Los niños y niñas sufren el abandono, falta de alimentación, la irresponsabilidad paterna y tenencia ilegal, según la comandante de esta repartición policial, mayor Lily Cortez de Arana.

Mas información A2

## Privilegios del eje central

**Inversión pública** se concentra en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz

• LAPAZ

La inversión pública se concentra una vez más en el eje central, la privilegiada del país, de acuerdo con las autoridades departamen-

tales de las zonas afectadas, que, en un reciente análisis al más alto nivel reclamaron del gobierno un trato más equitativo. Mientras Santa Cruz, Cochabamba y La Paz (en ese orden) han logrado más de 300 millones de bolivianos para sus proyectos de desarrollo, los otros seis departamentos apenas consiguieron 100 millones de bolivianos: Beni, Oruro y Pando son los más afectados.

El siguiente cuadro es muy ilustrativo de la distribución y desembolso de recursos para los nueve departamentos.

### Distribución regional de inversión pública (En miles de Bs. y porcentajes)

DEPTO.	PRESUP.	o/o	EJECUC.	o/o	EJEC. o/o
Chuquisaca	221.253	6.6	15.585	4.0	7.0
La Paz	592.355	17.6	62.602	16.0	10.6
Cochabamba	582.229	17.3	82.679	21.1	14.2
Potosí	259.360	7.7	20.027	5.1	7.7
Oruro	289.262	8.6	18.221	4.7	6.3
Santa Cruz	557.872	16.6	112.423	28.7	20.1
Tarija	277.445	8.2	26.860	6.9	9.7
Beni	195.063	5.8	11.755	3.0	6.0
Pando	92.239	2.7	6.849	1.7	7.4
<b>TOTAL</b>	<b>3.372.470</b>	<b>100.0</b>	<b>391.521</b>	<b>100.0</b>	<b>11.6</b>

FUENTE: VIPFE 1998



En cinco meses de este año

# 538 niños maltratados por sus familiares

Niños golpeados son empujados a delinquir

• LA PAZ

Las cifras dolorosas del maltrato crecen. En los primeros cinco meses de esta gestión 538 niños de distintas edades fueron víctimas de agresiones, la mayoría causada por sus propios familiares, según registros que maneja la Brigada de Protección a la Familia y el Menor. Cada día, en La Paz, por lo menos tres casos de violencia física y maltrato son atendidos por el personal de esta institución.

Los niños y niñas sufren abandono, falta de alimentación, la irresponsabilidad paterna y tenencia ilegal, según la comandante de esta repartición policial, My. Lily Cortez de Arana.

Esta situación fue calificada como preocupante por la psicóloga de la institución, Adela de Gutiérrez, "ya que los niños que sufren maltratos en tan temprana edad y no reciben la ayuda necesaria, son delincuentes en potencia".

Esto fue corroborado por la oficial de la Brigada, Janet Montecinos, los niños que reciben castigos de sus padres se encuentran a un paso de convertirse en reproductores de violencia. "También serán violentos con sus hijos y sus esposas".

## MÁS CONFLICTOS

Las agresiones contra el menor son causa puntual para otros conflictos que también merecen preocupación, según Cortez. "Hasta mayo, se anotaron 467 casos de problemas de conducta de menores y



Los golpes dejan huellas en los niños

40 de abandono de hogar", dijo.

La mayoría de los problemas de conducta se debe al mal ejemplo que dan los padres a sus hijos y el abandono ocurre como una acción desesperada de los niños que escapan a la violencia de sus padres.

El consumo, tráfico de drogas y alcohol por parte de algunos padres incide de manera directa para que los menores queden a merced de su suerte. "Muchas veces, cuando el padre y la madre se meten en el narcotráfico, van a parar a la cárcel y los niños se quedan sin que nadie los cuide", señaló.

Cortez indicó que los niños, luego de dejar el seno familiar, buscan

en la calle los medios para poder sobrevivir. "Es entonces que se dedican a robar, a asaltar para poder conseguir algo que comer".

## CAUSAS

Según la comandante de la Brigada, la difícil situación económica que envuelve a muchas familias de esta ciudad, es la causa principal para el elevado índice de violencia en contra de los niños.

La psicóloga Gutiérrez sugirió que además de la crisis económica es importante mencionar el abandono del hogar por parte del padre, como un fenómeno que muchas veces obliga a las madres a reaccionar de manera violenta y en contra de sus hijos.

La ignorancia de algunos padres que no respetan los derechos de sus

hijos, es otra causa para el elevado índice de maltrato a la niñez. "Muchos padres no tienen la preparación necesaria para respetar los derechos de sus hijos", observó la psicóloga.

Los casos de abandono de menores se deben a la irresponsabilidad de los padres. Pero no sólo ellos actúan de este modo también hay madres que dejan a sus hijos. "Son casos en los que la mujer encuentra un compañero y deja de lado a sus hijos".

La tenencia ilegal, el extravío de menores y la vagancia son problemas que merecen preocupación por parte de la sociedad. "Los padres no están conscientes de que los niños merecen atención y cuidado, por eso es que los tratan mal y los hacen víctimas de sus propias frustraciones", concluyó. \*

## TARIFAS CELUCASH

	Tarjeta Bs. 50	Tarjeta Bs. 100
Tarifa Normal		
De lunes a viernes de 8:00 am a 8:00 pm	Bs. 1.60.-	Bs. 1.60.-

	Tarjeta Bs. 50	Tarjeta Bs. 100
Tarifa Reducida		
De lunes a viernes de 8:00 pm a 8:00 am	Bs. 0.90.-	Bs. 0.90.-

Válidez de la Tarjeta 180 días

Ahora las Tarjetas CELUCASH tienen valor fiscal.

## HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE BETANZOS PROVINCIA CORNELIO SAAVEDRA INVITACION DIRECTA N° 04/98

La Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, capital de la Primera Sección de la Provincia Cornelio Saavedra del Departamento de Potosí, en cumplimiento del Art. 14 inc b) de la Resolución Suprema N° 215475 de fecha 20 de marzo de 1995, ha cursado invitaciones a diferentes empresas y/o personas naturales dedicadas a la construcción, legalmente establecidas, a presentar propuestas para la ejecución de:

1.- Construcción Colegio J.F. Bohórquez

El pliego de especificaciones puede ser adquirido en el Departamento Administrativo del Municipio a partir de la fecha, previa cancelación de Bs. 1.000 respectivamente. Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 23 de julio del presente año, hrs 12:00.

La apertura de sobres se procederá el mismo día a hrs. 14:30.

## COMITÉ DE CONTRATACIÓN

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE BETANZOS

Betanzos, 9 de julio de 1998.

"Coquito", otra víctima

Su madre lo golpea por romper una a-

No quiere verla, está dolido

• LA PAZ

"Coquito", un niño de 9 años, fue flagelado por su madre en castigo por romper la antena de un televisor. Semejante "pecado" le costó hematomas, equimosis y escoriaciones en gran parte de su pequeño cuerpo. "La madre utilizó un cordón de plancha y un palo para castigar al menor", informó Janet Montecinos, oficial de la Brigada de Protección al Menor y a la Familia en la ciudad de La Paz.

Fue salvado el pasado martes 7, gracias a una llamada telefónica. Un vecino, que escuchó los gritos desesperados del niño mientras su madre descargaba su ira en el menor indefenso, denunció el hecho a la Brigada.

Cada día la Brigada recibe al menos cinco casos de familiar en contra que parecen menores, pero demuestran que son padres quienes golpean.

La comandante My. Lily Cortez de Arana explicó que se encuentra en un momento de alto estrés económico. Cada día provoca el desahogo para las autoridades.

Hoy en horas de la mañana se tratará de la Niñez para que las autoridades decidan si tanto, la madre recibe un tratamiento psicológico en la Brigada.

50 albergados por maltrato

## No tienen plata para comida ni vestido

Gente de la Brigada comparte su comida

• LA PAZ

Los oficiales, clases y policías de la Brigada de Protección a la Familia y el Menor comparten su comida con niños, mujeres y ancianos que se refugian en esas dependencias policiales, según la comandante Lily Cortez.

Indicó que no hay presupuesto para gastos de alimentación y vestimenta de la gente que es albergada en la Brigada, pero hacen esfuerzos: "a veces tenemos que reducir nuestra ración para poder alimentarlos". Creada en 1995, la Brigada se sostiene con presupuesto limitado y la buena voluntad de las mujeres policías

## Cooperativa de Servicios de Agua y Alcantarillado Tarija - Bolivia

INVITACION PUBLICA N° 05/98  
PREPARACION MANIFIESTO AMBIENTAL  
(Ampliación)

Al no haberse cumplido con el mínimo de tres ofertas para la PREPARACION DE MANIFIESTO AMBIENTAL, la Cooperativa de Servicios de Agua y Alcantarillado de Tarija, COSAALT LTDA., invita a las empresas de consultoría y/o consultores, legalmente establecidos en el país, a presentar sus propuestas hasta el 16 de julio de 1998, a hrs. 17:00, en Secretaría de Gerencia General.

Tarija, 10 julio de 1998.

## HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE BETANZOS PROVINCIA CORNELIO SAAVEDRA INVITACION DIRECTA N° 05/98

La Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, capital de la Primera Sección de la Provincia Cornelio Saavedra del Departamento de Potosí, en cumplimiento del Art. 14 inc b) de la Resolución Suprema N° 215475 de fecha 20 de marzo de 1995, ha cursado invitaciones a diferentes empresas y/o personas naturales dedicadas a la construcción, legalmente establecidas, a presentar propuestas para la ejecución de:

- 1.- Construcción Un Aula multigrado en Vilca Pujyu
- 2.- Construcción tres aulas en San Pedro de Kolia
- 3.- Construcción Posta Sanitaria en Urifaya
- 4.- Construcción Posta Sanitaria en Tirispaya

El pliego de especificaciones puede ser adquirido en el Departamento Administrativo del Municipio a partir de la fecha, previa cancelación de 100, 250, 250, 250 Bs. respectivamente. Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 23 de julio del presente año, hrs 12:00.

La apertura de sobres se procederá el mismo día a hrs. 16:30.

## COMITÉ DE CONTRATACION

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE BETANZOS

Betanzos, 9 de julio de 1998.

## REQUERIMIENTO DE PERSONAL

PROGRAMA DEL RE

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y PLANIFICACION  
VICEREGAL DE PLANIFICACION Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL  
SEGUNDA CONVOCATORIA PÚBLICA

### I. PERSONAL REQUERIDO

En el marco del Programa del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer en el Sector Público un cuadro de personal altamente calificado de carácter permanente, el Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación convoca a concurso de méritos para ocupar el siguiente cargo:

REF: 25/98 JEFE DE LA UNIDAD DE ORGANIZACION Y PLANEACION TERRITORIAL

### REQUISITOS ESENCIALES:

- Licenciatura en Arquitectura, Ingeniería Geográfica, Sociología, Economía con Título en Provisión Nacional.
- Postgrado en Planificación Urbana-Rural, Ordenamiento Territorial, Desarrollo Regional, Municipal, y/o Microrregional u otras que tengan estrecha relación con las funciones y responsabilidades del cargo.
- Mínimo 5 años de experiencia profesional en las áreas de Planeación del Desarrollo Regional, Microrregional, Municipal, Asentamientos Poblacionales, Recursos Naturales, Medio Ambiente y Desarrollo Territorial.
- Ser boliviano

### II. CONDICIONES OFRECIDAS

- Oportunidad de desarrollo profesional en el Sector Público.
- Estabilidad laboral.
- Remuneración acorde con las responsabilidades del cargo.

### III. INSTRUCCIONES PARA SU POSTULACION

Los interesados podrán recibir el instructivo con los requisitos y el formulario de Currículum Vitae alternativamente en las oficinas de la Dirección General de Ordenamiento Territorial, Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación (Calle Rosendo Gómez 7113) a partir del día lunes 13 de julio de 1998. La carta de solicitud, el formulario de Currículum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse en un sobre cerrado, indicando el número de referencia en la carta y el sobre, a la Caja N° 12000, ciudad de La Paz, hasta el día sábado 18 de julio de 1998. Se ruega a los postulantes sólo si cumplen con los requisitos que se exigen. NO SE DEVOLVERAN DOCUMENTOS.

La Paz, julio de 1998.



• CNE pide ampliar plazo de uno a siete años

# Tres factores impiden el registro de los niños

Plantean modificar las disposiciones legales

• LA PAZ

La vocal de la Corte Nacional Electoral (CNE), Alcira Espinoza, señaló que son tres los factores que impiden a las familias bolivianas inscribir oportunamente a sus hijos en el Registro Civil. Hay una falta de información, el precio del certificado de Bs 20 y las disposiciones legales son inadecuadas.

Añadió que en muchos casos los padres por falta de tiempo o negligencia no registran a sus hijos y cuando crecen están en serios problemas. Pero la situación de las mujeres es la más delicada, al final se quedan sin un documento que las identifique, el caso de los varones es resuelto cuando tiene que acudir al servicio militar donde se les exige el certificado de nacimiento.

Espinoza indicó que el pago del Bonosol durante el gobierno del MNR reveló cuán dramático es no contar con un certificado de nacimiento. Personas mayores de 65 pasaron verdaderos vía crucis para obtener ese documento. Durante toda su vida legalmente no existieron.

Aclaró que no siempre es necesario obtener el certificado de nacimiento al mes o a los pocos días del nacimiento de una criatura, lo principal es inscribirlos en los libros, este trámite es gratuito.

## LOS NÚMEROS

Alcira Espinoza consideró que una vez modificadas las disposiciones legales, el número de inscritos se elevará. En el área rural sólo el 34 por ciento de los recién nacidos



Son miles los niños indocumentados.

es registrado, y en la zona aymara, en concreto apenas el 25 por ciento de los pequeños tiene partida de nacimiento. Más grave aún es la situación de los hijos de los pueblos étnicos donde el 1,6 por ciento posee ese documento, el resto no.

Para la vocal el bajo índice de registro de los nacimientos debe ser

resuelto por la sociedad, las autoridades de gobierno y otras organizaciones.

## AMPLIAR EL PLAZO

Como paso inicial hacia la solución de esos problemas la CNE pidió al Poder Ejecutivo ampliar el

plazo de registro de nacimientos de uno a siete años sin

ningún proceso judicial y las personas que nacieron antes de 1943 puedan inscribirse presentando el certificado de bautizo que otorgaban las parroquias.

La vocal de la CNE, Alcira Espinoza, explicó que la solicitud junto a las sugerencias para modificar las normas legales vigentes en el Servicio de Registro Civil, se enviaron a palacio el lunes 6 de julio. Hay gran interés al respecto y prometieron que las modificaciones serán tratadas en el Congreso extraordinario convocado para el 20 de julio.

El artículo 37 de las normas legales del Registro Civil fija el plazo de un año como límite en las ciudades, y de dos años en las provincias para registrar a los recién nacidos. Pasado este tiempo la inscripción sólo puede efectuarse en las Direcciones Departamentales en un libro especial tras presentar el testimonio de la sentencia que determine la filiación de la persona.

Ahora la propuesta es que se permita a las familias bolivianas inscribir a sus hijos sin seguir procesos engorrosos. En el país según el último informe del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef), el 54 por ciento de los niños menores de cinco años no tiene un certificado de nacimiento.

## ORDENAR

En los últimos meses el Servicio de Registro Civil mejoró en varios distritos, en La Paz entregan certificados de nacimiento en 24 horas, en Oruro ya se hacen certificados computarizados, lo cual es un avance. Alcira Espinoza indicó que la CNE tiene la meta de ordenar todo este servicio hasta el año 2000, de modo que la población no sufra largos trámites ni espere semanas para obtener un certificado. \*



Alcira Espinoza, vocal de la CNE.

## A cien años de la ley

# El Registro Civil se moderniza

• LA PAZ

Cantidad de libros existentes en toda

Departamento

Oruro  
Cochabamba  
La Paz  
Potosí  
Potosí  
Santa Cruz  
Pando  
Beni  
Tarija  
Chapare  
Dir. Nal. Reg. Central

Total de libros

\* Sin datos de registración

A pocos meses de cumplir 100 años la Ley del Registro Civil, la entidad dedicada a registrar a los bolivianos se moderniza. En Cochabamba 45 mil partidas de nacimiento ya están introducidas en computadoras, en Oruro ya utilizan computadoras para emitir certificados de nacimiento.

La vocal de la CNE, Alcira Espinoza, indicó que desde su transferencia a esa instancia el Registro Civil fue mejorando sus servicios, esto se logró gracias a que el personal que trabaja entendió que se trata de un servicio a la comunidad.

## 15 MILLONES

Es que no es fácil trabajar entre tantos libros, pues desde 1943 a la fecha esas oficinas llegaron a registrar más de 15 millones de partidas de nacimiento, "entendrá que no es fácil", opinó Espinoza.

Recordó que cuando el Registro Civil pasó a la CNE lo hizo en forma anárquica, a tal grado que no se conocía cuántos oficiales de Registro Civil había en todo el país, ni cuántos libros existían en los distintos depósitos.

Gracias a un esfuerzo enorme, se ha logrado recuperar más de 79 mil libros y otros tantos son reparados ya que fueron dañados por el paso del tiempo.

Alcira Espinoza

Ley del Registro Civil

noviembre de 1898

pronto cien años de

esta razón la CNE

homenaje a esta disposi

ón del Servicio de Reg

Esas oficinas imp

rimientos, fallecimien

tos, y son docu

mentos que orden

actual procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal de la CNE

para el 2000 todo el

debidamente ordenado

ción no sufra más esfuer

zo para obtener docu

miento, matrimonio y

actualizar procedim

La vocal

La policía se equivocó en Trinidad

## Proxenetas fueron liberados de culpa

Un "acuerdo de caballeros" cerró el caso

• TRINIDAD

Un "acuerdo" entre policía y lenocinios puso fin a las operaciones que el pasado fin de semana descubrió a menores que trabajaban clandestinamente como prostitutas en los locales «El Edén», «La Perla», «Los Pinos», «Las Codicadas» y «El Diamante» de Trinidad.

Al parecer, no se tomó en cuenta que los propietarios de los centros fueron descubiertos en fragante en la comisión de un delito tipificado en el Código Penal.

El director de la Policía Técnica Judicial (PTJ) de esa ciudad, Adalberto Justiniano, dijo que si en una próxima ocasión se encuentra en esos locales a menores de edad, los clausurará y detendrá a los propietarios bajo el cargo de trata de blancas. Pero los hechos muestran que el pasado fin de semana ya se encontraron

menores prostitutas en dichos centros, lo que es un delito. ¿El vez no sea trata de blancas?

Los propietarios se confesaron engañados en su buena fe por las niñas quienes les mintieron en relación a su edad y se comprometieron, como caballeros, a no permitir que ningún niño o niña ingrese en sus centros, ni para consumir bebidas o divertirse, ni para prostituirse.

Las menores prostitutas detenidas, cuyas edades oscilan entre 18 y 20 años protestaron, dijo el policía, por la privación de su libertad. Arguyeron ser mayores de edad por tener 18 años y ser madres. La autoridad aclaró que para las leyes son menores hasta que cumplen 21 años. La versión del propio jefe policial corrobora la presencia de menores de edad en los locales mencionados, por lo tanto la comisión de un delito.

Justiniano informó que las menores fueron liberadas previa firma de un compromiso para que dejen ese trabajo. «Si son sorprendidas en esa actividad serán remitidas a los órganos pertinentes», sostuvo. ♦



POLY QUENTAS La misión diplomática hace entrega de equipos médicos

### Para El Alto

## Embajada de Malta donó medicamentos

Distribuirán 300 sillas en otros distritos

• LA PAZ

La embajada de Malta entregó ayer en manos de monseñor Jesús Juárez una importante donación consistente en medicamentos y sillas de ruedas, con el fin de apoyar a las 11 postas sanitarias que dependen de la Iglesia Católica en la ciudad de El Alto.

Aproximadamente 300 sillas de ruedas serán distribuidas por todo el país durante las próximas semanas. La policía boliviana y la Iglesia Católica son las primeras dos instituciones por las que se empezó a canalizar esta ayuda, señaló el secretario general de la Orden de Malta, Adalid Larrea Bedregal.

Al tiempo de agradecer el gesto de solidaridad, monseñor Jesús Juárez

mencionó que las necesidades de los pobladores de El Alto son cada vez mayores, especialmente en el campo de la salud, por lo que este tipo de ayuda representa un alivio para los más de 700 mil habitantes de esa ciudad. ♦



Los médicos anuncian paro.

te atraviesa el altiplano y también la ciudad de El Alto.

Aproximadamente 300 sillas de ruedas serán distribuidas por todo el país durante las próximas semanas. La policía boliviana y la Iglesia Católica son las primeras dos instituciones por las que se empezó a canalizar esta ayuda, señaló el secretario general de la Orden de Malta, Adalid Larrea Bedregal.

Al tiempo de agradecer el gesto de solidaridad, monseñor Jesús Juárez

mencionó que las necesidades de los pobladores de El Alto son cada vez mayores, especialmente en el campo de la salud, por lo que este tipo de ayuda representa un alivio para los más de 700 mil habitantes de esa ciudad. ♦

Oscuros caminos de la corrupción de menores

## Taxistas ofrecen menores como compañía de turistas

Algunos karaokes  
socapan  
prostitución  
clandestina

• TRINIDAD Y LA PAZ

Ahora las ofrecen en los taxis y especialmente a los turistas. La prostitución de menores ha encontrado otra forma de ofrecer su delictivo "servicio" en el mercado.

### AFICIÓN?

«Taxi», grita el hombre que parece extranjero. El vehículo se detiene a su lado. «Pompeya», pregunta. Pase, responde el transportista. Ya en el vehículo el chofer propone: «No quiere compañía? Le consigo la pelada (muchacha) que usted quiera. Si su gusto es por las niñas (jovencitas) o mayores le damos lo que quiera.

### REALIDAD

La prostitución, subterránea, ha encontrado otro modo de ofrecerse en el mercado. Algunos taxistas ofician de alquileres. A los avisos de clubes nocturnos y números telefónicos en la prensa, de centros de masajes, karaokes, discotecas y de la libre oferta en la calle; se agrega esta forma de prostitución en la ciudad de Trinidad. La investigación policial en esa capital, ha detectado a proxenetas que corrompen y explotan a menores de edad ofreciéndolas en algunos taxis que prestan servicios de transporte público



Algunos vehículos son peligrosos.

Al parecer esta forma de prostitución ha ampliado su trabajo a todo el día porque, según lo explicado por Adalberto Justiniano, director de la Policía Técnica Judicial (PTJ) de esa ciudad, "hay muchachas dispuestas a satisfacer las necesidades sexuales de visitantes a Trinidad en cualquier instante".

«Estos individuos trabajan como taxistas, continúa Justiniano, y ofrecen a los pasajeros varones los servicios de compañía femenina de acuerdo al gusto del cliente».

«Les preguntan, ejemplifica, ¿No quiere compañía? Le consigo la pelada (muchacha) que usted quiera».

Informó que uno de los taxistas fue identificado. «Se espera dar con

otros más para detenerlos y remitirlos a la justicia ordinaria», afirmó.

### FACHADA ENGAÑOSA

La autoridad también dijo que la investigación ha avanzado en la detección de cinco locales que encubren prostitución clandestina con la fachada de discotecas, karaokes, bares e incluso pensiones, «son casas de citas clandestinas», afirmó.

### TRATA

La corrupción de menores transita por varios caminos, pero hay algunas constantes. El engaño, la necesidad de trabajo y las aspiracio-

nes de ingresos fáciles complotan en la mente de algunas niñas y son aprovechadas por los proxenetas, que las embelecan con gustos caros para atraparlas.

PRESENCIA ofreció el testimonio de un sujeto que contó cómo trataba menores de edad. «Los lugares donde más posibilidades de conseguir changuitas con buen cuerpo, son los burós (locales de fiestas populares) de Santa Cruz, donde no es muy difícil entablar relación con ellas. La gente que va a estos locales es pobre, pero linda. A las del último embarque las llevamos a bailar y comer a buenos lugares. Buena plata hemos invertido en ellas. Esa es la clave para meterlas en el negocio». ♦

### Reunión tras reunión

## Conflictos de Totoral estancado

La olla común de los mineros se vacía

• LA PAZ

Después de 11 días de permanencia en La Paz y más de un mes de movilizaciones, los trabajadores de la mina Totoral aún no reciben respuestas de las autoridades a sus demandas, según los dirigentes mineros, Fortunato López y Samuel Callahua.

El pasado 5 de junio, unas 300 familias dependientes de esta empresa minera emprendieron una marcha hacia la ciudad de La Paz reclamando el pago de 16 meses de salario, la cancelación de aportes para el retiro de 70 trabajadores en edad de jubilación y la devolución de mineral incautado con un valor aproximado a 24 mil dólares.

Callahua preocupado por la incertidumbre en la que viven indicó que casi cada día se reúnen con las autoridades del Ministerio de Trabajo y Minería, donde se les comunicó que buscan alternativas de solución a los problemas de los mineros de Totoral.

Esta no es la única dificultad que los trabajadores impagos tienen que enfrentar. Las provisiones de comida se reducen a medida que pasa el tiempo y la olla común, distribuida entre las 260 personas alojadas en la Federación de Trabajadores Mine-



Mujeres y niños marcharon ayer.

ros, tiene menos ingredientes cada día. «Estamos sobreviviendo apenas con lo que nos regala alguna gente, hoy hemos tenido que hacer hervir los huesos que utilizamos ayer para la sopa», dijo la cocinera de turno.

### POSIBLES SOLUCIONES

El viceministro de Trabajo y Cooperativas, Adolfo Soliz, dijo que el problema de Totoral es de difícil

solución puesto que el principal responsable de la deuda, Miguel Orlandini, se encuentra preso.

Según los mineros, estas "posibilidades" se refieren al probable arrendamiento de la mina Totoral en favor del empresario Fernando Peró. «También nos han dicho que podrían gestionar la restitución del fluido eléctrico para que volvamos a trabajar, pero no nos han dicho nada de nuestros sueldos», dijo Fortunato López. ♦

### Viceministro de Salud

## Paro médico de 48 horas es injusto

• LA PAZ  
Agencia Jatua

El gobierno calificó hoy como injustificado el paro de 48 horas que declaró el Colegio Médico de Bolivia, que se cumplirá el 20 y 21 de julio, porque no se han registrado despidos en ese sector.

El viceministro de Salud, Guillermo Cuentas, dijo que es lamentable que hayan tomado esa actitud porque los dos médicos que iban a ser destituidos de las cajas Bancaria Estatal y Nacional de Salud fueron restituidos en sus funciones.

Informó que Edgar Eduardo Flores de la Caja Bancaria tiene tres juicios coactivos y el Colegio Médico insiste en mantenerlo en su puesto de base, por tanto, la respuesta debe darla esa entidad.

Cuentas atribuye esa medida al hecho de que el próximo miércoles se efectuarán las elecciones en el Colegio Médico y seguramente el paro es parte de la campaña electoral.

Dijo que ante esa situación piuden a la entidad colegiada que si sabe de despidos en alguna parte

del país que se hayan producido en la última semana, que nos hagan conocer los nombres y las causas o motivos de los despidos.

Manifestó que a los médicos que acaten el paro se les aplicarán las sanciones que determina la ley porque será declarado ilegal, y recordó que el gobierno está de acuerdo con institucionalizar todos los cargos mediante un concurso abierto y departamental.

Pero, según Cuentas, el Colegio Médico quiere que haya concurso para convalidar al que ya

está en el puesto, es decir que si hay una vacancia en la Caja Nacional de Salud sólo postulen los médicos que trabajan en esa institución, lo que «es convalidar una irregularidad».

El Colegio Médico de Bolivia, con sede en Santa Cruz, declaró el paro en protesta por los despidos y relocalizaciones de médicos que se advierten estos días en el país, y porque el gobierno en lugar de convocar y proseguir el proceso de institucionalización procedió a nuevos despidos y relocalizaciones. ♦



Los médicos anuncian paro.

Posible cambio en cúpula policial

# Presidente Banzer tiene la última palabra: Náyar

Alto Mando de la Policía sería relevado en agosto

• LA PAZ, Agencia ANF

El presidente de la República, Hugo Banzer Suárez determinaría si ratifica o releva al actual Alto Mando de la Policía Nacional, informó el ministro de Gobierno, Guido Náyar Parada.

"Son el Sr. Presidente y el ministro de Gobierno los únicos que tienen facultades para determinar relevos en la Policía", respondió Náyar al ser consultado si eran evidentes las versiones extraoficiales en sentido de que algunos jefes policiales serían relevados en agosto.

Medios periodísticos de Santa Cruz señalan que el subcomandante de la Policía de ese distrito, Cnl.



Jorge Náyar, Comandante General de la Policía.

Carlos Piérola, respaldó la gestión del Comandante Departamental en sentido de que el Cnl. Jorge Silva "cumple de manera eficaz su gestión".

El 23 de enero asumió el siguiente grupo de flamantes generales de la República: Ivar Narváez Rocha, comandante Nacional de la Policía; Ivar de los Ríos Potti, inspector General Nacional de la Policía.

general y Oscar Molina Viana, subcomandante Nacional.

El trío de autoridades de la institución del orden fueron posesionados por el Presidente de la República, "contra viento y marea", en medio de una serie de denuncias de irregularidades en el proceso de ascensos a generales de la República.

En ese entonces, varios medios de comunicación enviaron informaciones oficiales en sentido de que durante el nombramiento, varios jefes policiales no cumplieron con las exigencias de la Ley Orgánica de la Policía y sus respectivos reglamentos. El asunto no pudo ser satisfactoriamente aclarado por el ministro de Gobierno, Guido Náyar Parada, ni por el Presidente de la Comisión de Gobierno del Senado Nacional.

De acuerdo a las versiones extraoficiales que comenzaron a circular ayer en los pasillos del Palacio de Gobierno, en agosto el Presidente de la República tomará decisiones para ratificar o relevar al Comandante Nacional de la Policía.

Banzer inaugurará seminario

## Minería chica y cooperativizada

Tratará del análisis de la situación de la minería en el país

• LA PAZ

El presidente de la República, Gral. Hugo Banzer Suárez, inauguraría el próximo martes 14 el seminario "La Minería Chica y Cooperativizada en Bolivia", evento que se desarrollará con el auspicio de las Comisiones de Desarrollo Económico e Infraestructura y de Desarrollo Social de la Cámara de Senadores.

El evento se realizará a través del Viceministerio de Minería y

Metalurgia y tendrá como escenario principal al Auditorio del Palacio de Comunicaciones, los días martes y miércoles de la semana venidera.

El seminario impulsado principalmente por la Comisión de Desarrollo Económico de la Cámara de Senadores, permitirá analizar la situación en que se encuentra la minería en el país, otra pilar fundamental del desarrollo económico de Bolivia.

Al respecto, el presidente de la Comisión de Desarrollo Económico destacó la importancia del Seminario por cuanto en el mismo se enfocará toda la temática referida a la actividad minera, dada la trascendencia socio-económica que tiene en la vida del país y su futuro.

En Cochabamba

## Seminario sobre ordenamiento territorial

Planes de uso de suelo en Bolivia

• LA PAZ

El próximo miércoles 15 y jueves 16 de julio se realizará en el Hotel Portales de la ciudad de Cochabamba, el Primer Seminario Taller "Bases Conceptuales y Técnicas para una Legislación del Ordenamiento Territorial", organizado por la Comisión de Participación Popular de la Cámara de Senadores y la Dirección General de Ordenamiento Territorial, con el apoyo de la Cooperación Técnica Alemana (GTZ).

### DIAGNÓSTICO

La presidenta de la Comisión de Participación Popular, Gobiernos Locales y Descentralización de la Cámara Alta, Erika Brockmann afirmó que con el seminario-taller se busca elaborar un diagnóstico del marco institucional y legal vigente en materia de Ordenamiento Territorial, enfatizando los procesos de elaboración y aprobación

de los planes de Uso de Suelo en Bolivia.

El seminario taller servirá también para unificar criterios conceptuales sobre las bases técnicas y jurídicas que sustenten la pertinencia y necesidad de contar con un marco legal sobre Ordenamiento Territorial, así como promover la dictación de una Ley Específica de Uso de Suelo para definir una estrategia que lleve a la elaboración y consiguiente aprobación del proyecto de Ley.

Brockmann dijo que el seminario tendrá dos fases: la primera de exposiciones y la segunda, de proposiciones, en las que se alternarán disertaciones, comentarios de expertos, mesas de trabajo para luego ingresar a la fase de conclusiones.

Finalmente, la legisladora talló que los responsables del taller son: Carlos Prieto, Janeth Benítez, asesores de la Comisión de Participación Popular del Senado Nacional; el Dr. Daniel Dory, director General de Ordenamiento Territorial; el Lic. Jorge Rivera, representante del Programa PAED de la GTZ alemana y el Lic. Diego Avila, representante del Programa GESPART de la GTZ.

Contra detenidos argentinos

## Ministro de Gobierno desmiente simulacros de fusilamiento

Están detenidos en Yacuiba por robo agravado

• LA PAZ, Agencia ANF

"Fueron horriblemente torturados por la Policía. Incluso les pusieron al parecido para un simulacro de fusilamiento", denunció el abogado defensor de tres ciudadanos argentinos detenidos en Yacuiba por presunto robo agravado a mano armada a librecambistas.

La versión fue categóricamente desmentida por el ministro de Gobierno Guido Náyar Parada en una conferencia de prensa.

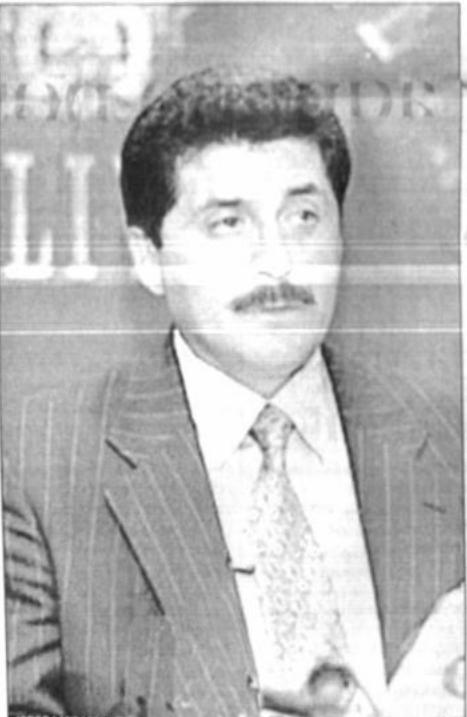
"Esas denuncias son falsas", afirmó el titular de Gobierno al explicar una serie de detalles sobre la situación de los argentinos.

### DESDE JUNIO

Los ciudadanos detenidos, dos de ellos portando armas de fuego, son: José Daniel Zamora, Antonio Javier Delgado y Adrián Rodolfo Conjin. El ministro de Gobierno dijo que éstos ingresaron al país el 2 de junio pasado de manera clandestina.

"Ingresaron al país por la quebrada internacional", afirmó Náyar al asegurar que los mismos fueron remitidos a la Justicia Ordinaria donde son procesados por robo agravado contra un grupo de librecambistas.

La Agencia de Noticias AFP, al respecto, editó la siguiente versión: Dos turistas argentinos están dete-



El ministro Guido Náyar rechaza las presuntas torturas.

nidos desde hace un mes en una cárcel de la ciudad boliviana de Yacuiba, acusados de cometer un presunto robo menor, donde son sometidos a torturas y simulacros de fusilamiento", denunció este jueves su abogado.

Los argentinos Adrián Rodolfo Conjin, de 27 años, y José Daniel

mo 16 de julio, para conmemorar el "Centenario del Primer Ascenso" a ese nevado paseo, se informó ayer.

Guarachi, que el 25 de mayo pasado llegó a la cima del monte Everest de la cordillera del Himalaya, dijo a EFE que se ha programado la expedición en conmemoración del centenario del primer ascenso al Illimani, que en julio de 1898 llevaron a cabo los montañistas William Conway

de Inglaterra y Maquiguz Goff de Italia.

"Vamos a subir al Illimani, coincidentemente en la fecha en que se rememora la revolución emancipadora de América y el primer grito libertario que se produjo el 16 de julio de 1809 en La Paz", indicó Guarachi, primer montañista boliviano que llegó a la cumbre del Everest.

En el grupo de escaladores que subirán al nevado se encuentran,

60 libros son de un grupo de apoyo a la democracia en América, mejorando las actividades Congreso.

El Programa de Apoyo a la Democracia se lleva adelante con el respaldo de USIS, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, el Fondo Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo.

### FUKUYAMA Y AL GORE

Entre la donación entre el vicepresidente Jorge Quiroga y el director de USIS, se encuentran textos relacionados con las áreas política, económica, social, cultural, diplomática, entre otras como "Confusión" de Fukuyama, la "Tierra de Al Gore" o "Política para el mundo" de David Matheus.

El lote de libros se compone en un apoyo importante para los legisladores bolivianos y funcionarios del Poder Legislativo, porque podrán acceder a una mayor integración cultural entre los dos países.

### COMPRENSIÓN CULTURAL

Del total de libros donados, 118 pertenecen al programa de libros de USIS, cuya vigencia permite el intercambio de conocimientos entre Bolivia y EE.UU. y una mejor comprensión cultural entre los dos países. Los restan-

cel de Yacuiba, donde se realizan constantes y salvajes torturas, clausurado fueron sometidos a un simulacro de fusilamiento", el absurdo.

En declaraciones, Náyar detalló que los detenidos fueron colgados por los pies dentro de una cárcel y golpeados salvajemente en tanto uno de ellos, Adrián Rodolfo Conjin, sufría un tremendo castigo que recordó de que están detenidos".

### SIN PRUEBAS

Durante el operativo se fueron apresados, la policía encontró ningún elemento del supuesto delito, pero se los acusa, pero igualmente fueron encarcelados", agregó.

Moreno anuncio que la Cancillería argentina permanecerá por la situación de los detenidos.

Según el profesional, los jóvenes viajaban con fideos de Pocitos para comprar marihuana que luego revendían en la ciudad argentina de Córdoba, donde viven junto a sus familias.

La AFP señala, por su parte, que en enero pasado, dos turistas argentinos, integrantes de un grupo de once turistas, fueron detenidos por policías bolivianos en la localidad de Atocha, frente a la Embajada de Argentina.

La agencia afade que a pesar de este episodio, el ministro de Defensa de Bolivia, Fernando Moreno, se quejó de las agresiones recibidas por los turistas argentinos y los carabineros responsables.

"Tras la detención, la policía trasladó a los jóvenes hasta la cárcel.

## Vicepresidente escalará el Illimani

Junto a Bernardo Guarachi

• LA PAZ, Agencia EFE

El vicepresidente de Bolivia, Jorge Quiroga; el representante del BID, David Atkinson, y el montañista Bernardo Guarachi, encabezarán una expedición al Illimani, el próximo 16 de julio, para conmemorar el "Centenario del Primer Ascenso" a ese nevado paseo, se informó ayer.

Guarachi, que el 25 de mayo pasado llegó a la cima del monte Everest de la cordillera del Himalaya, dijo a EFE que se ha programado la expedición en conmemoración del centenario del primer ascenso al Illimani, que en julio de 1898 llevaron a cabo los montañistas William Conway

de Inglaterra y Maquiguz Goff de Italia.

El Illimani tiene una altura de 6.462 metros, forma de cono y se encuentra en la cordillera Real, en el centro-oeste de Bolivia, a 15 kilómetros de la ciudad de La Paz.

Y es considerado uno de los imponentes nevados de la cordillera

Según ministro de Gobierno

## Blattmann tiene una foto con Percy Vaca

**"No voy a creer que es narcotraficante"**

• SANTA CRUZ  
Agencia Jaffa

El ministro de Gobierno, Guido Bartrán, dijo tener ahora una fotografía del ex ministro de Justicia, René Blattmann, con el superintendente principal de San Javier, Percy Vaca, en el FELCN desde hace una semana.

"Y no por eso voy a creer que el señor Blattmann es narcotraficante. Estos son los excesos que se ven. Aquí tengo una foto del señor Percy Vaca con el señor Blattmann y yo no le voy a acusar al señor Blattmann de narcotraficante expresó.

El gobierno comenzó a acusar a diputado Evo Morales, hace un mes, de tener vinculaciones con el narcotráfico y puso como muestra una foto, de hace unos años, la que Evo aparece con un dirigente campesino, ahora supuestamente de precursores quíicos.

Návar se estrelló contra los periodistas que cubrieron el operativo realizado en San Javier y bautizó como "narcófoto" la imagen encontrada durante el operativo en la casa de Vaca, donde éste aparece con el general Hugo Banzer Suárez, Jaime Paz Zamora y Oscar Edd.

Dijo que ello le parece "un ex-

ceso desde todo punto de vista" y que se ha especulado en todo el país "dañando la imagen del señor Presidente que es de todos los bolivianos, y que, además, el merece todas las consideraciones de todos nosotros".

"Dice que yo he dicho que el señor Percy Vaca no es narcotraficante. Yo he dicho que quien califica son las instancias judiciales, que ven los grados de responsabilidad que tienen las personas".

También aseveró que la foto en la que aparece el presidente Banzer es de 1991, "cuando el señor Percy Vaca era jefe del MIR en San Javier, por eso salió con Oscar Eid y con Jaime Paz (...)".

**"LO QUE HABÍA QUE RESALTAR..."**

Návar impartió una suerte de cátedra a los periodistas, sobre la cobertura de operativos antidroga y, en especial, el de San Javier.

"Lo que había que resaltar en el operativo, contra los que vendían droga en detalle: se detuvieron 8 personas, y en una de las casas donde se entró a hacer el operativo, era la casa del señor Percy Vaca. Se detuvo a su esposa y a su hijo, con un gramo de cocaína." Prosiguió: "Pero alguien, alguien vio la foto y el hecho fue, entonces, la fotografía y el apodo que le pusieron: la narcófoto".

Dijo que ello le parece "un ex-

Sin que se produzca "crisis"

# Banzer admitió posibles cambios en su Gabinete

Decálogo es sugerencia, no orden

• COCHABAMBA (Jaffa)

El presidente de la República, Hugo Banzer Suárez afirmó hoy que cuando falta menos de un mes para cumplir un año de gestión de gobierno se pueden producir cambios en el gabinete sin provocar crisis.

En la conmemoración del 45 aniversario del Politécnico Militar de Aeronáutica, dijo que una crisis se genera cuando alguien desea retirarse

de una determinada institución; caso contrario, todo sigue su ritmo normal.

"Crisis no es cambio, pueden haber cambios sin provocar crisis", afirmó al recordar que hace pocos días, Ivo Kuljis renunció al Ministerio de Desarrollo Económico, para ser sustituido en forma inmediata.

Dijo que cualquiera de sus ministros está en el derecho de retirarse voluntariamente o el Presidente, ejerciendo una de sus potestades, puede realizar reajustes que hasta el momento no los ha pensado.

Consultado sobre los problemas existentes en la "megacolación", respecto al comportamiento "dual" de

Conciencia de Patria (CONDEPA), el primer Mandatario de la Nación, afirmó que no existen problemas.

"En la coalición Condepa trabaja a mi satisfacción. En mi gabinete hay dos representantes de Condepa y nunca hemos tenido ningún problema", afirmó.

Agregó, además, que cuando se tiene que apoyar la aprobación de leyes en el Parlamento Nacional, Condepa está presente respecto al decálogo que planteó a un principio de su gestión, para que los ministros actúen dentro de un marco de corrección, dijo que el decálogo es una sugerencia no una orden.

"Es como el Padre Nuestro, si uno quiere lo reza y si no, no lo reza", aseveró.

**MENSAJE**

Agregó que hasta que pronuncie el mensaje Presidencial el próximo 6 de agosto en Sucre, las versiones sobre crisis en su gabinete son sólo especulaciones.

"Son especulaciones que vienen haciendo, especulaciones que dominan el escenario nacional, porque a cada uno se le ocurre decir una cosa y, muchas veces, sin fundamento", aseveró.

en la localidad de Sanandita

# Jefe de Estado participará del aniversario de Escuela de Cóndores

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

nada al entrenamiento integral de los profesionales militares bolivianos.

Colodro explicó que el curso Cónedor y Satinador tiene una duración de 6 meses para los egresados subtenientes y sargentos que, en medio de una región selvática, cumplen un adiestramiento intenso y difícil con instructores de países suramericanos.

"Se trata de una experiencia en la que los profesionales militares se capacitan frente al nuevo desafío del ejército boliviano que busca su constante superación y fortalecimiento", señaló.

El jefe militar admitió que la sobrevivencia forma parte del entrenamiento final de los oficiales y sargentos antes de egresar como satinadores, en el que ponen su empeño, aptitud y sapiencia en situaciones aisladas de Sanandita donde se encuentra el centro de instrucción.

Estados Unidos, Chile, Perú, Ecuador, Colombia, Uruguay, República Dominicana, El Salvador, Paraguay y Venezuela.

El jefe de Operaciones del Régimen "Padilla", mayor Miguel Colodro, por su parte, dijo que él es de la tercera promoción de la escuela que ha sido fundada el 11 de julio de 1980 y que está destinada

se a la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Se espera presencia de militares sudamericanos

• TARIJA (EFE)

El presidente Hugo Banzer realizó ayer los actos conmemorativos del décimo octavo aniversario de fundación de la "Escuela de Cóndores" en Sanandita, a 250 kilómetros al sureste de

El prefecto Oscar Zamora, asistió al nuevo homenaje a este importante centro de entrenamiento militar, ratificó que el mandatario llegará a Yacuiba las primeras horas de este sábado desde Cochabamba y luego dirigiría en helicóptero a Sanandita.

Zamora dijo a EFE que se an-

tiene la presencia de jefes y subjefes castrenses de los países sudamericanos que forman parte de las Fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas y que se reunirán para intercambiar conocimientos y experiencias.

Se adelantó la participación de representantes de Argentina, Brasil,

Sólo 10 días para varios temas

# Sigue pendiente agenda del II Congreso Extraordinario

**Todos esperan decisión del Poder Ejecutivo**

• LA PAZ

Pese a que el Parlamento tendrá sólo 10 días para trabajar hasta antes del 6 de agosto, hasta ahora no existe un consenso sobre lo que tratará el Segundo Congreso Extraordinario que debe sesionar desde el 20 de este mes, y tampoco el Poder Ejecutivo dio a conocer oficialmente dicha temática.

El diputado mirista Hugo Carvajal y sus colegas Gerardo Rosado (MNR) y Juan del Granado (MBL) expresaron que pese a los deseos de los parlamentarios, la temática definitiva de este nuevo periodo de sesiones debe darla el Poder Ejecutivo, que según procedimientos,

convocará a dichas sesiones.

Sin embargo, existe coincidencia en que el Congreso debe tratar, con seguridad, la designación de los magistrados del Tribunal Constitucional, tres jueces de la Corte Suprema de Justicia, nueve fiscales de distrito (uno por departamento) y los miembros del Tribunal Agrario Nacional, además de la Ley del Código de Procedimiento Penal.

## NO HAY MUUCHO TIEMPO

Para Carvajal, jefe de la bancada mirista, al margen de los temas ya mencionados, se aprobarán algunos convenios internacionales pero consideró que no podrán tratarse otros porque de acuerdo a reglamento, el Congreso debe terminar de sesionar el 30 de julio próximo, lo cual significa que

los parlamentarios tienen sólo 10 días para trabajar.

El movimentista Gerardo Rosado consideró que deben tratarse temas referentes al reclamo de grandes sectores de la población en términos de "la reconsideración de leyes que han abolido conquistas sociales" como el Bonosol y otros beneficios, además de las denuncias de violación constantes de los Derechos Humanos en el Chapare.

Rosado explicó que el Congreso debería tomar en cuenta el proyecto de Ley que presentará la Comisión de Derechos Humanos, sobre la desaparición forzada de personas y ejecuciones arbitrarias o extrajudiciales y también el informe de la misma Comisión, sobre torturas a ciudadanos sindicados de alzamiento armado que, según informó, está pendiente desde hace varias legislaturas.

## FISCALIZAR

El emebelista Del Granado recordó que al margen de las leyes, deben tratarse temas como los casos Bolibras y el pedido de juicio al ex ministro y ahora diputado del MNR, Carlos Sánchez Berzain, además de los informes sobre la explotación de niños bolivianos en Argentina, a cargo del canciller Javier Murillo; la detención indebidamente de Waldo Albaracín (caso Arriaza), así como el pedido de desafuero del movimentista Germán Medrano.

Del Granado sostuvo que "en el gobierno y la mayoría oficialista del Parlamento existe un afán de encubrir" casos como el de Bolibras, que involucra al ex ministro y ex diputado adentro Hedim Céspedes, acusado de tráfico de influencias por el otorgamiento de extensas cantidades de tierra en el oriente del país. •

## Gonzalo Quiñones aclara

# Condepa tiene dirección paralela en Cochabamba

• LA PAZ

La dirección paralela en Condepa existe, pero en Cochabamba y no a nivel nacional, aclaró ayer el subjefe condepista en la capital del valle, Gonzalo Quiñones Ayllón, en referencia a la presunta discrepancia entre Remedios Loza y Verónica Palenque, jefa y subjefa de ese partido respectivamente.

"Considero que existe una mala interpretación de mis declaraciones. Lo que afirmé es que en Cochabamba existen dos direcciones: una a la cabeza del actual jefe departamental (Gonzalo Mercado) y la otra a la cabeza de mi persona y ello no pasa por un desconocimiento de Doña Remedios Loza y del Comité Ejecutivo

Nacional", señaló una nota enviada a PRESENCIA por fax, desde Cochabamba, por Quiñones.

La nota refiere que Quiñones mantiene una "posición de firme compromiso con los postulados y la acción humanitaria que nos dejó el compadre Carlos Palenque Avilés y, ese cambio del movimiento de Cochabamba, es contra los oportunistas y tránsfugas que sólo se quieren aprovechar de nuestra organización".

Las afirmaciones de Quiñones, publicadas ayer por PRESENCIA, fueron tomadas en base a las declaraciones que realizó el dirigente condepista, en la ciudad de Cochabamba, a la red de televisión Unitel. •



Remedios Loza, jefa de Condepa

## Según magistrados

# Suspensión de 36 jueces es anticonstitucional

**Se viola la Constitución Política del Estado**

• SUCRE, agencia EFE

El presidente de la Asociación Nacional de Magistrados de Bolivia

(ANAMABO), Walter Aldayuz Durán afirmó hoy que la suspensión de 36 jueces en el país, por parte del Consejo de la Judicatura, "es ilegal e inconstitucional desde cualquier ángulo del derecho que se pueda estudiar o interpretar".

"Lo que está haciendo el Consejo de la Judicatura es violar flagrantemente la Constitución Políti-

ca del Estado", dijo al señalar que por lo mismo la ANAMABO ha demandado de inconstitucional, ante la Corte Suprema, algunos de los artículos de la Ley que crea ese organismo.

Aclaró que los magistrados de Bolivia no han presentado ningún recurso o demanda contra la suspensión de los 36 jueces, tal como algunos medios de comunicación confundieron.

La Ley del Consejo, en su artículo 54 dice que "la sanción a los funcionarios judiciales por faltas graves será la suspensión del ejercicio de sus funciones de 1 a 12 meses sin goce de haber".

Al contrario, el artículo 116 de la Constitución Política del Estado en actual vigencia sostiene que "los magistrados y jueces son independientes en la administración de justicia y no podrán ser destituidos de sus funciones sin previa sentencia ejecutoriada".

Aldayuz, además, subrayó que los consejeros de la Judicatura al suspender de sus funciones a los jueces "ya están presumiendo su culpabilidad, en contradicción con

el artículo 16 de la Carta Magna que habla de presunción de inocencia, y ese es otro atentado constitucional".

La suspensión sin goce de haberes también es una violación constitucional, porque atenta contra los derechos humanos elementales del operador de justicia, ya que ese profesional queda sin recursos para vivir y sin poder buscar trabajo, al quedar estigmatizado con la suspensión, según el presidente de la ANAMABO.

Manifestó que jamás se opondrá al funcionamiento del Consejo de la Judicatura o a la instauración de las evaluaciones y que lo único que cuestionan es la inconstitucionalidad de algunos artículos de dicha Ley.

"Los magistrados honestos y probos creemos que el funcionamiento del Consejo será prenda de garantía para una administración de justicia imparcial y para que estemos garantizados en el ejercicio de nuestras funciones, porque antes -evidentemente- estábamos pendientes de los cambios de gobierno para poder seguir administrando justicia", aseguró. •

Sobre los manejos en el BNB

Juez Costa espera informe Superintendencia de Ba-

Fue suspendida audiencia del caso Focssap I

• LA PAZ

El juez Tercero de Instrucción en lo Penal, Alberto Costa Obregón, que ayer retomó los casos Focssap II y el del presunto desvío de fondos fiscales en el Banco Nacional de Bolivia, dijo que aún espera el informe de la Superintendencia de Bancos para determinar dicha irregularidad denunciada.

"Lo que se requiere saber es cuántas cuentas fiscales manejaba el Banco Nacional de Bolivia", sostuvo el magistrado en relación al caso del desvío de fondos fiscales provenientes del Focssap y del Frep a cuentas particulares a nombre de Hugo Bernabé Escobar, quien utilizó documentos falsificados; él es hermano de Dante Escobar Plata, actualmente detenido en Argentina.

Del Granado sostuvo que "en el gobierno y la mayoría oficialista del Parlamento existe un afán de encubrir" casos como el de Bolibras, que involucra al ex ministro y ex diputado adentro Hedim Céspedes, acusado de tráfico de influencias por el otorgamiento de extensas cantidades de tierra en el oriente del país. •

Para el juez, los informes que proporcione la Superintendencia deben ser "cruzados" (comparados) con los del Tesoro General de la Nación y explicó que este nuevo caso de investigación judicial es distinto del denominado Focssap II, por el que se investiga los malos manejos en el Focssap-Frep.

Luego de la investigación policial respectiva, este nuevo proceso fue iniciado formalmente el 22 de mayo pasado, con la resolución del juez Costa que instauró un sumario penal (investigación judicial) en contra de Boris Luis Murillo Navarro, Franz Rodríguez Pardo, Marco Antonio Romero Rocha, Isaac Zambrana Raich, Paola Avilés Paredes, Javier Baldívieso Medrano, Jaime Alvarez Claros y Romulo Cerrito Calderón.

**"Lo que es justo que funcione"**

## Ministra de Justicia evalúa su labor

**Extradición de Dante depende del gobierno argentino**

• LA PAZ

A 11 meses de trabajo, la ministra de Justicia, Ana María Coraté aseguró ayer que "lo más rescatable de todo es haber hecho que el Ministerio de Justicia se convierta en una entidad totalmente abierta a la sociedad civil, receptora de las inquietudes ciudadanas y dirigida hacia el ciudadano y ciudadana bolivianos".

Acotó que desde el 6 de agosto, aparte de haber revisado las normas existentes, se elaboraron nuevas, el Código Civil por ejemplo, y el Código de Comercio que está en plena actualización.

## TRABAJO CONJUNTO

Cortés afirmó que se ha trabajado en conjunto con todos los sectores a quienes las leyes elaboradas se dirigen. En el caso de la Ley de Organización Judicial explicó que desde la vigencia del Tribunal Constitucional y el Consejo de la Judicatura, el Poder Judicial ya no está compuesto sólo por la Corte Suprema, por lo cual la Ley Orgánica del Poder Judicial tenía que modificarse sustancialmente. Para ello se ha trabajado con la Corte Suprema, con el Consejo de la Judicatura, el Colegio Nacional de Abogados, la Asociación de Magistrados y Jueces y con los técnicos del Ministerio de Justicia; el resultado de ello es una ley hecha en base al intercambio

de opiniones y trabajo.

"El espíritu es que lo que es justo que funcione y que se respete la Constitución, que hembra a la población, para que la gente tenga esperanza que tiene que ser un instrumento que sirva en favor de mejorar las condiciones de nuestro estado de derecho", enfatizó la ministra.

## PIEDRAS EN CIMA

"Las piedras que hemos traído las hemos comentado, así como las leyes (Tribunal Constitucional, Defensoría del Pueblo y la Judicatura) que se han donado son también comentadas, cuales hay que considerar la constitucionalidad del país, una, un pleno estado de derecho. Esa es la conclusión a la que hasta ahora la gerencia de Justicia, según el mismo informe que ayer se está pendiente es la que deben recibir de la Página en la región de

## LOS DANTE-TRAMITACIÓN EXTRADICIÓN

En cuanto a la tramitación de la extradición de Dante Escobar, la ministra afirmó que se está siguiendo el plazo de extradición que se establece en los acuerdos jurídicos contratados entre Bolivia y Argentina. El proceso está en curso y se ha pedido a la justicia argentina que agilice el trámite, sin embargo la demanda que son procedimientos que tienen que ver con el ordenamiento jurídico propio.

## DEFUNCIONES

### Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Santiago Marcos Flores Rodríguez  
Emilio Andrade Miranda  
Inocencia Gutiérrez de Sucuchoy  
Genaro Tórrez  
Casimira Sacari vda. de Durán  
Maria Apaza Mamani  
Ernesto Fernández López  
Primavera Chiquimia Marquez  
Rosa Quiroz Vera  
Carmen M. Monroy Montesinos  
Celsio Quispe Huanca  
Luis Valdivia Vásquez  
Romualdo Gutiérrez Coyo  
Benedicto Martínez Díazgozo  
Manuela Mamani Quispe  
Pamela Bendita Pinto



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General



Efectos del sismo que sacudió Azores.

Noche de sobresaltos tras el sismo

## Islas Azores sufre numerosas réplicas

**Daños**  
ascienden a  
66 millones de  
dólares

• LISBOA

Agencia EFE

Los habitantes de las islas Azores pasaron una noche de sobresaltos debido a las numerosas réplicas del fuerte terremoto, de magnitud 5,8 en la escala de Richter, que causó en la isla de Faial la muerte de 10 personas.

Alrededor de 1.500 seísmos de débil o media intensidad se registraron en el archipiélago atlántico portugués, situado a 1.200 kilómetros de Lisboa, después del terremoto de las 05.19 GMT del jueves.

*Una de las réplicas más fuertes se sintió a las 05.40 GMT de ayer, informó el Sistema de Vigilancia Sísmica de las Azores (SIVISA), que no precisó la magnitud del movimiento telúrico.*

### MUERTOS

El fuerte seísmo del jueves causó 10 muertos, según fuentes periodísticas, y para la Protección Civil regional, 110 heridos, en su gran mayoría de escasa consideración, y 1.457 personas sin hogar.

**Peligran cinco millones de personas**  
**Sismo puede provocar catástrofe en Tajikistán**

**Puede ceder**  
dique natural  
de un lago

• GINEBRA

Agencia EFE

Unos cinco millones de personas viven en peligro en los alrededores del lago Sarek, en Tajikistán, cuya barrera natural podría ceder por los terremotos que se producen en la vecina Afganistán, originando una catástrofe de gran envergadura.

El vicesecretario general de Asuntos Humanitarios de la ONU, Sergio Vieira de Mello, dijo ayer, viernes, en una rueda de prensa, que "existe el temor" de que la barrera natural de piedras que contienen la masa de agua ceda por un nuevo terremoto en el norte de Afganistán o alguno cuyo epicentro se sitúe más cerca.

En la cercanía más inmediata del Sarek viven 70.000 personas, pero el número de posibles damnificados si se rompiera el lago llegaría a los cinco millones de personas, agregó Vieira, que explicó que la gran altura a la que está este lago propiciaría una bajada en tromba de las aguas.

El lago Sarek se creó en 1913 tras una importante caída de rocas que dio lugar al embalsamien-

to de agua, las cuales forman su barrera natural, y que también estaría potencialmente amenazada por un nuevo desprendimiento de piedras.

Vieira indicó que un grupo de expertos de diversas agencias de la ONU quieren desplazarse a la zona para analizar, junto a técnicos tayikos y rusos, las posibles medidas de prevención para garantizar la seguridad de la zona.

El vicesecretario de Asuntos Humanitarios dijo que ha llegado el momento de adoptar medidas y no esperar hasta que se produzca una catástrofe, y agregó que una de las acciones barajadas es hacer bajar el nivel de las aguas y elevar la barrera natural, lo que ya se ha hecho en otros lugares, como EE.UU.

Vieira, que la semana pasada visitó Tayikistán, habló también sobre la situación política en esta antigua república soviética, donde el pasado año se firmó un acuerdo de paz entre el gobierno y la oposición islamista.

En la actualidad, la situación es de "relativa calma" y sólo se producen enfrentamientos puntuales y de pequeña escala, dijo Vieira, que agregó que durante sus contactos con ambas partes todos han reconocido que "ya está bien de guerra", lo que considera como la mejor garantía para la paz.

Para acallar el descontento popular

# China lanza campaña para luchar contra la corrupción

Se investigarán a 20.000 jueces y funcionarios de justicia

• PEKÍN

Agencia EFE

El Gobierno de Pekín ha lanzado una campaña anticorrupción, sin precedentes en la historia reciente de China, que parece estar destinada a acallar el descontento popular por la arbitrariedad de la justicia.

Las tímidas medidas de apertura política que últimamente se producen en China, donde se empieza a hablar de democracia incluso en la cúpula del Partido Comunista (PCCh) y se permiten debates en televisión sobre derechos humanos, han permitido que se escuche a ciertos sectores de la sociedad, que piden reformas en las instituciones.

Uno de los factores desencadenantes de este cambio fue la reciente visita del Presidente estadounidense, Bill Clinton, quien, en una rueda de prensa con su colega chino, Jiang Zemin, televisada para toda nación, pidió libertad religiosa y el respeto de las libertades básicas en este país, que trata de hacer un difícil equilibrio entre el marxismo y la economía de libre mercado.



El Presidente de China, Jiang Zemin, anuncia el plan anticorrupción.

Al lado del espectacular crecimiento de China en los últimos cinco años -con un crecimiento medio del 11 por ciento de su Producto Interior Bruto (PIB)- contrasta, por ejemplo, la ligereza con que los tribunales condenan, a veces sin pruebas y en juicios relámpago, a presuntos culpables.

Estas y otras anomalías parecen

haber llegado a un "límite", según reconocen los dirigentes, que intentan poner orden en los tribunales con el citado plan anticorrupción.

Dentro de esta "campaña de limpieza", de la que informa la agencia estatal Xinhua, portavoz del Gobierno chino, van a ser investigados 20.000 jueces y funcionarios de justicia, un procedimiento que se está

guiará "caso por caso" hasta determinar posibles irregularidades en sus funciones.

En una circular del Gobierno, hecha pública esta semana a través de la televisión, se anunció que la campaña está dirigida, en particular, contra los jueces y jefes de las oficinas anticorrupción de todo el país.

La nota, emitida por el Comité Central de la Procuraduría Suprema del Pueblo, señala que éstas investigaciones durarán, por lo menos, hasta finales del próximo mes de septiembre.

"La dimensión de esta campaña anticorrupción, que repasará los expedientes de 3.700 jueces y unos 20.000 funcionarios de justicia, no tiene precedentes", afirmó Li Tieyin, vicepresidente del citado departamento, en declaraciones publicadas ayer por la prensa local.

Li agregó, con tono firme: "nos hemos comprometido a acabar con los funcionarios corruptos, en esta campaña se estudiará la honestidad y el proceso de elección de los investigados".

La anunciada campaña está en línea con las promesas del Presidente chino, Jiang Zemin, quien en el último Congreso del Partido Comunista chino (PCCh), celebrado el pasado mes de septiembre, se comprometió, dentro de su prioridades, a acabar con la corrupción en este país.

A consecuencia del calor

# Niños japoneses víctimas de la contaminación fotoquímica

### Problemas

respiratorios,  
picazón de ojos y  
dolores de cabeza

• TOKIO

Agencia ANSA

Unos 400 niños de varias escuelas primarias de Tokio acusaron el jueves una serie de disturbios en el más grave caso de "contaminación fotoquímica" ocurrido en los últimos 14 años en Tokio a raíz del calor. Las consecuencias más serias ocurrieron en una escuela primaria del distrito de Sugiyama, donde 63 alumnos tuvieron di-

ficultades respiratorias, picazón en los ojos y fuertes dolores de cabeza y fueron transportados al hospital.

Por la noche, los alumnos regresaron a sus casas. Los otros afectados por el fenómeno no tuvieron necesidad de recurrir a las curas hospitalarias.

La contaminación fotoquímica, explicaron los expertos, es el resultado

de una reacción química entre los rayos ultravioletas y algunos gases contenidos en las descargas de los automóviles o de las fábricas, como el óxido de azufre. El fenómeno se acentúa en las jornadas calurosas y sin viento, como ocurrió ayer, con la temperatura que en la capital superó los 35 grados centígrados.

No se doblegará a las presiones

# India se resiste a firmar tratado de prohibición de pruebas nucleares

Está lista para  
discutir el  
tratado

• NUEVA DELHI

Agencia Reuters

El primer ministro indio dijo el viernes que el gobierno de Nueva Delhi no se doblegará a las presiones de Occidente para firmar sin condiciones el Tratado de Prohibición de Pruebas Nucleares, pero que están listos para discutir el tema.

"Nos dicen que firmaremos de manera incondicional el TPPN", dijo Atal Behari Vajpeyi en la cámara alta del parlamento. "Eso no es aceptable para nosotros", agregó.

Vajpeyi dijo que la India, que ganó críticas internacionales al realizar en mayo varias pruebas nucleares, estaba lista para discutir el tratado y unirse en las discusiones multilaterales sobre un Tratado de Limitación de Material Físico (TLMF) en la conferencia de Ginebra de desarme.

"Nadie debe creer que nos estamos debilitando", dijo, en referencia a la tradicional política india de rechazo al TPPN.

India considera que el pacto permitirá a las cinco potencias nucleares reconocidas, Estados Uni-

dos, Rusia, China, Francia y Gran Bretaña, mantener un arsenal en condiciones mediante simulaciones no explosivas, mientras vigilan a otros países sin desarmar.

"Pero estamos listos para hablar del TPPN. Estamos listos para formar parte del TLMF. Tenemos una perspectiva constructiva", dijo Vajpeyi, quien agregó que su país estaba listo para convertir la moratoria sobre pruebas que se autoimpuso en una obligación.

El vicepresidente de la poderosa comisión de planificación de la India, Jaswant Singh, y el asistente de la secretaría norteamericana de Estado, Strobe Talbott, se reunieron el jueves en la ciudad alemana de Frankfurt para celebrar una segunda ronda de conversaciones sobre el tema nuclear.

Tanto Nueva Delhi como Washington no revelaron detalles sobre los encuentros bilaterales.

Estados Unidos impuso sanciones económicas, al igual que Japón, cuando la India inició su serie de explosiones nucleares en desafío a la opinión de la comunidad internacional.

Las sanciones posteriormente se ampliaron a Pakistán, que respondió al desafío de su enconado rival con una serie propia de pruebas.

Vajpeyi repitió su llamado a

No deben usar armas nucleares

# Pakistán busca pacto de no agresión con India

• ISLAMABAD

Agencia EFE

Pakistán afirmó ayer, viernes, que está listo para firmar un pacto de no agresión con la India, incluido el que ningún país sea el primero en hacer uso de las armas nucleares, en el marco de un tratado más amplio.

Este tratado, añadió la fuente, debe incluir una justa solución al litigio sobre Cachemira, el territorio en la cordillera himalaya que la India y Pakistán se disputan desde su independencia del imperio británico en 1947, y ha sido la causa de dos de las tres guerras que han librado desde entonces.

Otras fuentes oficiales afirmaron que el primer ministro paquistaní, Nawaz Sharif, reiteraría la oferta de firmar un Tratado Regional de Prohibición de Pruebas Nucleares con la India cuando se reúna con Vajpeyi durante la cumbre que celebrarán siete países de la región en Sri Lanka (antiguo Ceilán) a finales de mes.

"Empezar un programa de eliminación de armas nucleares con fechas obligatorias".

Para alcanzar una solución pacífica

# ONU plantea mediación en el conflicto de Chiapas

La propuesta será planteada al gobierno mexicano

• NACIONES UNIDAS  
Agencia Reuters

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, propuso el viernes que la organización mundial podría desempeñar un papel en la búsqueda de una solución pacífica al conflicto en el estado mexicano de Chiapas.

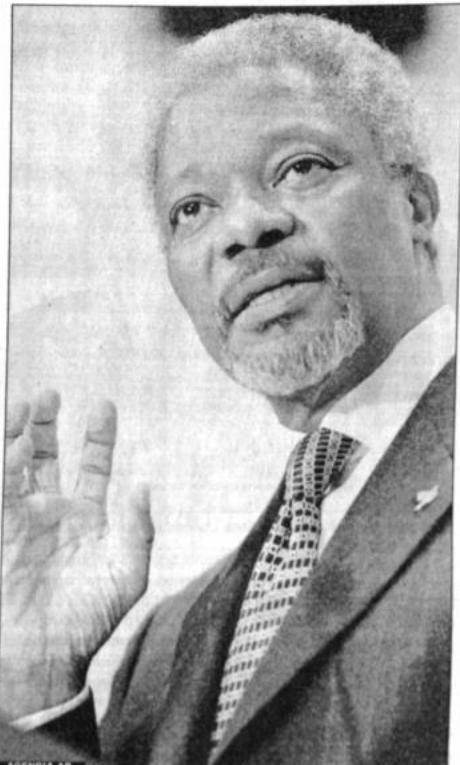
Annan dijo que sólo dará mayores detalles cuando llegue a México el 21 de julio, en la última escala de una gira por cinco países latinoamericanos que se inicia este fin de semana.

Pero informó que ha recibido materiales y documentos del gobierno mexicano sobre el conflicto en Chiapas, y que sostendrá conversaciones sobre el tema con las autoridades mexicanas y con organizaciones no gubernamentales en la Ciudad de México.

#### CONVERSACIONES

Al ser consultado si la ONU quiere mediar entre el gobierno y la guerrilla zapatista, que se alzó en armas en 1994 en Chiapas, Annan respondió: «Creo que eso depende de lo que pase durante mi visita, de qué tipo de conversaciones tendremos y de qué tipo de solicitudes me hacen».

«Por el momento, estoy estu-



AGENCIA AP  
Kofi Annan, secretario de la ONU, propuso mediar el conflicto de Chiapas.

diando los materiales que me han dado y dependerá mucho de lo que pase cuando yo esté allá», dijo Annan.

Sus declaraciones son la prime-

ra indicación de que el gobierno mexicano podría aceptar algún tipo de mediación extranjera en el conflicto, algo que ha rechazado catégoricamente en el pasado.

#### ANTECEDENTES

El Presidente mexicano, Ernesto Zedillo; y la secretaria de Relaciones Exteriores, Rosario Green, aparentemente conversaron sobre el tema con Annan cuando asistieron el mes pasado a una cumbre mundial sobre las drogas en la ONU.

Green tuvo un alto cargo en la ONU bajo el anterior secretario general, Boutros Boutros Ghali, y conoce de cerca los posibles papeles que podría desempeñar la ONU en Chiapas.

Las negociaciones entre el gobierno y los zapatistas se interrumpieron en junio de 1996. Los zapatistas sostuvieron que el gobierno se echó para atrás en compromisos sobre los derechos de los indígenas de Chiapas.

#### NUEVO PLAN

El gobierno de Zedillo anunció el miércoles un nuevo plan para reducir las tensiones en Chiapas, donde el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) se mantiene alzado en la Selva Lacandona.

La propuesta del gobierno exige el desarme de los simpatizantes de los zapatistas en Chiapas a cambio de la protección del gobierno y recursos para el desarrollo social.

Pero el gobierno reiteró que no retirará sus tropas de la zona, que suman entre 50.000 y 70.000 efectivos.

El plan de distinción del gobierno tampoco menciona la desarticulación de los grupos paramilitares, una de las principales exigencias de los zapatistas y sus simpatizantes indígenas.



AGENCIA AP  
Obispo Samuel Ruiz

## En Chiapas Fiscalía investiga a los paramilitares

Obispo Ruiz denuncia que tratan de achicar proceso de paz

• SAN CRISTÓBAL DE LAS CASAS  
Méjico. Agencia EFE

Las autoridades mexicanas investigan la existencia de «organizaciones civiles armadas» o paramilitares en el estado de Chiapas, aunque carecen de pruebas concretas sobre ellas, informó ayer la Procuraduría General de la República (PGR).

En un comunicado, la PGR agregó que las informaciones de prensa y los informes de organismos de derechos humanos sobre la presunta existencia de paramilitares en Chiapas «no han podido ser robustecidos con declaraciones precisas y directas» ante el Ministerio Público.

«Huelga decir que tampoco estas presuntas organizaciones armadas han sido sorprendidas en

flagrancia», señaló la PGR para confirmar que desde el pasado invierte la posibilidad de doce organizaciones civiles armadas.

El obispo mexicano Ruiz afirmó ayer que el movimiento indígena de Chiapas fue una «explosión», al recibir un reconocimiento de la ONU.

Ruiz destacó que la reconstrucción, entre cinco premios Nobel de las organizaciones mexicanas nacionales, no son extensas, atiende a la realidad de paz en el que fue el país desde 1994 y hasta el 7 de julio.

El obispo, de 77 años, ció que hay que «tratar el problema de fondo para tratarlo a un nivel básico, cuando se sabe que fue una explosión de demandas de verdad en todo el país».

#### A menos de un mes de asumir el poder

# Presidente electo de Paraguay enfrenta doble tormenta política



AGENCIA AP  
El Presidente electo Raúl Cubas enfrenta una tormenta política.

Lino Oviedo será el verdadero gobernante

• ASUNCIÓN  
Agencia Reuters

A poco más de un mes de la fecha pautada para su llegada al poder, el Presidente electo de Paraguay, Raúl Cubas, enfrenta una tormenta política en dos frentes con los políticos más influyentes del país.

Por un lado, el vicepresidente electo y líder de una importante corriente interna del gobernante partido Colorado, Luis Argáñez, lanzó el viernes una crítica abierta hacia Cubas, a quien considera «un instrumento» del polémico ex comandante del ejército, Lino Oviedo, quien sigue en libertad.

«Creo que el que toma las decisiones es Oviedo y no Cubas», dijo Argáñez a periodistas. «Pienso que se insinúa una ingobernabilidad porque el Presidente no puede delegar su responsabilidad en un tercero».

#### CANDIDATO

Cubas llegó a la candidatura presidencial oficialista un mes antes de las elecciones generales del 10 de mayo, cuando el ex general Oviedo fue condenado a 10 años de prisión. Antes, el militar había sido elegido como candidato presidencial del Partido Colorado mientras que Cubas era su candidato a la vicepresidencia.

Argáñez fue designado candidato a la vicepresidencia por haber sido el segundo precandidato presidencial más votado en las elecciones internas del Partido Colorado de 1997, ganadas por Oviedo.

#### DIFÍCIL TRANCE

El complejo escenario insinúa un difícil trance para Cubas, dado que su propio vicepresidente se alió a la oposición en el Congreso y le privó de su mayoría relativa, además de dejar de dirigirle la palabra cuando percibió que «no era útil seguir hablando con él».

En el trasfondo, el distanciamiento entre Cubas y Argáñez encubre una lucha por el reparto de poderes y cargos.

El segundo frente de batalla fue abierto por el jefe del Partido Liberal (primera fuerza opositora), Domingo Laíno.

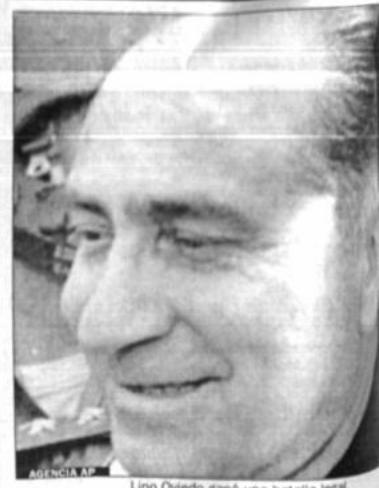
#### INGOBERNABILIDAD

«Una tormenta de ingobernabilidad se cierne, ya se vislumbra sobre el país», dijo Laíno, antes de calificar a Cubas como «Presidente electo de rebote y por carambola».

«Así como estamos, todo señala que habrá de ser un gobierno desde la cárcel», aseguró el líder opositor, porque «basta recoger las publicaciones que aparecen en la prensa (para ver que Cubas) recurre a la prisión de su jefe y viene con las consignas que debe publicitar».

Los congresistas que responden a Laíno y los seguidores de Argáñez, que juntos son mayoría, se han aliado en el parlamento para dejar fuera de todos los cargos del congreso a los seguidores de Oviedo y Cubas, que como bloque tienen una mayoría relativa.

Durante la dura descarga de epítetos, Laíno aseguró que Cubas «necesita urgentemente un psiquiatra» y añadió que «como todo tiere se encuentra en un estado de descontrol emocional».



AGENCIA AP  
Lino Oviedo ganó una batalla legal.

Juez ordena contacto con la prensa

## Oviedo gana batalla legal ante la justicia

Denunció que está actualmente secuestrado

• ASUNCIÓN  
Agencia Reuters

Un juez civil dispuso el viernes que los medios de prensa tengan acceso libre al polémico ex general Lino Oviedo, preso por un intento de golpe de Estado en Paraguay.

El magistrado Jorge Bogarín ordenó al Presidente Juan Wasmoy «autorizar entrevistas periodísticas al ciudadano Lino César Oviedo, recluido en la primera división de Infantería».

Oviedo está preso en un cuartel de las afueras de Asunción, tras ser

condenado a 10 años de prisión por un intento de golpe de Estado.

La resolución judicial, basada en un pedido del periodista Humberto Rodríguez, quien usó de un reseño periodístico para forzar a Wasmoy a permitir la publicación de comunicados de Oviedo en la prensa.

Según la resolución, el juez deberá informar al jefe del Estado el plazo de notificación de la resolución y la hora de la entrevista para que el jefe del Estado pueda informar al jefe del Estado.

Por otro lado, el jefe del Estado, que «la entrevista debe ser en un plazo que no exceda tres días hábiles desde la notificación».



AGENCIA AP

Jamil Mahuad

Mahuad: alcalde en busca de la presidencia

- QUITO

Agencia EFE

Jamil Mahuad, candidato de Democracia Popular (DP) ecuatoriana, ex diputado, ex ministro y alcalde de Quito desde hace seis años, quiere llegar a la presidencia para ayudar a Ecuador a salir de la crisis económica política en la que se encuentra.

Mahuad, abogado de profesión, que nació el 29 de julio de 1949 en la ciudad de Loja, de la provincia del mismo nombre, al sur de Ecuador, vivió quince años en la ciudad portuaria de Guayaquil y posteriormente se trasladó a Quito.

Rosa Witt, de 72 años, madre del candidato a la Presidencia de la República, asegura que Mahuad nunca soñó con ser jefe de Estado y que su aspiración de joven era adentrarse en el mundo de la ingeniería naval.

Mahuad estudió un "master" en administración Pública en la Universidad de Harvard y se encuadra en la clase social media acomodada. Es conocido desde muy pequeño por su gran capacidad para la oratoria y desde joven debió asumir responsabilidades como jefe de hogar debido a la temprana muerte de su padre. \*

**Cerraron las campañas y no pueden hacer proselitismo**

- QUITO

Agencia EFE

El periodo de reflexión en el que entraron ayer los ecuatorianos ante las elecciones presidenciales del domingo está caracterizado por la desconfianza en los políticos y la ausencia de planes claros de gobierno de los candidatos.

Además, buena parte de los electores está más interesada en las novedades del Mundial de fútbol de Francia, que concluye el mismo día de la segunda vuelta.



Control militar para las urnas que serán distribuidas a los centros electorales.

Por recorte presupuestario

**Trabajadores chilenos protestan en Chile**

Temen por restricciones al sistema de salud

- SANTIAGO DE CHILE

Agencia EFE

Alrededor de 400 trabajadores de la Salud, han participado ayer en una marcha de protesta contra la decisión del gobierno de recortar 19,3 millones de dólares del presupuesto de 1998 del Ministerio de Salud, para hacer frente a la crisis asiática.

Con la consigna "A la Salud, No", escrita en sus pancartas, funcionarios del sector, dirigentes del colegio médico y parlamentarios, marcharon pacíficamente hasta el palacio presidencial de La Moneda.

El grueso de las consignas de repudio se dirigió hacia el ministro de Hacienda, Eduardo Aníbal, al que responsabilizan de la medida, calificada como "un acto



Trabajadores chilenos en protesta realizan un entierro simbólico.

Los candidatos Jamil Mahuad y Alvaro Noboa cerraron anoche oficialmente sus campañas con multitudinarias caravanas que recorrieron las principales avenidas de Quito y Guayaquil y, según las leyes electorales, a partir de ayer deben abstenerse de hacer proselitismo.

#### CAMPAÑA

En general la campaña para la elección presidencial ha estado marcada por "una gran apatía y una clara desconfianza que han sentido los ciudadanos respecto de los partidos políticos, así como de los candidatos", dijo ayer el analista político Polibio Córdoba, director de la firma encuestadora Cedatos.

Para Córdoba, en la campaña electoral no se ha informado clara-

mente sobre las acciones concretas que los candidatos pretenden desarrollar en caso de que ganen las elecciones y se han limitado a ofrecimientos de ayuda para viviendas o generar fuentes de empleo.

"No ha sido una campaña en la que ha habido una línea que podría ver el ciudadano para llegar a conocer la obra del futuro mandatario que le pueda resolver sus grandes problemas: desempleo y pobreza", indicó el analista.

#### PLANES

Córdoba considera que en la campaña ni Mahuad, de la Democracia Popular (DP), ni Noboa, representante del Partido Roldosista Ecuatoriano (PRE), han presentado un plan de gobierno claro ni plan-

teamientos que marquen la diferencia entre los dos.

De hecho, Mahuad y Noboa han presentado un baratillo de ofertas similares en las que han incluido mejoras en los programas de salud, vivienda, seguridad y sobre todo el aumento de las plazas de empleo.

Precisamente en el asunto laboral Mahuad ofrece la creación de 900.000 plazas, mientras que Noboa, aunque con una cifra no tan elevada, ya ha repartido solicitudes de empleo para miles de ecuatorianos.

#### EXPERIENCIA

Mahuad ha basado su campaña en la experiencia que ha ganado en varios años de servicio público, y en los seis años que lleva como alcalde de Quito, ciudad en la que tiene gran apoyo por las obras de mejoras a la capital.

Por su lado, Noboa hace gala de su capacidad para dirigir empresas y asegura que comandará el Estado con la misma efectividad con que lo ha hecho con las 105 compañías que lidera. Ambos candidatos han prometido luchar contra la corrupción y aumentar la seguridad, pues la delincuencia ha crecido tanto que a diario se transmiten dramáticas informaciones sobre asaltos, Mahuad y Noboa llegaron al final de la campaña sin haber podido revertir la apatía y tras haber competido con un rival al que no pudieron vencer: el Mundial de Francia. Pese a que el Mundial ha sido la principal atracción en el último mes, el presidente del Tribunal Supremo Electoral (TSE), Patricio Vivanco, aseguró ayer que no influirá en los niveles de abstención. \*



AGENCIA AP

Alvaro Noboa

Noboa soñó desde niño ser presidente

- QUITO

Agencia EFE

El multimillonario Alvaro Noboa, que representa al Partido Roldosista Ecuatoriano (PRE) del destituido jefe de Estado Abdalá Bucaram, pretende cumplir uno de sus más grandes y recurrentes sueños que le persigue desde niño: ser Presidente de la República.

Noboa nació el 21 de noviembre de 1950 en la ciudad portuaria de Guayaquil y es hijo del hombre más rico del Ecuador, Luis Noboa y de Isabel Pontón.

Vive en la ciudad de Guayaquil junto a su esposa Anabella Azín, de 36 años, y sus dos hijos Daniel, de 10, y Juan Sebastián, de 6.

Noboa, abogado de profesión que asegura que dirige 105 empresas de su propiedad, realizó sus estudios primarios en Ecuador y posteriormente, a los 13 años, fue a estudiar a Suiza.

Retornó cuatro años después y muy joven creó su primera empresa. El representante del PRE en estas elecciones presidenciales ha sido fundador y presidente de empresas financieras, bananeras y de medios de comunicación. \*

Durante la dictadura militar chilena

**Ex militar afirma que ejecución de presos fue sin su conocimiento**

#### ARELLANO

Pero admitió que comandaba la comitiva acusada

- SANTIAGO DE CHILE

Agencia AP

El general retirado Héctor Arellano Stark, jefe de una comitiva militar que ajustició sumariamente a unos 70 presos políticos tras el golpe militar de 1973, dijo que las ejecuciones fueron cometidas sin su conocimiento.

La reducción de la partida para Salud, sin embargo, provocó un rechazo generalizado por parte de todos los partidos políticos, incluidos los oficialistas, quienes consideran que hay que inyectar y no recortar recursos al sector, que se encuentra en grave crisis, sobre todo en la atención primaria. \*

#### NIEGA

Pero en sus primeras declaraciones públicas anoche en la televisión estatal, que lo entrevistó brevemente al término de un acto militar, Arellano Stark negó haber tenido conocimiento de las ejecuciones.

#### COMITIVA DE LA MUERTE

Negó también que el encarcelado brigadier Pedro Espinoza, quien purga condena junto al jefe de la policía secreta Manuel Contreras por el homicidio del ex canciller Orlando Letelier, integrara la "comitiva de la muerte", como se la denominó.

Reconoció, en cambio, que en el grupo estuvo el mayor Armando Fernández Larios, quien desertó a Estados Unidos, donde cumplió una condena por el atentado a Letelier.

Las acciones cometidas por la comitiva encabezada por el general Héctor Arellano Stark fueron relatadas en el libro Los Zarpazos del Puma, de la periodista Patricia Verdugo. \*

Demandan aumentos salariales

**Medio millón de maestros paralizan actividades escolares en Argentina**

#### ACATAMIENTO

La portavoz de CTERA, Norma Fontán, dijo a la AP que la medida de fuerza alcanzó un nivel de acatamiento del 85 por ciento en todo el país.

El índice de ausentismo en los colegios públicos de esta ciudad fue del 95 por ciento y del 70 en las escuelas privadas, mientras llegó al 98 por ciento en la provincia de Buenos Aires, según los informes.

#### NUEVO PARO

La medida de fuerza incluyó una concentración de docentes frente al ministerio de Economía, donde la secretaria general del sindicato, Marta Maffei, anunció el nuevo paro

si el gobierno no satisface los reclamos.

Maffei criticó en un discurso al ministro de Economía Roque Fernández, quien ayer descartó cualquier posibilidad de un aumento.

Fernández "es el culpable de la situación que padecen los jubilados, los docentes y los trabajadores de la salud", dijo Maffei.

El salario promedio de los docentes es de unos 350 dólares mensuales, frente a una canasta familiar básica para una familia de cuatro personas de unos 1.200 pesos, igual cifra en dólares.

#### FINANCIAR

La ministra de educación Susana Decibe, que ha propuesto

aplicar un impuesto a los automóviles para financiar un incremento salarial para el sector, dijo que "los salarios docentes son bajos y estamos procurando una solución". Una denominada "Carpeta de la Dignidad Docente" fue instalada hace 15 meses frente al Congreso Nacional para apoyar la demanda de mayor presupuesto, en la cual grupos de maestros de todo el país se turnan, realizando ayunos de 15 días.

Se anunció que el 11 de septiembre, cuando se celebra aquí el Día del Maestro, se levantará una nueva carpeta en la Plaza de Mayo, frente a la sede del gobierno, para recordarle al presidente Carlos Menem su promesa de elevar los salarios de los maestros. \*

Anuncian nuevo paro de 72 horas

- BUENOS AIRES

Agencia AP

Casi medio millón de docentes realizaron ayer un paro nacional de 24 horas y anunciaron otro de 72 horas para el 12 de agosto.

#### MAYOR PRESUPUESTO

Los docentes de todos los niveles, agrupados en la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA), reclaman mayor presupuesto para la educación y aumentos salariales.



Guerrilleros buscan deponer las armas.

## La guerrilla más radical

## ELN pone fin a 33 años de lucha

El domingo inicia negociaciones de paz

• BOGOTÁ  
Agencia EFE

El Ejército de Liberación Nacional (ELN), la segunda guerrilla en importancia de Colombia y el grupo más radical y que se opuso siempre a cualquier acercamiento con varios gobiernos, quiere ahora la paz después de 33 años y medio de lucha armada.

El ELN ha sido una organización marxista-leninista de corte latinoamericano o ideología "guerillista" debido a la influencia de Ernesto "Che" Guevara.

Los hermanos Manuel y Fabio Vásquez Castaño, dos líderes populares, viajaron a Cuba en 1962, en plena efervescencia de la revolución, recibieron instrucción y regresaron dos años más tarde para crear en este país un grupo inspirado en la vía armada.

el de los combatientes de Fidel Castro y el "Che" Guevara.

Desde hace más de tres décadas reiteradamente rechazó cualquier aproximación a un diálogo reconciliador, excepto entre 1991 y 1992 en un intento que fracasó.

Desde su fundación, el 4 de julio de 1964, esa guerrilla, que inicia el domingo una "aproximación" con la sociedad civil, la Iglesia y algunos dirigentes empresariales en la ciudad alemana de Maguncia, había pregonado la consigna del "nupalom" ("ni un paso atrás: liberación o muerte").

Con los años, desde su primera acción pública, la histórica ocupación de la localidad de Simacota, en noroeste del país, el 7 de enero de 1965, los sucesivos jefes del ELN pregonaron, además, que la única salida para Colombia era la vía armada.

Los hermanos Vásquez Castaño murieron en combates durante una famosa acción militar contrainsurgente bautizada "operación Anorí".

## Congreso Mundial de Salud y Medio Ambiente Urbano

## Expertos piden frenar crecimiento desmesurado de las ciudades

Es necesario evitar mayores males a la población

• MADRID  
Agencia EFE

El Congreso Mundial de Salud y Medio Ambiente Urbano concluyó ayer con un llamamiento a la cooperación internacional para frenar el "crecimiento desmesurado" de las ciudades y luchar contra la pobreza, principal causa de enfermedad física y mental en las urbes.

Con la asistencia de unos 800 expertos de más de 50 países, el Congreso, que se celebró durante esta semana en Madrid, adoptó un documento final en el que propone 17 medidas para lograr mejores ciudades desde el punto de vista ambiental y de la salud.

El Congreso, para cuya siguiente edición se han presentando las candidaturas de Brasil y Canadá, acordó la creación de una Asociación Internacional de Salud y Medio Ambiente Urbano, con sede en Madrid, para cuidar de la aplicación de sus propuestas.

## PROBLEMAS

Las conclusiones señalan que los problemas de las urbes aumentan proporcionalmente a su población y se agravan cuando se convierten en "megaciudades", que tienen más de 10 millones de habitantes.

El documento, presentado por el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano, y la presidenta del comité organiza-



Las grandes ciudades deben limitar su crecimiento para luchar contra la contaminación.

dor y edil madrileña Mercedes de la Merced, apuesta por la participación ciudadana en el desarrollo urbano y por dar un papel preponderante a las administraciones locales.

Respecto a la relación entre ciudad y salud, advierte que las dificultades respiratorias aumentan en un 40 por ciento cuando

la contaminación atmosférica crece por encima de niveles aceptables, causa por la que se incrementa un 37 por ciento el número de ingresos hospitalarios.

También resalta la especial incidencia de la contaminación acústica en los trastornos de conducta con tendencia a la agresión y que la dependencia del au-

tómobil aumenta mucho las perturbaciones psicosociales del ciudadano.

Los expertos reunidos en Madrid añadieron en sus conclusiones que la violencia urbana es uno de los principales problemas de salud pública, sobre todo en el Tercer Mundo, y piden especial protección para los niños.

## Se cumplen las promesas

## Repliegue militar para el diálogo de paz en Colombia

FFAA. acatará la orden del Presidente electo Pastrana

• BOGOTÁ  
Agencia EFE

Las Fuerzas Militares de Colombia se retirarán de unos 47.000 kilómetros cuadrados en las selvas del sur del país para el diálogo del próximo gobierno del Presidente electo, Andrés Pastrana, con la guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias (FARC), informaron ayer fuentes castrenses.

Esas extensiones corresponden a las áreas municipales de Uribe, La Macarena, Vista Hermosa, Mesetas y San Vicente del Caguán, de las que las FARC exigen desde hace varios años una retirada militar para negociar una salida política al conflicto armado.

Pastrana se comprometió el jueves, en una entrevista con el máximo líder de la organización rebelde, Manuel Marulanda Vélez, a ordenar el repliegue de tropas en ese territorio y a constituir la mesa de negociaciones y diálogo con las FARC.

## COMPROMISO

Estas decisiones serán adoptadas en los primeros tres meses de la administración del político conservador, que asumirá el poder el próximo 7 de agosto, según el compromiso que adquirió Pastrana en su reunión con Marulanda.



El Presidente electo Andrés Pastrana junto a líderes de la guerrilla.

El Presidente electo acudió a la cita con su asesor Víctor Guillermo Ricardo, que una semana antes de los comicios del 21 de junio fue recibido por Marulanda, conocido como "Tirofijo", y el jefe militar de las FARC, Jorge Briceño, el "Mono Jojoy", quien también participó en este nuevo encuentro.

El general Jesús Antonio Cortés, que comanda la división del Ejército en las selvas del sur de Colombia, dijo a la prensa que acatará la orden de Pastrana, como jefe supremo de las Fuerzas Militares que será cuando asuma la presidencia del país.

El jefe militar agregó que el área que será alcanzada con la retirada

de tropas exigida por las FARC y que Pastrana aceptó es de unos 47.000 kilómetros cuadrados, territorio en el que están desplegados más de 6.000 soldados de la Fuerza de Tareas Conjuntas del Sur y de la Policía Nacional.

"Son decisiones de tipo político", reconoció Cortés, que es el responsable de combatir al denominado Bloque Sur de las FARC, integrado por las facciones más poderosas del primer grupo insurgente colombiano.

Una retirada de tropas de menor magnitud, unos 14.000 kilómetros cuadrados, tuvo lugar en la misma región a mediados del pasado año, ordenada por el Presidente Ernesto Samper para permitir la libe-

beración de 70 militares y que las FARC tomaron como combates.

A la disposición de resistir los entones con las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

Al despliegue de las Fuerzas Militares, Raúl Bedoya, cuyo mandante determinó que el jefe militar de las FARC tomó como combates.

o les pagan y cuando quieren irse son retenidos por la fuerza

# Violencia contra zafberos

Agronorte es acusada de cometer abusos

• SANTA CRUZ

Los campos de la zafra cañera en La Cruz se han convertido en tierra de nadie, donde contratistas y empresarios explotan sin consideración a los zafberos. La situación llegó a su límite hace unos días cuando Cristina Aguayo, esposa de un zafero, fue emprendida a golpes por una pareja de contratistas cuando ésta y su esposo intentaban abandonar la cosecha debido a que les pagaron.

La denuncia fue formulada por dirigente de la Federación de Zafberos de Bolivia, Mario Ugarte. Explicó que el contratista Juan Martínez y su esposa, Asunta Morante, intentaron secuestrar a Cristina Aguayo, esposa del zafero Félix Condori, y en el intento la golpearon. El hecho ocurrió en el campamento de Patujú.

Manifestó que la agresión y el intento de secuestro se produjo la madrugada de ayer, en represalia porque los zafberos abandonaron al contratista, quien pretendía que sigan trabajando para la empresa Agronorte que no les paga.

Ugarte anunció una marcha hacia Montero el día lunes por parte de los zafberos para protestar por



Las denuncias contra los empresarios suman y siguen.

el maltrato que reciben de contratistas y empresarios.

El dirigente denunció que la Policía de Montero se presta para detener a los humildes zafberos por todo y por nada.

Se está persiguiendo a los trabajadores de la zafra que dejan los campamentos para ir en busca de mejores perspectivas, los encie-

rran y agreden en las celdas policiales cuando el conflicto es eminentemente laboral y no policial, añadió.

## AGRONORTE

El dirigente informó que la empresa Agronorte, de Gonzalo González, es la que más abusos co-

mete contra los zafberos y adeuda hasta de dos zafras.

«Hace desaparecer boletas, se niega a pagar, siempre encuentra la forma de estafar a los zafberos cada año», indicó Ugarte.

Actualmente se ha cortado más de 3.000 toneladas de caña y sólo han recibido un anticipo que no pasa de los 28.000 bolivianos. La

deuda de la empresa sobrepasa los 60.000 bolivianos.

Expresó que la deuda del año pasado a sus zafberos es de más de 50 mil bolivianos y se niega a pagar argumentando que todo fue arreglado con los contratistas.

La marcha del lunes será en protesta contra Agronorte, contra los contratistas y la Policía. \*

Monroy se siente seguro

# Mónica no quita el sueño al alcalde

No teme golpe y asegura que las peleas ya no van

• LA PAZ

El alcalde de La Paz, Germán Monroy, no le teme al regreso de la ex alcaldesa y ex correligionaria suya, Mónica Medina, y no cree que esto pueda constituir un peligro para la estabilidad política en el Concejo Municipal.

«Vivo tranquilo, tengo la conciencia tranquila, duermo bien, cuando voy a la Alcaldía me siento con mucha seguridad. No tengo miedo ni temor a un golpe», dijo Monroy.

Monroy llegó a ser alcalde con el apoyo de los concejales adenistas Lupe Andrade y Eduardo Valdivia, Alfonso Gómez Urcu, el concejal Jorge Dockweiler, Julio Mantilla (MPP) y los ex concejistas Gloria Aguilar y Mario Tapia.

Mónica Medina logró la primera mayoría de votos en las elecciones municipales de 1995, apoyada entonces por Condepas, pero hasta el momento no pudo ocupar el gobierno municipal.

Más información b3

rrida en marzo de 1997. Se especula que será una candidata segura a la Alcaldía en las elecciones del próximo año.

Su retorno no agrado nada a Condepas, cuya jefe, Remedios Loza, estuvo intentando impedir el regreso de Mónica apelando inclusive al propio presidente de la República.

«Los pacenos ya no toleran nuevos enfrentamientos, no soportarían una crisis política más, creo que todos quieren que terminemos la gestión para recuperar el tiempo perdido y realizar obras, y que el Concejo continúe legislando», dijo Monroy.

Monroy llegó a ser alcalde con el apoyo de los concejales adenistas Lupe Andrade y Eduardo Valdivia, Alfonso Gómez Urcu, el concejal Jorge Dockweiler, Julio Mantilla (MPP) y los ex concejistas Gloria Aguilar y Mario Tapia.

Mónica Medina logró la primera mayoría de votos en las elecciones municipales de 1995, apoyada entonces por Condepas, pero hasta el momento no pudo ocupar el gobierno municipal.

## Terror en la Capital

# Pandillas aplican ritos satánicos

## Asesinaron a un barrendero

• SUCRE

El barrendero del municipio de Sucre, Fernando Quispe Flores, murió trágicamente luego de sufrir sobre su cuerpo ritos satánicos practicados por un grupo pandillero, cuyos líderes fueron detenidos y remitidos a la justicia ordinaria.

El director de la PDI, coronel Urbano Calderón, informó que la pandilla «Los Satánicos» —cuya «sede» era un barrio cercano al cementerio general— cayó con varios de sus integrantes.

De acuerdo a las investigaciones, el líder del grupo irregular es Felipe Alberto Cuba Serrano, de 19 años, quien acostumbraba sellar en el pecho de sus víctimas un tatuaje (al parecer con fierro candente) con la palabra Cuba, su apellido.

Hace tiempo la Policía recogió el cadáver de un humilde barrendero. Nunca se pudo saber el porqué de esa muerte pero se trataba de un trágico asesinato.

Una canal de televisión logró filmar el cuerpo del difunto en la morgue y archivó las imágenes. En

el pecho de la víctima estaba la inscripción Cuba. El caso quedó cerrado y olvidado.

En la casa del líder pandillero se encontraron armas cortopunzantes, manoplas, gorras, pasamontañas, poleras con frases y símbolos satánicos y otros objetos que dan indicios de que el grupo cometía estragos.

Junto a Cuba, fueron capturados Pedro Justino Espíndola Bonilla y Marco Antonio Flores. Los mismos ya se encuentran bajo jurisdicción de un juez por el presunto delito de robo agravado y asesinato.

«Queremos esclarecer todo porque —hacerlo— es un tatuaje con la marca que Cuba acostumbra dejar en todas sus víctimas que atraen a los misioneros de ese lugar religioso no dé parte a la Policía, los pandilleros cortaron la cabeza de un perro con hacha y lo depositaron como trofeo.

«Si denunciaban (los misioneros), (Los Satánicos) les advirtieron que correrían la misma suerte que el perro».



Los pandilleros causan miedo en Sucre.

De acuerdo a los datos extraoficiales, en Sucre hay cerca de 35 pandillas. Diez grupos están totalmente identificados y sus líderes seguidos por los aparatos de inteligencia.

Esos grupos son: «Los Satánicos», «Los Danger», «Los Texas», «Los Traimens», «Los Ladis», «Los Jale», «Los Invasores», «Los Rojos», «Los Pachucos» y «Los Monks».

## EL CLIMA

EN CAPITALS DE DEPARTAMENTO

COBUJA  
MÁXIMA: 25 C  
MÍNIMA: 14 C

TRINIDAD  
MÁXIMA: 26 C  
MÍNIMA: 14 C

FIESTA: Uyuni, la «Hija predilecta de Bolivia», está de fiesta, hoy cumple 109 años.

5 UYUNI, CIUDAD

5 SUCRE, CIUDAD

3 ORURO, CIUDAD

2 COCHABAMBA, PROVINCIA

2 TARIJA, PROVINCIA

4 SANTA CRUZ, CIUDAD

COCHABAMBA  
MÁXIMA: 24 C  
MÍNIMA: 14 C

SUCRE  
MÁXIMA: 26 C  
MÍNIMA: 16 C

TARIJA  
MÁXIMA: 23 C  
MÍNIMA: 7 C

FERROVIA: Inversionistas interesados en ferrovía Aiquile-Florida. Se invertirán \$us600 millones.

CEMENTO: Sorpresiva decisión en Sucre, UCS se opone a la venta de Fancesa.

EXTINGUICIÓN?: El sábal desaparece del río Pilcomayo y los que hay son pequeños.

CUMPLIMENTO: Ministro de Gobierno anuncia que hará cumplir la ley en la Alcaldía de Warnes.

Requiere \$us600 millones

# Inversionistas interesados en ferrovía Aiquile-Florida

Unirá el  
Pacífico y el  
Atlántico

• COCHABAMBA

Inversionistas internacionales están interesados en construir el tramo ferroviario entre Aiquile (Cochabamba) y Florida (Santa Cruz) que permitirá la vinculación directa entre los océanos Pacífico y Atlántico.

Los senadores Wálter Soriano (ADN) y Gonzalo Molina (NFR), en un informe al Consejo Departamental, señalan que el principal inconveniente es el financiamiento que alcanza a 600 millones de dólares.

#### INTEROCEÁNICO

Soriano Lea Plaza subrayó la importancia de ese tramo de unos 360 kilómetros porque es el único que falta para unir directamente por vía férrea los puertos del Pacífico con Santos en Brasil y, de esta manera, establecer por territorio nacional un corredor estratégico.

Explicó que la Ley de Concesiones, promulgada por el gobierno recientemente, ayudará en el propósito de lograr el capital suficiente y necesario como para llevar adelante el proyecto postergado desde hace muchos años precisamente por falta de dinero.

#### OTROS TRAMOS

El senador, además, recordó que es necesario encarar la rehabilitación completa de otros dos tramos, es decir, la llamada "zona roja" en "Aguas Calientes" y el ferrocarril al valle entre Cochabamba y Aiquile.

En el primer caso, dijo, los ja-



Construirán ferrovía que unirá el occidente con el oriente

pones quieren realizar un nuevo trazo que evite la zona que impide el tráfico de trenes todos los años en la época de lluvias por deslizamientos, mazmorras e inundaciones que inhabilitan la vía.

#### HAY ESTUDIO COMPLETO

"Se requiere de 90 millones de dólares", indicó a tiempo de dar cuenta que el gobierno del Japón está interesado en financiar y, es más, ya se tiene un estudio completo y un convenio firmado que posibilita la construcción de un nuevo trazo.

En el caso del ferrocarril Cochabamba-Aiquile, sólo es necesario efectuar labores de limpieza y algunas obras en tramos pequeños que podrían estar a cargo de la Empresa Andina, capitalizadora de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE). \*

#### Un suplicio

## Flotas viajan en 20 horas a Santa Cruz

Las empresas de transporte de pasajeros cubren su recorrido entre Cochabamba y Santa Cruz en un promedio de 20 horas debido a las malas condiciones en que se encuentra la carretera vieja por la que deben circular por el cierre del puente Antahuacana, en el kilómetro 120 de la carretera nueva.

Ayer en la madrugada llegaron a la terminal de Cochabamba los vehículos que partieron de la capital oriental la noche del miércoles, es decir, después de cerca de 36 horas de viaje ya que la vía estaba truncada con dos trailers.

Olivia Olivera, responsable de informaciones de la terminal de buses, dijo que debido a esas dificultades es que la Unidad Operativa de Tránsito suspendió la salida de flotas en horario nocturno, sin embargo, desde ayer los horarios de viaje se normalizaron.

Los pasajeros, cansados y molestos, recomendaron a las autoridades que adopten medidas urgentes para habilitar adecuadamente la carretera y, en su caso, sugirieron que se busque otras opciones dado que las condiciones son "pésimas". \*

#### Nadie sabe las causas

## El sábalo desaparece del Pilcomayo

Los que hay son  
pequeños

• TARIJA

Se acentúa la drástica reducción de sábalos en el río Pilcomayo en circunstancias en que la pesca comercial ingresó a su tercer mes desde que se inició en mayo, mes en el cual no se desarrolló la actividad pesquera por la ausencia casi total de esta especie piscícola abundante en el pasado. Se desconoce la cantidad de peces extraídos hasta ahora.

El representante del Proyecto de Apoyo a las actividades de la Pesca y Acuicultura en Bolivia (Adepesca), Marco Antonio Guerrero, confirmó este extremo y dijo que aún no se establecieron las causas por las cuales la cantidad de sábalos se redujo drásticamente, afectando a indígenas que logran ingresos adicionales en esta época y la Alcaldía que cobra 0.50 bolivianos por sábalo extraído.

Los pocos sábalos que se pesan son pequeños y delgados, con poca grasa, probablemente con dos y tres años de edad, "hay un tardío arribo de los peces", dijo Guerrero para indicar que probablemente por la falta de crecidas del Pilcomayo el río no entró en contacto con los batiados en la parte de la Argentina y el Paraguay, que son los criaderos naturales de esta especie que luego de desarrollarse nadan aguas



Los pobladores del Pilcomayo están preocupados.

arriba hasta llegar más allá de Vila Montes.

Guerrero dijo que la merma de los peces es totalmente negativa para todos los sectores allegados a la actividad pesquera, como los propios indígenas que no tienen ingresos económicos en cantidades consideradas importantes como en años pasados y que les permitía acceder a bienes como una radio, una cama o una bicicleta.

Entre agosto y septiembre, la época de pesca comercial conclu-

ye, para dar paso al período de veda, tiempo en el cual está prohibida la extracción del sábalo excepto por los indígenas que siguen viviendo de este tipo de carne extraída en poca cantidad.

#### INCONCLUSO

Guerrero dio cuenta de que las actividades de Adepesca quedaron inconclusas como efecto de que la Unión Europea (UE), que destinó 1.4 millones de dólares para la marcha del proyecto, dio

por terminadas las actividades el 30 de junio pasado en el entendido de que hace dos años comenzaron estas acciones de investigación.

El objetivo de Adepesca es investigar todo lo relacionado al río Pilcomayo, como los niveles de contaminación, arrastre de sedimentos, qué elementos componen estas materias y precisar los caudales de agua que tiene en los diferentes meses del año, además de investigar todo lo relacionado con la vida de los peces. \*

Guerra al congestionamiento. Reordenarán el tráfico la ciudad de Cochabamba

El plan será para la zona central

• COCHABAMBA

El gobierno municipal de esta ciudad comenzará la última etapa del Plan Maestro de Vialidad y Transporte con el "ruteo" de la zona central y La Cancha para el servicio de transporte público urbano.

El presidente del Concejo, Gonzalo Terceros, dijo que todo está preparado de manera que se puedan solucionar los problemas originados en la "saturación" existente en la zona sur por donde circulan más de 40 líneas de transporte, es decir, 22 líneas más que lo recomendado por un estudio técnico de vialidad.

Remarcó que la avenida San Martín y la calle 25 de Mayo, que cruzan de norte a sur y viceversa de la ciudad, están "absolutamente congestionadas" debido a que por estas vías circulan más de una veintena de líneas y los oficiales suman us

de transporte público berian hacerlo.

Informó que el movimiento provoca "jamas", entre ellos, la del medio ambiente, miles de vehículos que circulan en el centro urbano de la ciudad, emiten gases que ensucian el ambiente y que causan daños que podrían ser irreversibles.

#### INTENSO TRÁFICO

La población de es de algo más de 483.000 según las proyecciones en función del censo de movilidades particulares oficiales que circulan alcanzan a los 90.000, zados privados son 49.000, sector público bordean y los oficiales suman us

La concertación con los portavoces será la base para la ejecución del "ruteo", de más de 20 líneas que de la zona central y la por tanto, deberán de otras vías alternativas.

#### Cambios en la telefónica

## Teléfonos con 6 dígitos

El nuevo  
prefijo para  
Cochabamba  
es el 4

• COCHABAMBA

Desde hoy los teléfonos de Cochabamba tienen seis dígitos, por tanto, a los números con cinco dígitos hay que anteponer el número 2, para las llamadas nacionales el 04 y para internacionales el 4, es decir, 00 (prefijo internacional), 591 (prefijo Bolivia) y 4 (prefijo Cochabamba).

El gerente ejecutivo de la Cooperativa Mixta de Teléfonos Cochabamba (Comteco), Fernando Explicó que en la

Gambu, calificó el h "muy importante", "un río en Cochabamba" de la telefonía local "a mayoría de edad" y se celebra de las grandes ciudades.

Explicó que en la

a los números de teléfono empiezan con dos 591, al díjase a tiempo de informes de los teléfonos andaluzos que naron con el prefijo 04.

se eliminará el 04 y

#### Por delito de estelionato

## Procesan a un concejal

• TARIJA

La jueza de Instrucción en lo Penal, Susana Auad, abrió causa contra el concejal por el FRI Juan de Dios Flores por el supuesto delito de estelionato denunciado por la Alcaldía. Esta pedirá una fianza de 45 mil dólares si el imputado pretende la libertad provisional.

La apertura de la causa se dio luego de más de dos meses y medio, en los que se elaboró las diligencias de policía judicial que se demoraron por la postergación que pidió el concejal argumentando dolencia cardíaca.

El informe es del asesor legal

Nadie hace nada para frenar la corrupción domina el cobro de peaje

La privatización del servicio no sirvió de nada

• TARIJA

Continúa inalterable la corrupción en el cobro del peaje en los diferentes caminos del país y es probable su solución a partir de la Ley de Concesiones, que abre la posibilidad de entregar a privados el mantenimiento de los caminos, el cobro del peaje y el control de la Ley de Cargas, aunque algunos observadores indican que la emisión de facturas sería la solución definitiva al problema.

El secretario de la Confederación de Caminos de Bolivia, Saúl Muriel, remitió que continúa la irregularidad denunciada por los transportistas y algunos ejecutivos de Caminos, lo que impide el mantenimiento y el

Es conocido q cia que si no habia en clara alusión a q habia que buscar el díjase q que se devolviera el peaje por carretera.



PRESENCIA Los tobas estarán en la entrada.

## Comenzaron los preparativos

## Entrada Universitaria será el 22 de agosto

UMSA quiere  
rescatar el  
patrimonio  
cultural

• LA PAZ

nas, muchas de ellas prácticamente desaparecidas. Se trata de la fiesta del rescate y defensa de nuestro patrimonio cultural que se ha convertido en una verdadera atracción turística que vale la pena apoyar", dice el documento.

El Comité Organizador de la Entrada está presidido por Fernando Cajías, y se conforma por la Comisión de Cultura que está integrada por miembros del Consejo Universitario, la Federación Universitaria Local (FUL) y la Asociación de Conjuntos Folclóricos de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) que está firmada por el presidente de la organización, Javier Escalier, y la vicepresidenta, Patricia Collazos.

La fecha fue elegida en consenso por los delegados de las comisiones que integran la asociación a fin de no coincidir con fiestas patrias o patronales.

### RESCATE

"La entrada tiene la particularidad de hacer conocer, mediante la realización de un espectáculo de folclor en vivo, una gama variadísima de danzas, principalmente autóctonas.

El año pasado los vencedores de la Entrada fueron "La Espectacular Morenada de Odontología" y los "Suri Sicuris" de la Facultad de Arquitectura de la UMSA. •

La fiesta cuenta con el apoyo de la Alcaldía de La Paz, a través de la Oficina Mayor de Cultura, como también de empresas auspiciadoras, cuyo apoyo se enmarca desde la promoción y difusión de la fiesta hasta la organización general y posterior premiación a los conjuntos ganadores.

En 1997, Gaby Candia se apoderó de la silla consistorial luego de conformar un grupo de concejales que le apoyaron para destituir al adenista Ronald MacLean, un año

Dice que tiene  
la conciencia  
tranquila

• LA PAZ

El alcalde de La Paz, Germán Monroy (Condepas), expresó ayer que no teme que el retorno al Concejo Municipal de la ex concejista Mónica Medina provoque un "golpe" en su contra y pierda la silla consistorial, a la que llegó el 6 de enero pasado luego de destituir a Gaby Candia (MNR).

"Yo vivo tranquilo, tengo la conciencia tranquila, duermo bien, cuando voy a la Alcaldía me siento con mucha seguridad. No tengo miedo ni temor a un golpe", dijo Monroy luego de entregar los planes aprobados y colocar la piedra fundamental para la construcción de la sede de la Federación de Juntas Vecinales (Fejuve) La Paz, que costará 680.070 bolivianos.

El martes pasado, Mónica Medina fue restituida al Concejo con el apoyo de nueve de los 11 concejales, quienes anularon la suspensión del cargo como concejal a la ex alcaldesa que estaba estipulada en la resolución N° 133/97 del 8 de julio de 1997.

### GOBERNABILIDAD

Para Monroy, el retorno de Medina no afectará la gobernabilidad en la Alcaldía porque determinaría una nueva crisis institucional. "Los paceños ya no tolerarían nuevos enfrentamientos, no soportarían una crisis política más, creo que todos quieren que terminemos la gestión para recuperar el tiempo perdido y realizar obras y que el Concejo continúe legislando", dijo.

Monroy llegó a ser alcalde con el apoyo de los concejales adentistas Lupe Andrade y Eduardo Valdavia, Alfonso Gómez (UCS), el depuesto Jorge Dockweiler, Julio Mantilla (MPP) y los ex concejistas Gloria Aguilar y Mario Tapia.

### LOS HECHOS

En 1997, Gaby Candia se apoderó de la silla consistorial luego de conformar un grupo de concejales que le apoyaron para destituir al adenista Ronald MacLean, un año



PRESENCIA Aquí todo es legal, según el alcalde.

### Alcalde está seguro

## Hay legalidad en Concejo

• LA PAZ

Desde la reincorporación de Medina, el Concejo funciona con 12 concejales porque Tapia, suplente de la ex alcaldesa, continúa en el cargo de secretario.

Mientras que Monroy explicó que según el Reglamento Interno del Concejo Municipal el suplente puede sustituir al titular en caso de que no asista. "No es necesario elegir otro secretario, Tapia está trabajando bien y está elegido legalmente", aseguró el alcalde y propuso que cuando Medina asista a las sesiones se elija a un secretario en forma temporal.

En cambio, para el concejal por el MNR César Sánchez denunció que hay ilegalidad y que después surgió los problemas cuando la Contraloría General de la República realizó una auditoría al Concejo. Sánchez cuestionó la actitud de Lupe Andrade, Gloria Aguilar y Mario Tapia, integrantes de la directiva del Concejo, porque no permiten la elección de un nuevo secretario. •

mediante el Auto Supremo N° 089 de 16 de abril de 1998.

Luego la resolución fue enviada en revisión a la Corte Suprema de Justicia, que también la aprobó

artículo único deroga la disposición 192/97 que determinaba la suspensión de las dos concejales, y el martes 7 de julio aprobaron la reincorporación de Medina. •

## Se reivindica al producto

## Feria de la quinua se inauguró en Oruro

Calidad nutritiva  
se equipara a la  
leche y carne

• ORURO



PRESENCIA El grano de oro se produce poco en el país.

ro", estuvo a cargo del prefecto Armando Rosas, quien destacó que la quinua se constituye en el grano de oro nativo del altiplano y de los andes por sus condiciones óptimas de cultivo en los departamentos de Oruro, La Paz y Potosí, y los valles altos.

Se refirió a sus características singulares, porque es el único vegetal

que, pese a todos los aminoácidos, tiene una excelente calidad en proteínas, carbohidratos y grasas que hacen que su calidad nutritiva se equipare a la leche, huevo y carne.

El prefecto dijo que esta producción tradicional y de subsistencia tiene problemas en su comercialización en los mercados internos a

causa del escaso volumen de producción que influye en los altos precios para el consumidor nacional, y que el objeto es demostrar la calidad de este alimento milenario.

La clausura de la feria está prevista para mañana, ocasión en la que se entregarán premios a los participantes. •

## El próximo 30 de julio

## Presidente entregará edificio de Prefectura

del país y una región de libre comercio, anunció.

### REMODELACIÓN

La obra fue ejecutada por administración directa y en el plazo previsto. "Ahora los orureños podemos precisarnos de contar con un sitio elegante, porque aquí será donde se realicen los principales trámites y gestiones del gobierno departamental a partir de su entrega oficial, y nos toca preservar y mantener este edificio", dijo Rosas.

Manifestó que todavía se realizan algunos trabajos y se ultiman detalles para la inauguración del edificio que demandó una inversión inicial que supera los 2.3 millones de bolivianos, para la primera fase de los trabajos, y que se completará con el mobiliario para luego seguir en la segunda fase que corresponde refaccionar el interior del edificio prefectoral.

La restauración de la fachada estuvo a cargo de técnicos y especialistas que dependen del Viceministerio de Cultura. •

Allí impera el abuso, no la ley

# Cuatro mil menores en campos algodoneros

**Cosechadores amenazan con presiones**

• SANTA CRUZ

La Federación de Cosechadores de Algodón concedió un plazo de siete días para que las autoridades laborales frenen los abusos que se cometen en los campamentos zafrares, de lo contrario amenazan con medidas de hecho.

El ejecutivo del sector, Demetrio Guarachi, manifestó que si en ese lapso las autoridades no realizan al menos una inspección a los campa-

mentos, pedirán la renuncia al cargo del viceministro de relaciones laborales, Juan Carlos Tórrez, quien suscribió un compromiso de inspección y nunca se presentó en los campamentos.

"Ya pasa un mes y medio desde que se comprometió a visitar los campamentos algodoneros y no apareció en Santa Cruz", indicó Guarachi.

## NIÑOS

Señaló que la cantidad de menores que trabaja en la cosecha de algodón se ha incrementado en los últimos tiempos, y que al menos existen 4.000 menores de 14 años.

Indicó que pese a las denuncias públicas que se hicieron, los menores siguen trabajando y cada día hay más.

Negó que todos ellos hayan llegado con sus padres como indicó un dirigente algodonero, y aseguró que muchos de ellos son traídos por los contratistas con engaños.

## CONTRATISTAS

El dirigente explicó que mientras existan contratistas, los empresarios siempre quedarán bien porque cuando hay observaciones o críticas, inmediatamente se responsabiliza a ellos.

Los productores algodoneros no tienen contrato con ninguno de los

cosechadores, sino a través de los contratistas.

## MOVILIZACIONES

Guarachi anunció que la próxima semana iniciarán movilizaciones en Pailón, protestando por los malos tratos que reciben los cosechadores en varios campamentos.

Manifestó que los problemas surgen al momento del pago, porque los descuentos por impurezas en algunos casos sobrepasan del 20 por ciento, dejando a los trabajadores en muchos casos con saldo en contra.

"No hay quién nos ampare y parece que las leyes no fueron hechas para nosotros", declaró.



Concejal Shiguedy Okubo portando un folder.

Asegura que hará cumplir la ley

## Náyar restituirá a un alcalde opositor

• SANTA CRUZ

ior jurídico su reclamo", autoridad.

El ministro de Gobierno, Guido Náyar, está decidido a enfrentarse con el prefecto Zvonko Matkovic y anunció que hará cumplir la ley en la Alcaldía de Warnes para permitir que el destituido alcalde Shiguedy Okubo vuelva a su puesto una vez que ha ganado una demanda judicial.

Okubo asumió el municipio de Warnes en agosto del año pasado y fue destituido en enero de 1998 sin que haya cumplido un año. Le aplicaron el principio de la censura constructiva, previsto en la ley, para destituirlo. Sin embargo, apeló a la Corte Suprema y ganó la demanda, pero hasta ahora el prefecto cruceño interfirió el cumplimiento de la decisión judicial.

Náyar aseguró que hará cumplir la ley así tenga que contradecir al prefecto Matkovic.

No se puede incumplir la Ley sólo porque una persona tiene o no apoyo, la democracia consiste en respetar las leyes, añadió.

"No debe interesar si el señor Okubo es de un partido o de otro, lo importante es que si tiene va-



Graves abusos se denuncian en la cosecha de algodón.

En defensa de su mercado

## Campesinos bloquearán carretera

**Ayer regalaron sus productos.**

• SANTA CRUZ

Campesinos de Santa Cruz amenazan con bloquear la carretera a Cochabamba si hasta el lunes el Concejo Municipal de Santa Cruz no deja sin efecto la entrega del mercado campesino a los gremialistas.

Por segundo día consecutivo campesinos que utilizan el mercado campesino del "Abasto" protagonizaron una singular manifestación regalando sus productos agropecuarios a la población en plena plaza 24 de Septiembre.

La protesta pretende dejar sin efecto una Ordenanza Municipal que otorga en usufructo a los gremialistas los predios del mercado campesino donde están asentados

los productores desde hace 20 años.

Los campesinos responsabilizan de esta acción al concejal y dirigente gremialista, Jesús Cahuana, quien habría gestionado el usufructo en favor de los gremialistas.

El Concejo Municipal recibió a los campesinos, escuchó sus argumentos y se comprometió a estudiar sus pedidos, pero no se pronunció oficialmente sobre el tema,

situación que molestó a los productores campesinos.

Cargados de sus productos llegaron a la plaza principal donde comenzaron a regalar papas, cebollas y otros productos.

La policía que se encontraba en el lugar no atinó a tomar ninguna medida porque los manifestantes no estaban cometiendo ninguna infracción, dijo uno de los oficiales.



Alejandro Colanzi, prefecto a.i.

Por motivos de salud

## Matkovic viaja a EE.UU.

• SANTA CRUZ

El prefecto cruceño Zvonko Matkovic viajó ayer a los Estados Unidos por motivos de salud y dejó su cargo al cuestionado Alejandro Colanzi, secretario general del gobierno departamental.

Colanzi ejercerá el cargo por 15 días y en ese período deberá solucionar el conflicto del municipio de Warnes donde el concejal Shiguedy Okubo exige su restitución como alcalde y para ello logró una resolución suprema que ordena a las autoridades pertinentes que ga-

ranticen el acatamiento de la disposición.

Matkovic intentó en varias oportunidades reunir a Okubo y al actual alcalde Luis Alberto Molina para encontrar una salida al problema, sin embargo, el primero insiste en su restitución y para ello sostiene una huelga de hambre junto a un grupo de sus seguidores.

Colanzi sobre el tema señaló que personalmente buscará una salida legal al problema que ya lleva mucho tiempo y que está perjudicando el desarrollo de ese municipio.

Del Arroyo San Juan en Trinidad

## Alcaldía echará a 300 gremiales

**Comerciantes protestan y anuncian que no dejarán el lugar**

• TRINIDAD

El alcalde de la ciudad de Trinidad, Tadeo Ríbera, y los concejales tienen decisiones distintas en el momento de las acciones, pues inicialmente el burgomaestre concedió un área de 600 metros cuadrados a más de 300 gremiales y ayer anunció que apoya la decisión del Concejo Municipal que prometió desalojar a los gremiales para convertir el lugar en un parque mirador.

Los comerciantes rechazan que los echen porque ellos llegaron al lugar cuando éste era un basurero. "Antes de la dotación era área baldía a orillas del Arroyo San Juan, donde los vecinos echaban sus desperdicios, sin embargo, los comerciantes la hemos mejorado", dijo el representante Pastor Gonzales.

El dirigente de comerciantes de los mercados "Los Agachados", "El Tamarindo" y "18 de Octubre", lamentó la actitud de los concejales

que, al ver mejoras en esa área, optaron por determinar el desalojo para convertirla en parque mirador.

El presidente del Concejo Municipal, Enrique Córdoba, aseguró que los comerciantes deben salir del lugar debido a que este terreno está dentro de las denominadas áreas verdes, y además no se puede tener un mercado a la aire libre en pleno centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Justificó la medida porque la ciudadanía requiere de muchas áreas verdes, principalmente en el centro de la ciudad.

Es la "Hija predilecta de Bolivia", en sur de Potosí

# Uyuni está de fiesta, cumple 109 años

Ya no es centro ferroviario, ahora cifra esperanzas en el litio

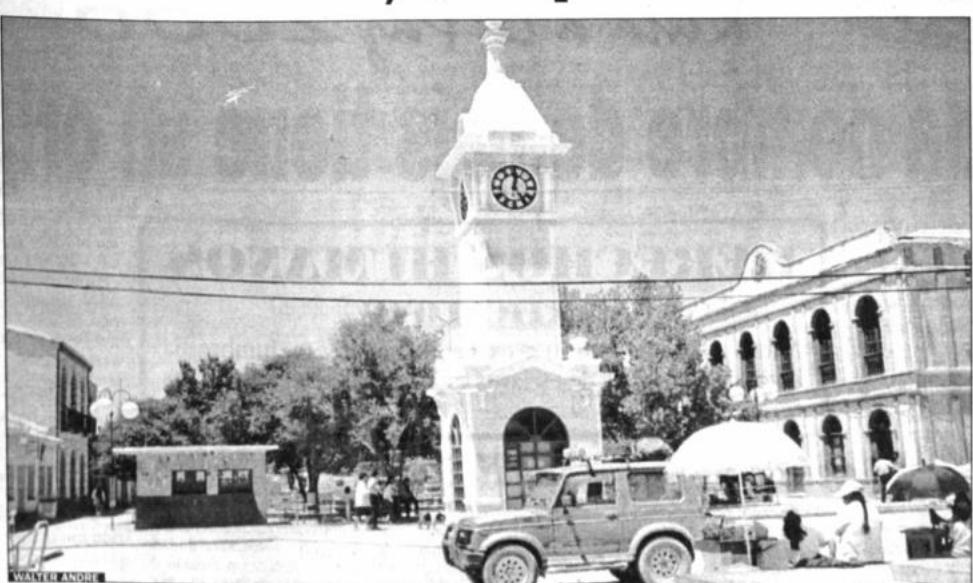
• Walter ANDRÉ Morales  
Uyuni, Potosí

La población de Uyuni, la "Hija predilecta de Bolivia", cumple hoy 109 años de existencia con la ilusión de lograr su desarrollo en base a una de sus materias primas más importantes para el siglo XXI, el litio, que puede ser utilizado para la medicina, la electrónica y principalmente para la energía nuclear, también apoya su tranquilidad de días mejores en el turismo que despierta el gran Salar de Uyuni y el paso del corredor bioceánico.

Uyuni es la capital de la provincia Antonio Quijarro, con 18 cantones de geografía dispersa y una extensión de 14.890 kilómetros cuadrados. La capital de la provincia Quijarro, Uyuni, tiene una población de 11.301 habitantes, de los cuales 5.777 son mujeres y 5.524 varones (censo de 1992).

## ALGO DE SU HISTORIA

La ciudad fue fundada por Aniceto Arce, presidente constitucional de Bolivia, un 11 de julio de 1889 en el kilómetro 610 de la vía Antofagasta-Pulacayo por ley del 29 de noviembre de 1888, en un área de terreno de dos manzanas que fueron designados con las letras F y G. Esta gelida tierra se encuentra a una altura de 3.669 m.s.n.m. en pleno altiplano sud del departamento, donde los vientos azotan a velocidades que fluctúan entre los 60 y 70 kilómetros por hora, razón por la que Costa Du Rels, en su obra "Los Andes no creen en Dios", la llamó "capital de los vientos".



En el centro urbano de Uyuni, el reloj público, monumento y patrimonio de la población.

## ORIGEN Y ETIMOLOGÍA

Quienes fundaron esta tierra fría, por decisión unánime, determinaron que su nombre fuera "Ciudad Arce" como justo homenaje y reconocimiento a su fundador, Aniceto Arce, nominación que gentilmente rechazó el entonces presidente constitucional de Bolivia para dar lugar, según él mismo lo manifestó, a un hombre originario de la región.

El origen etimológico del vocablo Uyuni, proviene de dos palabras aymaras, "Kharhuani Uyu" que significa "cancha de bestias de carga", al pasar el tiempo fue desapareciendo el término "Kharhu" quedando solamente su terminación "Ni" que posiblemente a "Uyu" dio lugar a lo que ahora es el nombre de Uyuni.

Existen otras versiones sobre el origen de su nombre, se dice, por

## Entre ellas "Capital del frío"

### Tiene varias nominaciones

Uyuni ha recibido como justo homenaje de reconocimiento a su labor patriótica realizada durante la guerra del Chaco con el Paraguay, las nominaciones de "Ciudad hija predilecta de Bolivia" (presidente Hernán Siles Zuazo) y "Ciudad benemérita" (presidente Víctor Paz Estenssoro).

Otros títulos no oficiales nacidos del cariño de estantes y habitantes son: "Centro ferroviario" (perdido por efectos de la capitalización), "Capital del litio

ejemplo, que sus primeros habitantes fueron una familia de apellido Uyuli, sin embargo, esta versión carece de datos.

de energía eléctrica son continuos y el alcantarillado funciona a medias.

## MALAS CONDICIONES

La Caja Nacional de Salud (CNS) atiende a los asegurados de todas las capas laborales, y el hospital José Eduardo Pérez, dependiente del Ministerio de Salud, se encuentra en malas condiciones.

En cuanto a comunicaciones, la Dirección de Telecomunicaciones Rurales (Diter) disminuyó sus servicios en esta región del país.

En cuanto a comunicaciones, la Dirección de Telecomunicaciones Rurales (Diter) disminuyó sus servicios en esta región del país.

## No irán a elecciones

### Empresarios contra cívicos chuquisaqueños

#### Piden cambio de estatutos

• SUCRE

La Federación de Empresarios Privados de Chuquisaca anunció que no participará de las elecciones para elegir a los nuevos líderes de la región debido a que no hay voluntad para cambiar los estatutos anacrónicos.

El Comité Cívico convocó a elecciones para el viernes 17 de julio, luego de varios meses de retraso. La falta de consenso y el enfrentamiento interinstitucional no permitió la renovación de la dirección cívica.

El vicepresidente de la empresa privada, Luis Rodríguez, lamentó que pese al pedido de su sector, los cívicos insistan en

Uyuni tiene la reserva más grande de litio

• Uyuni

Uyuni es una población rica por excelencia porque tiene litio en su salar, una de las reservas más grandes del mundo, además de otros no metálicos como el bórax, ulexita y otros que se extraen de las orillas del salar y que las empresas que la explotan no dejan absolutamente ninguna regalía para la región, según los cívicos.

También tiene un inminente yacimiento de mármol, otra materia prima con que cuenta la población y que es comercializada en ciudades como Oruro, La Paz y Cochabamba en la fabricación de lápidas, arenas de construcción de primera clase que es llevada al interior del país sin ningún control, canteas de piedra y tiza.

Uyuni no tiene vida propia ya que su flora y su fauna son pobres, los mercados son abastecidos de productos agrícolas de Potosí, Oruro, Cochabamba y Túpiza. La fauna se resume a la llama y la oveja, ya que el ganado vacuno existe en algunas cabezas de valle. La actividad minera está centrada en la posible explotación del litio, existen otros minerales, sin embargo, mientras no haya una política real de inversiones seguirá siendo considerada como minería chica.

El peor golpe que recibió Uyuni fue la capitalización de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), de 422 trabajadores con que contaba esta maestranza nacional, la venta parcial de la empresa dejó, inicialmente, a 294 sin empleo y esto, junto a sus familias, ya no están más en la población y deambulan en otras regiones engrosando el ejército de desocupados.

Actualmente ya no hay trabajadores en ENFE, pues los 82 que quedaron en Bienes y Servicios fueron retirados y con ello el Centro Ferroviario de Uyuni es sólo un recuerdo de un bello pasado. ♦

## Sorpresa decisión en Sucre

# UCS se opone a venta de Fancesa

## Alcalde Gutiérrez pierde apoyo en Concejo Municipal

• SUCRE

La Unidad Cívica Solidaridad (UCS), aliada de la coalición que hizo alcalde de Sucre a Germán Gutiérrez, expresó ayer inesperadamente su oposición a la privatización de Fancesa y causó "temblor político" en el municipio local.

El burgomaestre es el principal impulsor de la capitalización de la cementera local confiado en que tenía el respaldo del Concejo Municipal donde posee mayoría relativa en una coalición sui generis.

Al retirar la UCS su apoyo al jefe

comunal, en su afán privatizador, la venta de la industria está en riesgo ya que el Concejo Municipal podría desautorizar a Gutiérrez que la Alcaldía pierda o disminuya acciones en Fancesa.

La cementera tiene tres copropietarias: Prefectura, Alcaldía y Universidad. Las dos primeras están de acuerdo con la privatización. La última se resiste a ese proceso. Si el Concejo no le da la luz verde al alcalde, la Prefectura se deberá contentar con vender su paquete accionario.

Tal como iban las cosas, antes de la reacción ucesista, la Prefectura iba a vender su 33.34 por ciento de acciones, y a ellas se iban añadir otras nuevas, con las cuales la Alcaldía y Universidad diminuirían de 33.33 por ciento, cada una, a 22 por ciento.

## SÍ A LA CAPITALIZACIÓN

El portavoz de la posición de la UCS fue el jefe regional y presidente del Concejo Municipal, Edgar Sernich, quien dijo que sólo es posible la capitalización de Fancesa con recursos económicos regionales y con el dinero depositado (14 millones de dólares) en la banca local.

"Nosotros, como UCS, hemos analizado la posición que tiene el pueblo. Hemos hecho encuestas y vemos que no se ha podido concitar una propuesta municipal, razón por la cual seríamos testarudos en continuar manteniendo una posición", sostuvo.

Dijo que "frente a nuestras naciones" se tiene un proceso privatizador sin saber qué destino tendrá la región, sobre todo, "con las duras y

cruelos experiencias del LAB". La UCS cree que la universidad y la Alcaldía deben mantener su paquete accionario, cada una con 33.33 por ciento, y que la Prefectura haga lo que más le conviene con su parte.

## ACTITUD ELECTORAL

Sorprendido, el alcalde dijo que la UCS no le comunicó oficialmente esa posición, pero se adelantó de calificar como electoral la actitud ucesista. Si bien descartó que la coalición municipal está en riesgo, lamentó que se esté haciendo una costumbre que dentro de las alianzas se disparen los socios.

Gutiérrez dijo que lo que ocurre en el gobierno, donde todos se desmarcan cuando quieren pero igual permanecen en el poder, se está repitiendo "en chiquito" en el municipio sucreño. "Hay una tendencia de carácter electoral preocupante. Lo que yo pido respetuosamente es que eviten tenerse de un ambiente electoral porque en ese caso perderá o ganará la región. Hay que tomar decisiones seriedad si no vamos a estar sometidos a la inestabilidad", afirmó.

Lamentó que sus aliados transmitan sus posiciones mediante los medios de comunicación y no en forma directa.

De confirmarse que dos aliados del alcalde, UCS y Condep, le quitan el apoyo para privatizar Fancesa, se quedaría con cinco votos y perdería ante seis concejales. Tres concejales del MBL, uno de la IU, uno de la UCS y otro de Condep, suman seis. Los seguidores del alcalde de Sucre serían: Raúl Gutiérrez (PS/ MNR), Ruth Sensano (MNR), Oscar Villa (ex adenista), Carlos Quintana (MNR) y Jaime Gallo (MIR). ♦



Uno de los impulsos de la venta de esta factoría pierde apoyo.

realizar un proceso electoral con procedimientos antiguos.

De acuerdo a los estatutos del ente cívico, las provincias tienen el 50 por ciento de la votación para elegir al presidente del comité y el restante 50 por ciento está en manos de las instituciones ciudadanas.

Eso es lo que quieren los empresarios, que cambien para dar lugar a un candidato de consenso.

El Comité Cívico convocó a elecciones para el viernes 17 de julio, luego de varios meses de retraso. La falta de consenso y el enfrentamiento interinstitucional no permitió la renovación de la dirección cívica.

De todas maneras, las elecciones cívicas se realizarán el 17 de julio. El tribunal electoral está presidido por el rector de la estatal universidad San Francisco Xavier, Jaime Robles. ♦

## Alcaldía inició labor

### Sucre planifica su desarrollo

• SUCRE

En el marco de la Ley de Participación Popular, Ley de Descentralización y Ley Orgánica de Municipalidades, la Alcaldía de Sucre y una consultora iniciaron la elaboración del Plan de Desarrollo Municipal.

El trabajo será efectuado, a partir de la fecha, en seis meses, advierte un informe de la comuna local. Costará 149.000 dólares. El plan será un instrumento para orientar el quehacer municipal en el futuro inmediato. Los términos de referencia de ese proyecto son:

buscar la integración de las estrategias y objetivos municipales con la visión departamental y nacional.

Se establecerán los roles, funciones y tareas específicas integradas y transversales. También se pretende combinar proyectos estratégicos municipales con aquellos de carácter departamental y nacional.

Se convocará a un acuerdo social y popular mediante un proceso estructurado de concertación y validación. Se definirán compromisos barriales, distritales y municipales en el marco de la organización. ♦

a 539 días del año  
**2000****Ruta a La Paz 2000**

# Cada nombre de país tiene su origen

La Expedición Ruta a La Paz tiene como objetivo reunir a todos los países del mundo. Se puede conocer un país por medio de su geografía e historia. De otra forma, podemos descubrir un país desmenuzando su nombre. Si elegimos algunas naciones participantes en la fase final del Mundial '98 veremos que por ejemplo los campeones del título 1994, aprenderemos que Brasil viene del nombre de una madera llamada brasil, que en el siglo XVI se utilizaba bastante para teñir telas (color brasa). En el grupo B, los compañeros de Salas nos enseñarían que el nombre de Chile viene de un pájaro del centro del país o tal vez del Quechua (donde termina la tierra). Aún más simple, el vecino país Guaraní tiene el nombre del río Paraguay que tiene una extensión de 2.500 Km. Más al norte de América del Sur, la nueva Granada, que se transformaría en Colombia, en honor de Cristóbal Colón, justo antes de su independencia.

En fin, en el último grupo donde está Argentina, Jamaica,

## DERECHOS HUMANOS

### ARTICULO IV

Nadie estará sometido a exclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

"WORLD CLIC" tiene como base a los Derechos Humanos Universales. Todos conocen la existencia de esta declaración, pero conocemos realmente los 30 artículos de esta idea común? Este es el cuarto artículo, los demás vendrán en las semanas siguientes.

el país de los Chicos de Reggae lleva el nombre de Xamaica (tierra de árboles y agua) dado por los Arawaks.

Para terminar, un país que no está lejos de ser clasificado en la Copa Mundial, donde el jockey de hielo es el rey, así como el rugby en Nueva Zelanda, la tierra de Annick Veilleux, vice-presidente de la Asociación; mencionando a Canadá, el país más grande del norte, deriva el nombre del indio algonquino que significa lugar de encuentro. Origen atractivo para una nación que no es menos.

#### En breve

La organización mundial de Turismo prevé que la industria más importante será el turismo. Definitivamente Bolivia dispone de todos los atractivos para ser uno de los países más visitados del mundo.

Bolivia tiene su sede de gobierno en La Paz, pero también recibe este nombre un río que se encuentra al norte de Canadá (1.700 km).

World Clic tiene del mismo modo, el apoyo del Viceministerio de los derechos del hombre dirigido por el Dr. Edgar Montaño.

Muchas gracias al Lic. Ramón Contreras, Gerente General de Presencia, quienes sin dudar aceptó ofrecer un espacio de información de "Ruta a La Paz". Esta ventana de expresión en un periódico nacional es un gran privilegio.

La Paz no es la única ciudad en el mundo con el mismo nombre. Existe una ciudad La Paz en México, La Paz en Argentina, y también una pequeña ciudad en Venezuela. Pero, La Paz - Bolivia es la capital más alta del mundo.

World Clic quiere recordar a sus amigos lectores que

ruta a LA PAZ 2000, tiene como objetivo principal reunir a los 200 países del planeta el uno de enero del año 2000; después de una caminata de 1.000 kms, desde un punto cualquiera del país, hasta la ciudad de La Paz. Simbolizando de esta manera la integración entre todos los países y el ingreso de paz al nuevo milenio bajo el principio de la Declaración de los Derechos Humanos.

World Clic es una Fundación Internacional de Canadá.

Traducción: Gabriela Macea

**WORLD CLIC**  
7953, 12 Avenue  
Montreal, QC  
H2J 3H6  
CANADA

World Clic@HotMail.COM

**WORLD CLIC**  
Presidente: LIO JAY  
Vice-Presidente: Anik Veilleux  
Directora: Ana María Martínez

**HOTEL PRESIDENTE**

**MINISTERIO DE  
JUSTICIA**

**BOLIVIA**  
Ministerio de Trabajo



**3**  
**Bolivisión**  
LA RED  
**CANAL 5**

La información con un equipo de periodistas, con un estilo propio en comunicación.

**Noticiero**

BOLIVISION

**EN JULIO**



Carmen Castedo



GABRIELA AMELUNGE

**CANAL 5, marcando las pautas de la nueva televisión en La Paz.**

*Los miércoles, semanalmente*  
**Suplemento Informático**

*Este domingo en:*  
**Reportajes**  
PRESENCIA

*Periodismo de investigación y análisis*

Por una frecuencia en FM Bs300 mil

**Radioemisoras para quien paga más**  
La ley no hace diferencia entre radios comerciales y comunitarias. Sin embargo, estas últimas son las más beneficiadas por la economía de libre mercado que rige la licitación de frecuencias, asegura el Intendente de Telecomunicaciones, Carlos Torres.

Discriminación en la ley

**Radios comunitarias son ilegales**

La democratización de la palabra no se hará realidad si no se reconoce a las radios comunitarias. Varias invirtieron alrededor de \$us1000, pero su trabajo social porque según la ley son ilegales.

La "Pio"

**"Nuestra radio, nuestra casa"**

Primero al lado del proyecto político de los mineros en los años 60, y siempre al lado de la gente. Radio Pio XII sobrevivió a los destrozos y al silencio. Su objetivo siempre será servir a los demás.

en

**PRESENCIA**

Oportuna y veraz



DE LANDETA Nuevas autoridades de Aeronáutica serán drásticas.

Nuevo director de Aeronáutica

## Será implacable ante los errores

Gobierno busca garantizar seguridad aérea

• LA PAZ

El nuevo director de Aeronáutica Civil, Orlando Montoya, advirtió que será implacable con las personas que cometan errores y violen el reglamento de la Dirección de Aeronáutica Civil (DGAC), para garantizar la seguridad del transporte aéreo.

Doce mil inmuebles no pagan impuestos en Cochabamba

• COCHABAMBA

La evasión de impuestos en el Municipio de esta ciudad es elevada pese a los esfuerzos de sus autoridades por concientizar a la población sobre la necesidad de pagar los tributos, ya que los mismos se transforman en obras.

El director de Recaudaciones de la Alcaldía, Florentino Meruvia, informó que de 70.000 inmuebles en la provincia Cercado, sólo 58.000 tributan, 12.000 edificaciones no pagan nada. Explicó que no se conoce con exactitud la cantidad de viviendas existentes en la provincia Cercado, debido a que aún no se concluyó el trabajo de catastro que incluye fraccionamientos, divisiones y otros que no figuran en las estadísticas que maneja actualmente la comuna.

En cuanto a vehículos, se estima que circulan por esta ciudad 80.000 motorizados, pero sólo 45.000 tributan, de manera que 35.000 propietarios no cumplen sus obligaciones con el Municipio.

Para el reemplaque que comenzará el 13 de julio, impotablemente, todo el parque automotor debe estar en condiciones regulares para obtener la placa nueva.

## Gobierno de los Estados Unidos advierte Norteamericanos no deben viajar en alas del LAB

Incidentes aéreos del Lloyd provocan desconfianza del Gobierno de EE.UU.

• LA PAZ

El Gobierno de Estados Unidos pidió a los estadounidenses que eviten viajar en las líneas aéreas nacionales de Bolivia, Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), debido a los problemas de seguridad que éstas han tenido, informó ayer la agencia EFE desde Washington.

"Numerosos incidentes producidos recientemente han suscitado nuestra preocupación por la seguridad de LAB, particularmente en las rutas nacionales en las que LAB opera con naves Boeing 727", dice el comunicado.

Voceros de la empresa aérea ex-

plaron a PRESENCIA que la empresa garantiza la seguridad del transporte aéreo y que precisamente técnicos de la Administración Federal de Aviación de los Estados Unidos (FAA), como la única entidad autorizada para la certificación de naves, dieron el Okey a varios Boeing.



## Más ventajas para la exportación

## Liberan impuestos a generación de electricidad en zonas francas

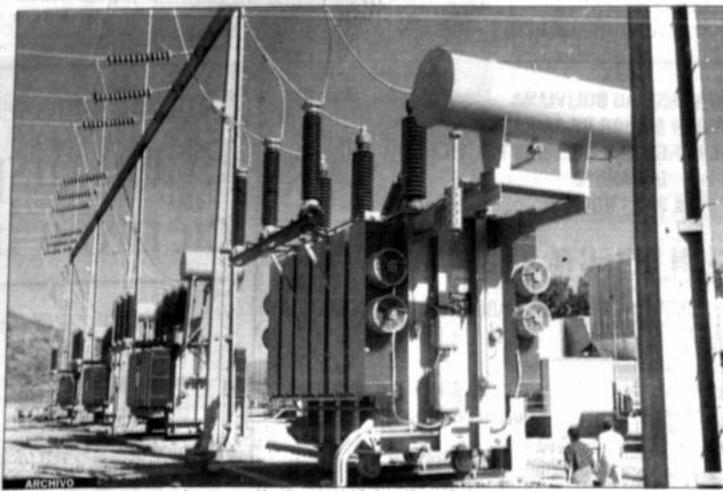
Estudian régimen especial de concesión

• LA PAZ

El régimen vigente de Zonas Francas se extenderá a la generación de energía eléctrica para exportación y liberará de impuestos arancelarios a los generadores de electricidad con las ventajas competitivas que implica, anunció ayer el viceministro de Energía, Carlos Alberto López.

De acuerdo a la Ley de Zonas Francas, ahora la exportación de energía eléctrica estará exenta de cancelar los aranceles del Impuesto al Valor Agregado (IVA), Impuesto a la Propiedad de Bienes Inmuebles (IPB), Impuesto a las Transacciones (IT), con excepción del Impuesto a las Utilidades (IUE).

Para López, esta liberación impone en las zonas francas se suma a otras ventajas competitivas en el campo energético, en cuanto a precio del gas natural en frontera de



La generación de electricidad se libera de impuestos.

1,60 dólares el millar de pies cúbicos contra 2,60 dólares en Brasil y la localización del gas.

El Viceministerio de Energía e Hidrocarburos, en coordinación con el de Exportaciones realizó una revisión exhaustiva a la reglamentación que regula la instalación de

Zonas Francas industriales y se decidió que en los generadores de energía eléctrica podrán instalarse centrales de generación en las zonas industriales ya establecidas en el territorio nacional.

Además -dijo López- se evalúa la posibilidad que los generadores

bolivianos o los establecidos en el país se adhieran al régimen de zonas francas y también a uno especial en el cual los productores de energía eléctrica puedan ser concesionarios en las zonas francas y usuarios a la vez, lo que actualmente está prohibido.

Superintendencia de Bancos cumple hoy 70 años

• LA PAZ

La Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras cumple hoy 70 años, tiempo durante el cual fue halagada y cuestionada por su forma de regular el sistema financiero nacional. La entidad fiscalizadora fue creada el 11 de julio de 1928 por recomendación de la misión Kemmerer, que llegó al país a pedido del entonces presidente Hernán Siles para diseñar y ejecutar la Ley General de Bancos, la reforma monetaria, la reorganización del Banco de la Nación, la tributación, entre otras funciones.

Esta entidad liquidó varios bancos, porque los mismos no eran manejados correctamente, también observó los créditos vinculados y buscó que dichas entidades sean más transparentes. A la fecha tiene serios problemas para retener a involucrados debido a que el Poder Judicial en varias oportunidades sacó a quienes estafaron a la población que depositó sus recursos, según la Superintendencia de Bancos.

"Pese a estos problemas hoy el sistema financiero goza de la confianza de la población ya que los depósitos en el sistema financiero superan los 3 mil millones de dólares".

### PIZZA

Presentación: Domino's Pizza ya está en boca de todos.

### PRIVATIZACIÓN

Gobierno: Privatización de Sepsa, Setar y Fancesca marcha con pie seguro.

### COMPROMISO

Vinto: Gobierno privatizará metalúrgica en enero de 1999.

### CORREOS

Mercosur: Paises del Mercosur contarán con un correo común.

### LA CIFRA

12 mil inmuebles no pagan impuestos en la ciudad de Cochabamba.

### EL DÓLAR

#### COTIZACIÓN EN LATINOAMÉRICA

#### COTIZACIÓN EN EL MUNDO

• Argentina	Peso	1.0010	• Alemania	Marco	1.8177
• Brasil	Real	1.1610	• España	Peseta	•
• Colombia	Peso	1.370,45	• Francia	Franco F.	6.0930
• Chile	Peso	462,78	• Italia	Lira	•
• Perú	N. Sol	2,91	• Japón	Yen	141,08
• Venezuela	Bolívar	556,95	• Inglaterra	Libra	0,6126

### LA FRASE

“Seremos implacables con las personas que cometan errores y violen el reglamento”

ORLANDO MONTOYA  
director de Aeronáutica Civil

En Río de Janeiro

# Compañía de teléfonos ganó \$us80 millones

Durante los cinco primeros meses de 1998

• SAN PABLO Agencia ANSA

La división de telefonía celular de la Compañía de Teléfonos de Río de Janeiro (TELERJ CELULAR) arrojó un lucro líquido de 80,2 millones de dólares durante los cinco primeros meses de este año, anunció hoy la dirección de la empresa.

Al 31 de mayo de este año, Teler Celular tiene un patrimonio líquido de 411,6 millones de dólares mientras que su presupuesto operacional líquido fue de 277,6 millones de dólares y de 375,1 millones de esa moneda en el concepto bruto.

Por otra parte, el lucro de la Telefónica Celular de San Pablo (TELESPIR CELULAR) se elevó a 151,8 millones de dólares durante los cinco primeros meses del año, al tiempo que el valor patrimonial líquido de la misma al 31 de mayo fue de 1.078 millones de dólares.

Según los balances de la TELESP CELULAR, la empresa registró un presupuesto operativo bruto de 741,7 millones de dólares y de 539,6 millones de dólares en el concepto líquido.

El control accionario de ambas empresas que integran el sistema



La empresa de celulares en Río ganó \$us80.2 millones

TELEBRAS, la red de telecomunicaciones brasileña, será subastada junto con el de otras 25 telefónicas el próximo 29 de julio en la Bolsa de Valores de Río de Janeiro.

La TELESPIR CELULAR, que atien-

de cerca del 45 por ciento del mercado nacional y es considerada la empresa más rentable del sistema TELEBRAS, será subastada por un valor mínimo de 925 millones de dólares. Para la venta las 27 telefóni-

cas regionales y la operadora nacional de larga distancia EMBRATEL fueron reagrupadas en 12 holdings cuyo control pasará a la iniciativa privada por un precio mínimo de cerca de 11.700 millones de dólares.

## Empresariado chileno

# Esperan recuperación de crisis

• SANTIAGO DE CHILE, (EFE)

Walter Riesco, el máximo líder de los empresarios chilenos se declaró hoy confiado en que la economía chilena, fuertemente afectada por la crisis asiática, se recuperará en los próximos meses y afirmó que las medidas adoptadas por el gobierno van en la dirección correcta.

Riesco, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, destacó que el recorte del gasto fiscal que por 650 millones de dólares dispuso el gobierno, así como las medidas monetarias y cambiarias del Banco Central, ya se están percibiendo en la actividad económica.

"Los efectos son realmente los

que se esperaban", dijo Riesco, tras reunirse, junto a otros dirigentes empresariales, con el ministro de Hacienda, Eduardo Aníbal.

Agregó que en el mercado cambiario el precio del dólar se está estabilizando y que, en definitiva, los únicos perjudicados serán los especuladores.

Según el dirigente empresarial, la situación de Chile, cuyo crecimiento depende principalmente de las exportaciones, de las que un tercio van a los mercados asiáticos, "es de emergencia y no de crisis", y aseguró que este año el país crecerá por sobre el cinco por ciento, liderando la expansión económica en Latinoamérica.



UNIVERSIDAD BOLIVIANA  
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES  
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLÍTICAS  
DECANATO  
LA PAZ - BOLIVIA



## INVITACION DIRECTA N° 004/98

PROVISION DE EQUIPO DE COMPUTACION PARA GABINETE DE INFORMATICA JURIDICA. (ENTREGA INMEDIATA).

La Universidad Mayor de San Andrés invita a las empresas nacionales, legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la provisión de Equipos de Computación destinados a la Carrera de Derecho.

El pliego de condiciones podrán recoger de la DIRECCION ADMINISTRATIVA FINANCIERA, piso 11 del Edificio HOY Av. 6 de Agosto N° 2170, previo depósito de Bs100.- (SON: CIEN 00/100 BOLIVIANOS), en Caja Recaudadora, Planta Baja del Monoblock Central Av. Villazón N° 1995, a partir del día viernes 10 del mes en curso.

Las propuestas con todas las formalidades de ley se recibirán hasta el día viernes 31 de julio del presente año, a horas 09:00 a.m., en sobres cerrados y lacrados en las oficinas de Asesoría Jurídica piso 12 del Edificio HOY Av. 6 de Agosto N° 2170.

La apertura de sobres de las propuestas se llevará a cabo el día viernes 31 de julio, a horas 09:00 a.m. en la DIRECCION ADMINISTRATIVA FINANCIERA.

La Paz, julio de 1998.

*[Handwritten signature]*  
V. M. Montes  
DECANO AJ.  
FAC. DERECHO Y CIENCIAS POLÍTICAS

Dr. Ramiro Barrenchea Zambrana  
Vicedecano a.i.  
Facultad de Derecho y Ciencias Políticas

Por baja en producción p

# PIB del Perú cayó 3,3 por ciento

La actividad productiva descendió 0,4 %

• LIMA Agencia ANSA

El Producto Bruto Interno (PBI) peruano cayó 3,3 por ciento en mayo, en relación al mismo mes de 1997, debido a la fuerte baja (63,5 por ciento) en la producción del sector pesquero, informó el Instituto Nacional de Estadística e Informática de Perú.

Con el índice registrado en mayo, la actividad productiva descendió 0,4 por ciento entre enero y mayo, respecto al mismo periodo del año pasado.

En el primer cuatrimestre del año la actividad pesquera sufrió una contracción de 69,5 por cien-

to debido fundamentalmente a menor extracción de sardina, a la baja en los últimos meses y a la caída del fondo marino.

Cinco de los sectores de producción registraron índices negativos en mayo, con excepción de la Electricidad y Agua.

Además de la Agropecuario y la Manufactura y Construcción.

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).

En cuanto a la

Industria, hubo una caída en los volúmenes en la producción de petróleo crudo (7,3 %) y de metales como

el cobre (10,3 %).



Jorge Landaeta. Autoridades de países del Mercosur dieron luz verde a Sur Postal

## Mercosur tendrá correo común

La correspondencia se denominará Sur Postal

• LA PAZ agencia ABI

Los países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), en los próximos treinta días contarán con un correo común, denominado Sur Postal, anunció ayer el presidente del Correo Boliviano, Edgar Prudencio, durante la inauguración del VIII Encuentro de Altas Autoridades de Correos del Mercosur que se desarrolló ayer en La Paz.

Prudencio manifestó que uno de los objetivos fundamentales de este encuentro, es definir la fecha del funcionamiento de este courier, cuya meta es otorgar al cliente un servicio rápido, eficiente y de bajo costo.

El Sur Postal, permitirá que los envíos que se realicen entre los países del Mercosur lleguen a las principales ciudades en 24 horas y a las ciudades intermedias en 72 horas, afirmó esta autoridad.

El Mercosur está integrado por Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay, Bolivia y Chile.

Durante el VIII Encuentro de Altas Autoridades de Correos, se firmó un convenio bilateral entre las Administraciones Postales de Bolivia y Argentina con el objetivo fundamental de frenar la violación de correspondencia y desarrollar los servicios financieros postales entre ambos países.

Este documento permitirá llenar la sentida necesidad de más de 1 millón de bolivianos que viven en la República Argentina y que muchas veces deben soportar que su correspondencia y su dinero nunca lleguen a destino, expresó Prudencio.

Gobierno se comprometió no afectar intereses regionales

# Privatización de Sepsa, Setar y Fancesa marcha con pie seguro

En Potosí las organizaciones se oponen a privatización

• LA PAZ. Presencia y EFE

El Banco Santander de España que hará el papel de banco de inversiones tendrá tres meses para realizar una evaluación y posterior licitación de las empresas de distribución de energía eléctrica, Sepsa (Potosí) y Setar (Tarija).

El banco de inversiones iniciará su trabajo en los siguientes 15 días luego de firmar los respectivos contratos con el gobierno, informó el ministro de Comercio Exterior, Jorge Crespo.

### CÍVICOS

La divulgación de la información que da cuenta de la contratación de un banco para privatizar Sepsa, generó reacción no sólo en las instituciones populares sino en la población en general, aseguró el dirigente del Comité Cívico Potosinista (Comcipo), César Navarro.

"En un alto porcentaje de los medios de comunicación durante la presente semana se escucharon pronunciamientos de los pobladores que rechazan la privatización de este servicio", aseveró.

En criterio del dirigente cívico, aceptar la privatización de la empresa significaría postergar las posibilidades de que el área rural tenga



Ministro de Comercio Exterior, Jorge Crespo

el servicio de energía, aunque la primera autoridad de la región, Douglas Davis opina lo contrario.

### CAJA FUERTE

Para el Prefecto mantener a Sepsa como está es como que un

"indigente guarde una caja fuerte llena de dólares".

"La venta de esta empresa, significaría para los potosinos tener recursos para invertir en proyectos importantes como el turismo o llegar con energía eléctrica a varias poblaciones que en la actualidad no

tienen acceso a este servicio", sostuvo.

### FANCESCA

En el caso de Fancesa, el ministro Crespo indicó que en días pasados se reunió con los socios de la empresa, Alcaldía, Prefectura y Universidad, a quienes les explicó la metodología de la privatización de la parte que le corresponde al Estado.

"Hemos acordado con todos ellos formar dos comisiones, uno de trabajo y otro de calificación", dijo.

Indicó que todo el proceso de licitación se lo llevará a cabo en la ciudad de Sucre, por cuanto se trata de la primera industria de la región. "No queremos herir los sentimientos, gran parte del proceso de llevará a cabo en Sucre", agregó.

### POLÍTICA SOCIAL

Sobre la oposición de los trabajadores, señaló que el hecho de que se respete los intereses regionales le abre las puertas al gobierno para seguir trabajando con ellos en la perspectiva de viabilizar el proceso.

"Tal vez había una negativa al principio, pero era por falta de conocimiento del proceso que se está llevando. Les explicó que el Estado por política, por decisión va a privatizar lo que le pertenece en esa fábrica, los otros socios verán que hacen con su patrimonio".

Según Crespo se tomará en cuenta a la región en todo momento, no se piensa desmantelar la fábrica, se respetarán los derechos que tienen los obreros.

### Orlando Montoya, nuevo director

## Aeronáutica Civil aplicará mano dura

Se inicia reestructuración en la institución

• LA PAZ

Orlando Montoya Koester fue posesionado ayer por el ministro de Desarrollo Económico, Jorge Pacheco, como el nuevo Director de Aeronáutica Civil en un primer paso para la reestructuración de la repartición estatal.

"Seremos implacables con las personas que cometen errores y violen los reglamentos de la dirección", dijo la nueva autoridad, al sostener que cuenta con el apoyo total del gobierno para cumplir las metas y lograr resultados satisfactorios para el país.

El ministro designó también a Murilo Jiménez, como el nuevo subdirector de Aeronáutica, quien hasta ahora desempeñaba el car-

go de gerente de Operaciones en Aerosur.

### DESAFIOS

El director de Aeronáutica sostuvo que enfrentará los desafíos que implica garantizar la seguridad del transporte aéreo, cumplir las normas en aeronáutica internacional, certificar en la categoría Uno y capacitar al personal.

El ministro de Desarrollo Económico, Jorge Pacheco enfatizó que la reestructuración de la entidad estatal respondió a una decisión gubernamental frente a la crisis en la que se encontraba la aeronáutica civil boliviana.

De acuerdo a fuentes allegadas al Ministerio de Desarrollo Económico, la decisión de destituir a las anteriores autoridades de Aeronáutica obedecía a evitar posiciones contrarias a la aeronáutica boliviana por parte del gobierno de los Estados Unidos.



Las nuevas autoridades de Aeronáutica juran ser implacables en su gestión

Estados Unidos teme por su gente

## Línea aérea del LAB no brinda seguridad a los pasajeros

Pilotos advierten sobre efectos económicos en la empresa y el país

• Agencia PRESENCIA y EFE

El gobierno de Estados Unidos pidió ayer a los estadounidenses que eviten viajar en las líneas aéreas nacionales de Bolivia como el Línea Aérea Boliviana (LAB), debido a los problemas de seguridad que tienen desde hace tiempo.

El Departamento de Estado emitió ayer una advertencia a los ciudadanos de EE.UU. para comunicarles que, según los informes remitidos por su embajada en La Paz, dichas aerolíneas han sufrido

incidentes que han causado su preocupación.

"Numerosos incidentes producidos recientemente han suscitado nuestra preocupación por la seguridad de LAB, particularmente en las rutas nacionales en las que LAB opera con naves Boeing 727", dice el comunicado.

Según la nota del Departamento de Estado, la embajada de Estados Unidos en la capital boliviana "ha instruido al personal para que utilice lo menos posible esos vuelos" y además, ha hecho extensible la misma recomendación a "todos los viajeros estadounidenses, para que ejerzan precaución en el uso de los servicios aéreos nacionales de Bolivia".

También se señala que el gobierno de Bolivia ha ordenado que algunos de los aviones del LAB sean sometidos a una inspección técnica.

como requisito para que puedan volar de nuevo.

### GARANTÍA

Por su parte, el vocero del LAB, Gilberto Villarroel sostuvo que espera que cualquier eventual cuestionamiento de los Estados Unidos sea resuelto en un marco de Estado a Estado conforme a los tratados internacionales vigentes.

Explicó que la empresa garantiza la seguridad aérea de sus naves, que son inspeccionadas permanentemente con el respaldo de técnicos especializados del Boeing y particularmente de la Administración Federal de Aviación de los Estados Unidos, la única entidad autorizada para certificar las condiciones de operatividad a nivel internacional.

Además de Aerolíneas que no opera al exterior, el LAB es la única línea nacional que opera en las rutas domésticas y también internacionales.

Ninguna autoridad del Poder Ejecutivo pudo ser ubicado para conocer su posición sobre la medida que asumieron las autoridades estadounidenses.

•



Vinto espera por capitales para su reactivación.

## Ministro de Comercio Exterior

## Vinto será privatizada en enero de 1999

Tres meses para promocionar la empresa

• LA PAZ

El ministro de Comercio Exterior, Jorge Crespo, confirmó ayer que máximo hasta enero del próximo año será privatizada la Empresa Metalúrgica Vinto (EMV), luego de la contratación de la firma Banque Paribas.

Inicialmente, según el compromiso del gobierno con el Fondo Monetario Internacional (FMI), el proceso de transferencia de la metalúrgica a la empresa privada deberá estar concluido en agosto de este año.

La misión del Fondo Monetario Internacional (FMI) que llegó a Bolivia a evaluar el cumplimiento de las metas macroeconómicas,

expresó su preocupación por el retraso en la privatización de Vinto, pese al esfuerzo del gobierno por concluir este proceso.

El ministro Crespo explicó que el banco de inversiones tiene tres meses para hacer su trabajo de evaluación y promoción de la empresa, e inmediatamente después se elaborarán los pliegos de especificaciones para invitar a las empresas nacionales e internacionales interesadas en comprar Vinto.

La compañía Banque Paribas operará como banco de inversiones, cuya tarea principal será definir al mejor postor para la venta de Vinto.

El ministro de Comercio Exterior indicó que hasta la próxima semana se definirá el contrato y la cláusula de garantía con la compañía que se adjudicó la promoción de Vinto. Posteriormente casi de inmediato iniciará su actividad de evaluación y promoción de la metalúrgica.

•

"Estamos en emergencia en defensa del carácter estatal de YPFB", dijo el dirigente petroliero Carlos

REVISTA DOMINICAL

PRESENCIA

PUERTA ABIERTA

ESTE DOMINGO:

Salón Pedro Domingo Murillo:  
Un Premio con diagnóstico reservado

Historiadores revisionistas:  
Las dos ramas del árbol

Este mes buntaria cumplido sesenta años:  
Alfredo Dominguez en Suiza

en

PRESENCIA

Oportuna y veraz

Nueva cadena de alimentos

# Domino's Pizza, en boca de todo

Pronto en  
Cochabamba y  
Santa Cruz

• LA PAZ

Tras su presentación oficial este fin de semana en la ciudad de La Paz, Domino's Pizza ya está en boca de todos los paseos aunque recién podrá ser degustada este lunes, una vez que se inaugure este famoso servicio de comida.

Luego de varios meses de preparación e instrucción y con una inversión que bordea el millón de dólares, la familia Jurgensen, propietaria de la franquicia en Bolivia de la multinacional pizza, promete ofrecer un excelente servicio pero principalmente una pizza con las mismas características de una similar que se prepara en los Estados Unidos de América.

La importante inversión hecha en Domino's Pizza ofrecerá rádi-



JUAN MAMANI

Palabras de circunstancia de Kurt Jurgensen, durante la presentación oficial.

tos a partir del quinto año, dijo ayer Kurt Jurgensen al explicar las proyecciones de esta nueva empresa. "Para iniciarse en el negocio de las pizzas uno realmente tiene que amar las pizzas", reveló Kurt Jurgensen quien no dudó en

el éxito de su nueva empresa.

La presencia de Domino's Pizza promete ser expansiva ya que hasta principios del próximo año abrirán otra cadena en la ciudad de Santa Cruz y hasta fines del año 1999 en la ciudad de Cochabamba.

Por su parte Edgar Zaldivar venezolano de la familia de Domino's Pizza Inglesa, expresó su satisfacción por la materialización del proyecto y asegura el éxito de la misma en La Paz.

Se iniciará el próximo martes

## Petroleros declararon paro de 48 horas

Resistencia  
laboral a  
privatización  
de refinerías

• LA PAZ

Morón, al anunciar la próxima huelga a cumplirse el martes 14 y miércoles 15

Afirmó que los sindicatos petroleros se oponen a que lo que queda de la antigua empresa YPFB sea transferido a manos privadas. En

esta perspectiva se encuentran las refinerías y los servicios técnicos de apoyo a la explotación, así como laboratorios, entre otras unidades.

Morón dijo que la Federación de Petroleros envió una carta al presidente Hugo Banzer Suárez para

La Belleza de Un

FRANCE

Mundo Que J

3olivisión LA RED

La revista  
dominical  
con temas  
de interés  
cultural.



Mundo Que J

3olivisión LA RED

## PRESERVIA



# SYSTEMS

IMPORT - EXPORT  
SOLUCION EN COMPUTACION

**HP** **PACKARD**  
**COMPAQ**  
**TOSHIBA**

**Microsoft**

**APC**

**3Com**

**MOTOROLA**



**DELL**

**GATEWAY**

SERVSTATION  
TERMINALES  
TELEVISORES  
TARJETAS 16/16  
PAQUETE PAPEL  
RACKS  
CONECTORES RJ45  
CABLES DE CUPS  
ACCESORIOS DE ROD.  
UTP CAT.5

### LIQUIDACION:

INSTALACION DE CABEADO ESTRUCTURADO DATO Y VOZ  
Notebook IBM ThinkPad color, P133, 16 RAM, 1.4GHz HD, CD-ROM \$ 1.700.  
Terminales WPS 60 \$ 390 - Tape Backup SEAGATE SCSI ext. 8Gb \$ 590.-  
Multiplexor DIGIBOARD 8Ports. \$ 300. Y otros.  
ACCESORIOS DE EQUIPOS DE COMPUTACION.

FEDERICO ZUAZO 1665 PLANTA BAJA TEL/FAX 310064 - 314519

## SORPRESA

MUY PRONTO CONTAREMOS  
CON  
PELUQUERIA  
PARA  
VARONES  
PERMANENTES COMPUTARIZADOS  
MAQUILLAJES  
TINTES COMPUTARIZADOS

ATENCION GRATUITA AL PUBLICO  
LAVADOS  
BLOWER  
CORTES  
LIMPIEZA DE CUTIS  
MAQUILLAJES  
PERMANENTES COMPUTARIZADOS  
INSCRIPCIONES ABIERTAS

ESTUDE UNA PROFESION CORTA, MODERNA Y LUCRATIVA  
AV. ANTOFAGASTA NO. 1101 ENTRE CALLES 4 Y 5 • TEL.: 821924 A POCOS  
PASOS DE LA PLAZA JUANA AZURDUY DE PADILLA - VILLA DOLORES  
EL ALTO - BOLIVIA

OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA,  
AMBIENTES COMODOS Y MODERNOS,  
TRATAMIENTOS CON LO ULTIMO EN LA  
TECNOLOGIA DE BELLEZA INTEGRAL  
MEDIANTE APARATOS  
COMPUTARIZADOS



R.M. 6.2.94

ACADEMIA DE FORMACION  
PROFESIONAL EN BELLEZA  
Y COSMETOLOGIA

WELLA

OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA,  
AMBIENTES COMODOS Y MODERNOS,  
TRATAMIENTOS CON LO ULTIMO EN LA  
TECNOLOGIA DE BELLEZA INTEGRAL  
MEDIANTE APARATOS  
COMPUTARIZADOS

ATENCION GRATUITA AL PUBLICO

LAVADOS  
BLOWER  
CORTES  
LIMPIEZA DE CUTIS  
MAQUILLAJES  
PERMANENTES COMPUTARIZADOS  
INSCRIPCIONES ABIERTAS

ESTUDE UNA PROFESION CORTA, MODERNA Y LUCRATIVA  
AV. ANTOFAGASTA NO. 1101 ENTRE CALLES 4 Y 5 • TEL.: 821924 A POCOS  
PASOS DE LA PLAZA JUANA AZURDUY DE PADILLA - VILLA DOLORES  
EL ALTO - BOLIVIA

## UNICOS CON GARANTIA TECNICA

SEGO: EQUIPOS DE SEGURIDAD ELECTRONICA

**MICROFONO INALAMBRICO "ESPIA"**  
Permite oir o grabar a distancia

**GRABADOR TELEFONICO "ESPIA"**  
Indetectable Discreto - Automatico

**CONTESTADOR TELEFONICO**  
Contesta y recibe mensajes en su ausencia.

**AUDIFONOS**  
Amplificadores para sordera DESDE \$us. 10.

**PUNTEROS LASER**  
Util para catedraticos, medicos, profesores, etc.

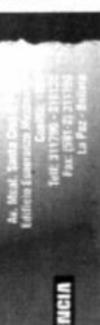
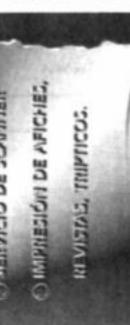
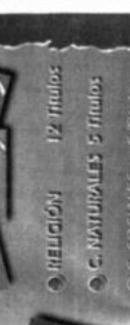
**BLOQUEADORES TELEFONICOS**  
Bloquean conferencias, controlan tiempo.

**DETECTOR ELECTRONICO DE DOLARES Y BILLETES**  
NO SEA VICTIMA DEL ENGAÑO

**EDITORIAL LUX** Soluciones Impresas...  
DISEÑO GRAFICO  
IMAGEN CORPORATIVA  
PRENSA DIGITAL

IMPRESION DE AVICHEZ,  
IMAGEN CORPORATIVA  
PRENSA DIGITAL

IMPRESION DE AVICHEZ,  
IMAGEN CORPORATIVA  
PRENSA DIGITAL



EDITORIAL LUX Apoya la cultura y la Educacion  
Publica Textos Escolares de Primera Calidad

RELIGION 12 Titulos  
C. NATURALES 5 Titulos  
C. SOCIALES 5 Titulos

RELIGION 12 Titulos  
C. NATURALES 5 Titulos  
C. SOCIALES 5 Titulos

RELIGION 12 Titulos  
C. NATURALES 5 Titulos  
C. SOCIALES 5 Titulos

RELIGION 12 Titulos  
C. NATURALES 5 Titulos  
C. SOCIALES 5 Titulos

RELIGION 12 Titulos  
C. NATURALES 5 Titulos  
C. SOCIALES 5 Titulos

TELEFONO: 810604 - 353267 - 012-35795 (CONSULTA GRATUITA)

TELFS.:

INDABURO 848

LADO TEATRO MUNICIPAL

TELFS.:

810604 - 353267 - 012-35795 (CONSULTA GRATUITA)

TELFS.:

8





Monseñor Jesús Juárez

A través de su obispo

## Iglesia alteña celebra iniciativa de PRESENCIA

Es un gesto de solidaridad, dice Mons. Juárez

Mons. Jesús Juárez, obispo de El Alto, expresó su satisfacción por la iniciativa del periódico católico PRESENCIA que a partir del 10 de julio hizo realidad el suplemento especial dedicado a esta ciudad, una edición de 4 páginas estándar con informaciones de amplia cobertura a los distintos sectores de esa populosa ciudad. Va preñado dijó que se trata de un gesto concreto de solidaridad con las necesidades, expectativas y anhelos de la ciudad de El Alto, la tercera más poblada del país. El hecho de recolectar información

Lo eligieron y se olvidaron de él

## Obermaier: Estoy abandonado

No llegó un peso

Agencia EFE

El padre Sebastián Obermaier, que fue nombrado como representante del presidente Banzer en El Alto y ahora desempeña el cargo de tesorero del Comité de Emergencia de esta ciudad, afirmó que esta abandonado a su suerte por el primer mandatario,

441 casos más que en 1997

## Violencia crece a ritmo acelerado



La inseguridad ciudadana se ha convertido en grave problema.

Un viejo proyecto vuelve a ser desempolvado

## Teleférico une a La Paz y El Alto

El gobierno se suma a la iniciativa

Las alcaldías de La Paz y El Alto, el gobierno, a través del Ministerio de Hacienda, los parlamentarios paceños y el Comité Cívico, decidieron unir esfuerzos para buscar financiamiento para la construcción del teleférico.

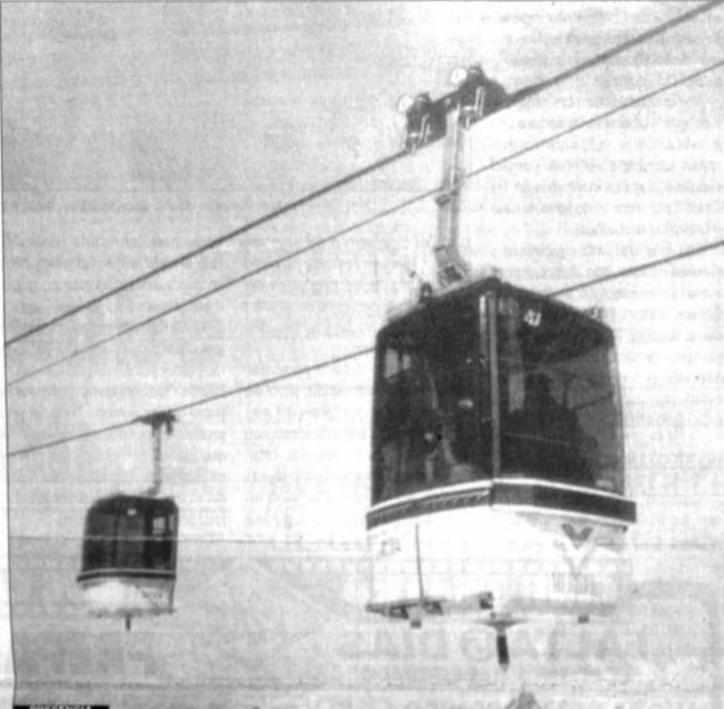
Las entidades suscribieron un acta de entendimiento el pasado jueves para buscar una nueva alternativa al conflictivo problema del transporte urbano en las dos ciudades.

## ESFUERZOS

Genoveva Miranda de Villarreal, actual alcaldesa interina, dijo que el acuerdo pretende sumar esfuerzos para poner en marcha uno de los mayores proyectos de paceños y alteños.

Cuando se concrete la construcción del teleférico, su administración será delegada a un consorcio privado bajo la fiscalización de ambas comunas.

El acuerdo señala que los órganos técnicos del gobierno central y las dos alcaldías involucradas pondrán a punto los medios y las



El teleférico, ¿será la solución?

acciones que garanticen un funcionamiento eficaz del Proyecto de Fortalecimiento Municipal, con

los créditos del Banco Mundial.

El ministro de Hacienda, Edgar Millares, se comprometió a presen-

tar el proyecto a las instancias correspondientes para buscar financiadores.



La Alcaldía alteña.

Exigiendo pago de salarios

## Trabajadores municipales paralizaron labores

Vecinos fueron perjudicados

pudo pagar los sueldos debido a que el Ministerio de Hacienda no depositó los fondos en la cuenta que tiene la Alcaldía en el Banco de la Unión.

Dijo que el retraso no sólo afecta a la comuna, sino también a otras entidades públicas.

Por su parte, el vicepresidente del Concejo Municipal, Arsenio Alegría, reveló que los trabajadores municipales no sólo demandan el pago de sueldos retrasados, sino también los bonos que corresponden al 6 de marzo y 20 de octubre.

La medida fue criticada por los vecinos que acudieron a realizar trámites y se sorprendieron con las puertas cerradas.

El secretario general de los empleados municipales informó que se declararon en paro en demanda del cumplimiento de los sueldos y el pago de aportes sociales que les permita recibir atención de la Caja Nacional de Salud.

El titular de la Oficialía Mayor Administrativa informó que no se

preocupó que el año pasado en el mismo período, según las estadísticas de la PTJ.

En los seis meses se presentaron 2.959 casos, más de mil son delitos contra las personas, como asaltos, robos y asesinatos. Luego se ubican los delitos contra la propiedad y en tercer lugar aquellos que tienen que ver con la violencia familiar.

Las autoridades policiales atribuyen el fenómeno al incremento de la población alteña producto de las migraciones.

Otros dirigentes cívicos critican la medida por la falta de eficiencia en las actuales autoridades.

Campesinos dicen que la helada no está al ras del piso

# Peligra la elaboración del chuño y tunta en altiplano

Advierten que ambos productos aumentarán de precio

La insuficiente helada de la época hace peligrar la elaboración del chuño (papa deshidratada) y la tunta (derivado del chuño) en las comunidades del radio suburbano del municipio de El Alto, informó ayer Remigio Condori, secretario ejecutivo de la Federación de Comunidades Originarias.

Por esta situación, los campesinos que elaboran el producto se quedarán sin ingresos que les permitan adquirir alimentos, pues el chuño y la tunta lo venden en las ferias de la zona 16 de Julio, la Ceja y la ciudad de La Paz.

Las comunidades Jichucircá Grande y Chico, San Roque, Pomamaya, Ocumisto, Villa Andrani, Kallutaca, Tikuayo, Chusamarka, Tacachira, Sequé y Tikuayo abastecen en gran proporción los mercados de El Alto, dijo el dirigente de las comunidades que están en el entorno del municipio alterno.

#### ¿CAMBIOS DE CLIMA?

Condori lamentó la forma en que los fenómenos naturales azo-



Al parecer el churro escaseará en mercados alterños.

tan a los campesinos del altiplano paceño, pues en verano y en pleno crecimiento de los productos cae granizo y se presenta eventuales pero fuertes heladas y ambos destruyen los cultivos.

Ahora el frío debería presentarse con mayor intensidad, pero no es así, por lo menos "al ras del suelo", y los productores de chuño no pueden obtener lo deseado. "Muchos compañeros ya tendieron la papa en sus comunidades pero no se deshidrató en forma completa

como para convertirla en chuño", dijo al indicar que no saben cómo terminarán de convertir en el producto esperado.

El dirigente dijo que el frío está por encima de un metro y no al ras del piso, y por ello la papa no se deshidrata. "Este hecho ocasiona que las papas que se ponen a congelar para producir el chuño, solo afecte a medias. La helada está fallando, porque en estos días el churro no está seco, ya que la mitad está congelada y la otra mitad no", lamentó.

#### DE LA TUNTA

Condori dijo que para obtener la tanta primero se tiene que convertir la papa en churro, cuya etapa ahora está en peligro en algunas comunidades del altiplano. Explicó que el proceso de conversión es el siguiente: la papa deshidratada se deja por un tiempo determinado en el fondo de un río para que adquiera un color blanco, sea menos dura y asuma un sabor distinto que el churro cuando se la prepara. \*

**CINE TEATRO**  
**FALTA 6 DIAS**  
"EL ESTRENO MAS ESPERADO"

**MONJE CAMPESINO**  
**PREPARATE...**

Cinema Uno

DOLBY  
DIGITAL

EL VERDADERO SONIDO DIGITAL  
SIENTA LA DIFERENCIA,  
COMPRUEBLO EN SU SALA FAVORITA

DE LOS CREADORES DE "EL DIA DE LA INDEPENDENCIA"

**GODZILLA**

Bs3 millones

Prefectura pagará d a El Alto con varias

Asfaltará las avenidas Bolivia y 6 de Marzo

sión del pavim  
da 6 de Marzo en

VIGENCIA

El convenio se  
desde hoy y se ce  
meses, tiempo q  
cución de las obre  
fecto Valle la fina  
mento es pagar un  
rida en gestiones q  
"Durante las d  
hemos conciliado  
base a la reformul  
puesto '98 de la a  
aporte del Tesor  
Nación, la deuda q  
aseguró.

La alcaldesa Min  
logo obtenido, a tr  
ño, permitirá dar un  
progreso de la cide



Prefecto Valle y la alcaldesa a.i. Miranda

**FDC**  
Fondo de Desarrollo Campesino

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE QUIBAYA  
INVITACION PUBLICA N.º 8  
SEGUNDA CONVOCATORIA  
SEGUNDA PUBLICACION

La Honorable Alcaldía Municipal de Quibaya con el fin de convocar a la licitación de Desarrollo Campesino, hace a empresas constructoras legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de obra infraestructura del municipio.

DEPARTAMENTO DE LA PAZ  
CÓDIGO: PROVINCIA: NOMBRE DEL PROYECTO: MONTE  
14130173 LARECAJA PUENTE VEHICULAR SOQUE: BIS 5

Las bases de licitación y demás información inherente al proyecto se recogerán de la Oficina Departamental La Paz del FDC, previo pago de Bs. 300, en la dirección avenida 20 de Octubre N.º 24 Edificio del primer piso.

La presentación de propuestas deberá ser presentada en las oficinas del FDC Departamental La Paz hasta horas 9:00 a.m. del 20 de julio de 1998.

La apertura de propuesta de los oferentes se efectuará en acto público el día 21 de julio a horas 9:00 a.m. en las oficinas del FDC La Paz.

**FDC**  
Fondo de Desarrollo Campesino

GOBIERNO MUNICIPAL DE CARIPUY  
FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO  
FDC POTOSI

INVITACION PUBLICA 03/98

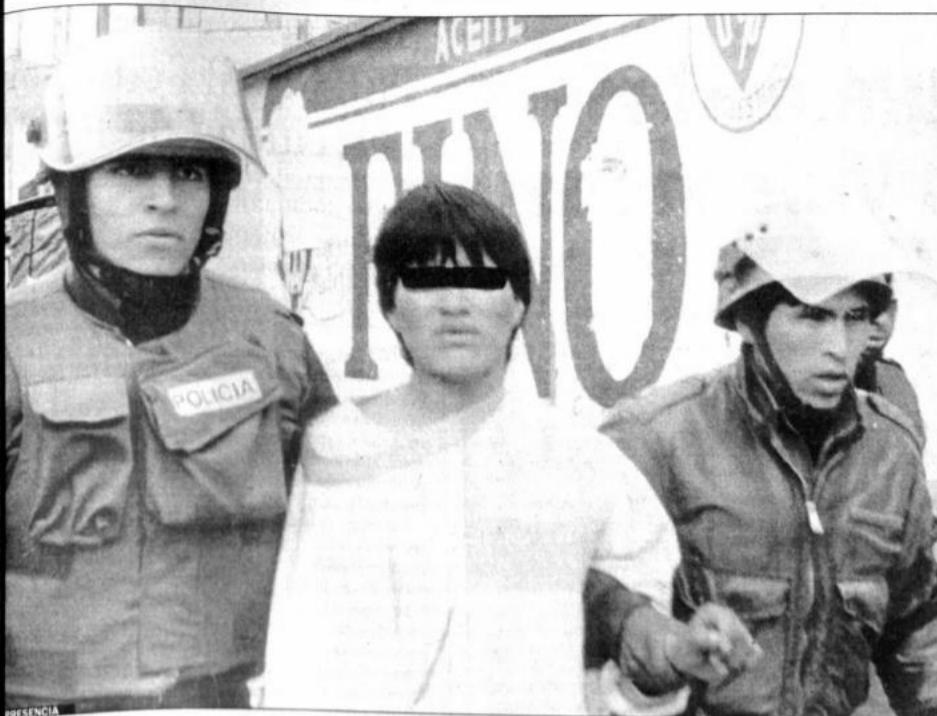
Habiéndose declarado desierto la primera convocatoria de la presente invitación, Honorable Alcaldías Municipales de Caripuy y Lallagua, con financiamiento del FDC, invita a empresas constructoras legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de obras de infraestructura del proyecto.

CAMINO CRUCE LLALLAGUA - CARIPUY  
CÓDIGO POT -1024-000-IB-CV, Monto Base de Licitación  
\$US 237,936.66

localizado en las provincias A. de Ibáñez y Bustillos del departamento de Potosí. A solicitud de la HAM de Caripuy, por la inaccesibilidad hacia este municipio, se solicita la invitación y demás información inherente al proyecto piden ser realizadas en las oficinas del Fondo de Desarrollo Campesino - Potosí ubicado en Calle San Juan 691 (Esq. Av. Villazón) y la HAM de Lallagua ubicado en la Av. 10 de Noviembre, número 1000, previo pago de Bs. 1,500.00. Las propuestas serán recibidas únicamente en las oficinas del FDC-Potosí, hasta horas 12:00 a.m. del día jueves 23 de julio de 1998. La apertura de ofertas se efectuará en acto público en dependencias del FDC-PT, en la mañana a horas 14:30.

Potosí, 7 de julio de 1998

Nuestro Objetivo: Lucha Contra la Pobreza Rural



Más de 16 casos por día llegan a la PTJ.

El primer semestre se presentaron 2.959 casos

# La delincuencia sube en las calles alteñas

441 casos más que en 1997

cadores de librecambistas, el jefe policial manifestó que no existieron otros similares que alarmen y que lleven a afirmar que El Alto es una ciudad violenta.

**VIOLENCIA**  
En criterio personal del coronel Gómez, no se puede asociar en El Alto la pobreza con la miseria, ya que como ciudad se desarrolla y progresó lentamente con la instalación de locales y fábricas.

Una ciudad donde la artesanía se ha desarrollado significativamente, dijo, no puede ser considerada como miseria y menos violenta.

Reconoció que los delitos son considerables en El Alto, pero no se puede afirmar que es una urbe violenta. "Eso es una exageración", dijo.

## EXPERIENCIA

En la gestión como director de la PTJ, hasta la fecha, el coronel Gómez considera que la mayor experiencia que aprendió en El Alto es que para disminuir la delincuencia, las autoridades y el pueblo con mucha altura deben obrar juntos y no ver a la urbe alteña con lentes empañados que distorsionan la realidad.

Recomendó que se entregue todo el tiempo posible para resol-

**COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.**

## LICITACION PUBLICA No. 07/98

A SOLICITUD DE VARIAS ASEGURADORAS, LA COMISION INTERVENTORA DE LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA., EN EJERCICIO DE SUS ATRIBUCIONES, Y DE CONFORMIDAD A LA RESOLUCION ADMINISTRATIVA N° 63/98 DE FECHA 19 DE JUNIO DE 1998, AMPLIA EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA SU PROGRAMA DE SEGUROS E INVITA A LAS EMPRESAS NACIONALES E INTERNACIONALES LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR SUS PROPUESTAS POR EL PERIODO DE UN AÑO, PARA LA COBERTURA DE SEGUROS DE SUS INSTALACIONES, EQUIPOS, PARA QUE AUTOMOTOR Y SEGUROS GENERALES.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES ESTARA A DISPOSICION DE LAS FIRMAS INTERESADAS Y PODRA SER RETIRADO EN LAS OFICINAS DEL DEPARTAMENTO JURIDICO UBICADO EN EL PISO 7. EL PRECIO ESTABLECIDO ES DE Bs. 2.000,00.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EN LAS MISMAS OFICINAS HASTA HRS. 12:00 DEL DIA 15 DE JULIO DE 1998. LA APERTURA DE LOS SOBRES SE EFECTUARA EL MISMO DIA EN PRESENCIA DE LOS INTERESADOS, A HRS. 15:00, EN EL PISO 9 DEL EDIFICIO GRAN CENTRO I, AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ N°. 980.

2.000,00.

DEPARTAMENTO RELACIONES PUBLICAS

Segunda Publicación

COMPRE SU ACCION CON 50.00 DOLARES DE CUOTA INICIAL

## Los hechos más destacables

### La PTJ desbarató banda de atracadores

Asesinos de radiotaxistas están prófugos

El caso más destacado que realizó la PTJ en el primer semestre es el desbande de la familia de atracadores de librecambistas, que dieron muerte a Lucas Maldonado y Zenobia Pérez, quienes tenían un puesto en la ceja de El Alto.

Nueve personas estaban implicadas en el homicidio de los esposos librecambistas. Los atracadores fueron remitidos el pasado 2 de junio a la Fiscalía de Distrito la misma que remitió el caso a disposición de la Corte Superior de Justicia de La Paz para que sean procesados.

Entre las acusaciones más graves que tiene la banda familiar Arriéz, es el homicidio de los esposos librecambistas, Lucas Maldonado y Zenobia Pérez, cuyos cuerpos después de ser victimados en el interior de un minibús de transporte público, fueron arrojados a un barranco de Acho-

callo de 200 metros de profundidad, en inmediaciones de la zona de Juntuhuma, cerca a la localidad de Ventilla.

Hasta la fecha no se encontró el cementerio clandestino, donde supuestamente los asaltantes enterraron a sus víctimas, ni la casa de torturas donde los atormentaban.

#### RADIOTAXISTAS

El único caso pendiente que le queda a la PTJ de El Alto es el asesinato de tres conductores, quienes después de ser atracados fueron victimados con un disparo en la cabeza. Un proyectil de 9 milímetros disparado por la espalda segó la vida de los tres infortunados conductores de radiotaxis que condujeron al victimario a una de las villas de El Alto.

Las tres unidades motorizadas de los radiotaxistas fueron halladas en Villa Franz Tamayo (norte), Urbanización Cosmos 79 (sur) y el último de la empresa Jeshua en la Urbanización Germán Busch (norte). En el primer caso se sustrajo sólo la radio, en el segundo la renta y en el tercero no hubo hurto. ♦

#### En ciudad de El Alto

### Agencia de transferencia de dinero abrirá puertas

Sistema electrónico forma parte de DHL

de transferencia de dinero electrónicamente cuenta con agencias en 140 países, sin embargo, las naciones más importantes son Estados Unidos y la Argentina, de donde se remiten más cantidad de dinero.

#### LOS MONTOS

En los próximos días la ciudad de El Alto contará con una oficina de Western Union, que prestará sus servicios de transferencia de dinero del exterior hacia la cuarta ciudad más poblada del país o viceversa a través del sistema electrónico.

Jacqueline Agramont, gerente del sistema que pertenece a la transnacional DHL, informó que existen centenares de altos que bajan diariamente a la ciudad de La Paz sólo para usar los servicios de esta empresa.

#### RAPIDEZ

La oficina, que se constituirá en la primera en El Alto, según Agramont, pretende otorgar sus servicios a las personas que necesitan recibir dinero del exterior, cuyos montos pequeños se requiere que lleguen rápidamente.

En todo el mundo la empresa

informó que la mayor parte de los envíos provienen de la Argentina, ya que en ese país se tiene 1.2 millones de bolivianos que se fueron a trabajar y mandan con frecuencia dinero a sus familiares.

La oficina instalada en El Alto tendrá la misma calidad de servicio que las agencias en todo el país y en el exterior. ♦



DISTRITO 4690

## ROTARY CLUB LA PAZ • MIRAFLORES

INVITA AL:

### "GRAN BAILE DE LA PACEÑIDAD" ENTREGA DEL GALARDON 'ILLIMANI DE ORO'

Campaña Pro Comunidades Campesinas del Altiplano • Lago Titicaca

SABADO 11 DE JULIO • Hrs. 21:00  
RADISSON PLAZA HOTEL LA PAZ

Amenizan: GUAPACHA

JUAN CARLOS y los BUCANEROS



Illimani de Oro

Artistas Invitados

Reservas: 229615 • 316161

Funcionaba desde 1995

# Alcaldía clausura matadero clandestino en Villa Tunari

**Vecinos:** su funcionamiento contaminaba la zona

Por no tener autorización respectiva y por no reunir las condiciones mínimas de higiene y salubridad, un matadero particular que operaba en forma clandestina fue clausurado por funcionarios de la Alcaldía de El Alto.

El jueves por la tarde, vecinos de la zona, miembros del Comité de Vigilancia del Distrito 4 y el presidente de la Comisión de Desarrollo Humano del Concejo Municipal, Andrés Gutiérrez, se trasladaron a la zona de Villa Tunari donde funcionaba un matadero encubierto.

## CONTAMINACIÓN

Según el concejal, los vecinos denunciaron que en este matadero se realizaba el faenado de cerdos y reses en condiciones antihigiénicas, además que se constituyó en un centro de contaminación ambiental porque sus aguas servidas desembocaban en el río Hernani que no está embovedado completamente.

"En una acción sorpresiva se comprobó que este matadero clandestino funciona desde 1995, y está



HAM EL ALTO

Una muestra de cómo se faenaban los cerdos.

registrado como una cooperativa, cuyo propietario es Filiberto Gamba. También se evidenció que a diario se faenaba más de 100 cabezas de porcinos y que este lugar no tenía las dependencias individuales para conservar el ganado derribado, ya que las vísceras estaban junto a la carne", subrayó Gutiérrez.

Recordó que en días anteriores el Concejo altoño, en pleno, apro-

bó una disposición que prohíbe criar ganados en el radio urbano de El Alto para evitar la invasión de plaga y roedores.

## VECINDAD NO QUERÍA

Julién Torrico, dirigente del Comité de Vigilancia, agradeció al municipio por clausurar el centro de faenado de reses clandestino y

reveló que el pedido del cierre fue resuelto en una asamblea de la zona que soportó por años los "malos olores" que despedían las aguas negras del matadero.

Dijo que la vecindad exige a la comuna hacer controles continuos al centro clausurado para evitar que sus dueños no vuelvan a ponerlo en funcionamiento, porque atenta la salud de las personas de la zona. \*

## Anuncie en los

# SUPERECONOMICOS de PRESENCIA

**Honorable Alcaldía Municipal de Sacaca  
1<sup>ra</sup>. Secc. de la Prov. Alonso de Ibáñez  
Potosí - Bolivia**

## LICITACIÓN PÚBLICA Nro. 006/98 SEGUNDA CONVOCATORIA

En cumplimiento del Art. 38 de la R.S. 216145, la H. Alcaldía Municipal de Sacaca invita a las casas importadoras, legalmente establecidas, a presentar sus propuestas para la provisión de una movilidad:

- CAMIONETA DOBLE CABINA (4 x 4) MARCA TOYOTA

Las importadoras interesadas podrán adquirir las bases de licitación a partir del día 9 de julio de 1998, en la siguiente dirección: FARMACIA SEÑOR DE LOS MILAGROS, calle 6 de Octubre Nro. 5706 y Cochabamba, en Oruro previa cancelación de 300 bolivianos.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la H. Alcaldía Municipal de Sacaca hasta horas 14:30 del día jueves 16 de julio. La apertura de propuestas se efectuará el mismo día a horas 16:30 en las oficinas de la H. Alcaldía Municipal de Sacaca.

Sacaca, julio de 1998.

Gobierno Municipal de la Ciudad de Tupiza  
Provincia Sud Chichas

## SUBASTA PÚBLICA Nº 001/98

El Gobierno Municipal de la Provincia Sud Chichas Tupiza, mediante Resolución Municipal N° 50/98, invita a participar a la PRIMERA SUBASTA PÚBLICA de cueros de res, salados oreados a la sombra, con la rebaja correspondiente bajo las siguientes condiciones:

- Se pondrá en Subasta Pública cantidad total de 1.200 piezas de cueros de res salados oreados a la sombra, todos de primera calidad a \$us. 25.- (VEINTE Y CINCO 00/100 DÓLARES AMERICANOS) por pieza o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio oficial vigente el día de la cancelación.
- La fecha la subasta será el día 20-7-98 a HS: 15:00, en el Hall de la HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE TUPIZA, ubicada en Plaza Independencia (Inmueble del Ex Banco del Estado).
- El pago será al contado, hasta dentro del tercer día de efectuada la subasta.
- Los interesados, para participar de la subasta deberán depositar en el Tesoro Municipal el 5% de acuerdo a LEY, que será devuelto una vez concluida dicha subasta.

Tupiza, 6 de julio de 1998.

Jorge Pereira Gamarra  
ALCALDE CONSTITUCIONAL

DEL HONORABLE GOBIERNO MUNICIPAL  
DE LA PROVINCIA SUD CHICHAS-PRIMERA SECCION  
"TUPIZA"



**Este sábado 11 de julio desde 14:30 p**

# Pepo Portugal y tu canal continúan regalando en ..



**Porque no es tan sólo un programa más !!  
Es la integración que une a toda la familia Boliviana.  
Señores que Pachanga es la mejor movida musical donde te diviertes con bailes, concursos, grandes premios, música al vivo y mucha diversión.**

**CANAL 2  
unitel**

**Autoridades y dirigentes  
PRESENCIA cum  
con ciudad de E**

**Aseguran que  
es una ventana  
para reclamar  
atención**

"El Alto se lo merece y PRESENCIA cumple con los altos", manifestaron dirigentes de organizaciones y autoridades de la ciudad de El Alto al sorprenderse con la aparición del suplemento, dedicado a la región, que desde ayer circuló en calles altas.

Las organizaciones sindicales, vecinales y cívicas, a tiempo de ponderar la iniciativa de los ejecutivos de este matutino, manifestaron que hasta la fecha el medio se destaca por su seriedad y por su vocación de servicio a las regiones del país como El Alto, donde los que no tienen atención del gobierno no pueden

hacer escuchar sus reclamos.

Incluso los folcloristas mostraron su entusiasmo por el suplemento, donde consideran que podrán ver reflejada su devoción a la Virgen del Carmen en la entrada folclórica de la zona 16 de Julio que se realizará el próximo miércoles 15 de este mes.

## UN APORTE

Para el secretario del Concejo Municipal de El Alto, Da-

vid Foronda, la implementación de PRESENCIA cumple con las expectativas de los altos dirigentes, aporta directo al desarrollo de la ciudad. La manera se con que se abordan más políticos, nacionales y cívicos aporte y merece iniciativa, dijo.

Adalberto Copado, presidente del Comité de Vigilancia que este diario, al amplio, contribuyó a la ciudad del país para la atención que necesitaba declarada como una emergencia.

El secretario ejecutivo de la Federación de Organizaciones Agrarias, Remigio Gómez, que las comunidades tienen la oportunidad de devolver al pojo de tierras que se han quedado sin munición por los tiempos de sequía.

Ricardo Mamani, presidente de los folcloristas: "Estoy muy contento de que PRESENCIA cumpla con su función de separar la cultura de la política para que los altos dirigentes puedan manifestar sus inquietudes y tristezas".

Arsenio Alegria, presidente del MNR: "Es ponderable que PRESENCIA cumpla con su función de separar la cultura de la política para que los altos dirigentes puedan manifestar sus inquietudes y tristezas".